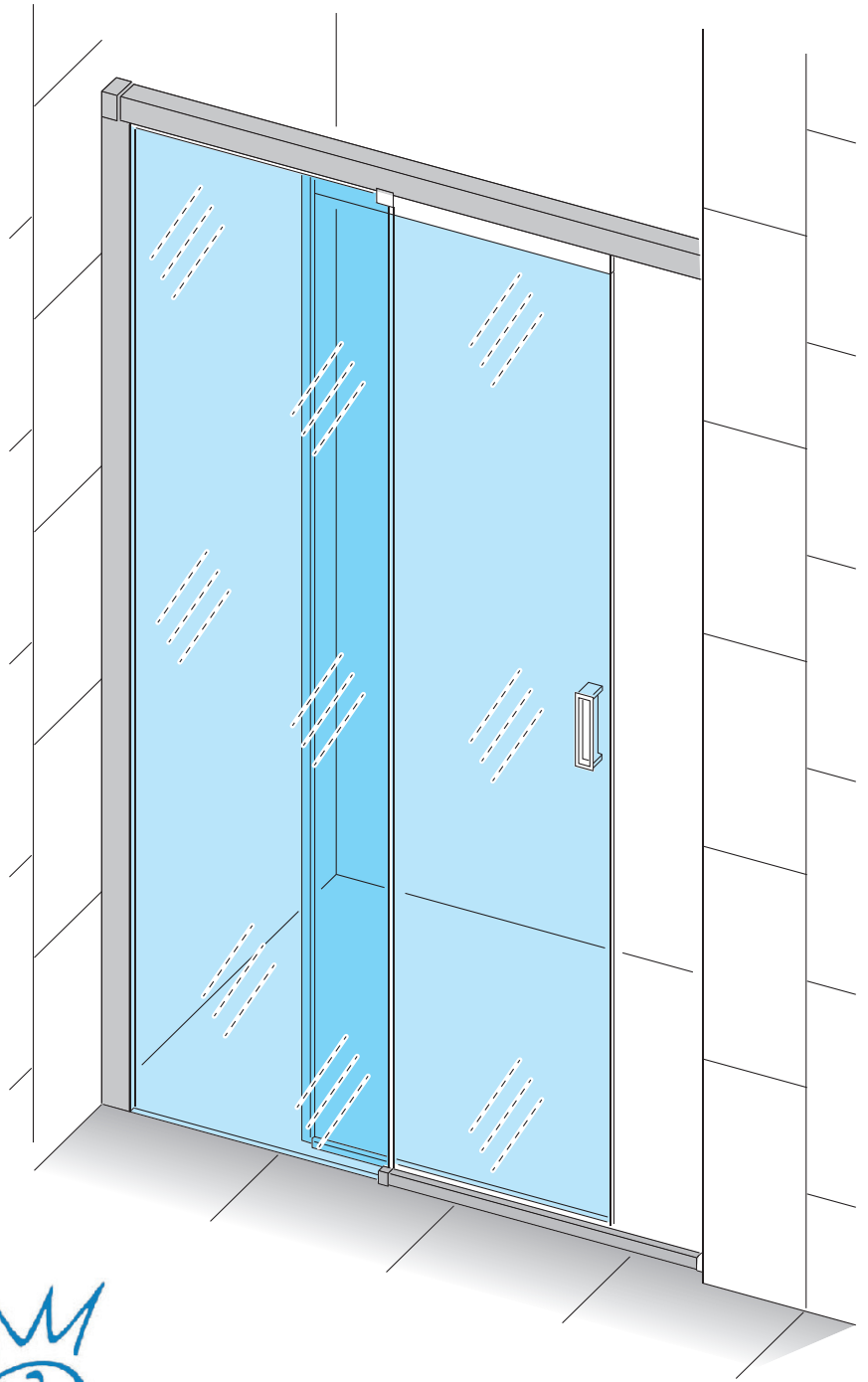


**Instructions de montage**  
**Installation instructions**  
**Instrucciones de montaje**  
**Instruções de montagem**  
**Istruzioni di montaggio**  
**Instructies voor de montage**  
**Montageanleitung**

FR EN ES PT IT NL DE



Service technique : voir dernière page  
Technical assistance service: see last page  
Servicio de asistencia técnica: ver última página  
Serviço de assistência técnica: veja última página  
Servizio di assistenza tecnica: vedere ultima pagina  
Technische hulpdienst: zie laatste pagina  
Technischer Kundendienst: Siehe letzte Seite



DES1573-C

<b>INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN</b> .....	voir page 46
<b>CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS</b> .....	see page 46
<b>INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO</b> .....	ver página 46
<b>INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO</b> .....	consulte a página 46
<b>ISTRUZIONI DI PULIZIA E MANUTENZIONE</b> .....	vedere pagina 46
<b>REINIGINGS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES</b> .....	zie pagina 46
<b>REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE</b> .....	Siehe Seite 46

**IMPORTANT**

- Avant de commencer l'installation, lire le présent livret d'installation.
- Après avoir retiré les composants des emballages, vérifier visuellement que ceux-ci ne présentent aucun défaut.
- Tout défaut doit être signalé au fournisseur avant l'assemblage des différentes parties et de l'installation.
- Toute réclamation relative à des imperfections du produit sera acceptée **UNIQUEMENT** si signalée avant l'assemblage des différentes parties et de l'installation.

**IMPORTANT**

- Read this installation manual before starting installation.
- After having removed the components from their packaging, visually check that they are free from defects.
- Any defect must be reported to the supplier before assembling the various parts and before installation.
- Any complaint concerning imperfections of the product will **ONLY** be accepted if reported before assembly of the various parts and installation.

**IMPORTANTE**

- Antes de iniciar la instalación lea el presente manual de instalación.
- Tras haber retirado los componentes de los paquetes, verifique visualmente que no presenten defectos.
- En caso de defecto se debe comunicar al proveedor antes de ensamblar las distintas piezas y de la instalación.
- Las reclamaciones sobre defectos del producto **SOLO** se admitirán si se comunican antes de ensamblar las distintas piezas y de la instalación.

**IMPORTANTE**

- Leia este manual de instalação antes de iniciar a instalação.
- Depois de remover os componentes da embalagem, verifique visualmente se não estão com defeito.
- Quaisquer defeitos devem ser relatados ao fornecedor antes de montar as várias peças e instalar.
- Qualquer reclamação relacionada a imperfeições do produto **SÓ** será aceita se relatada antes da montagem das várias peças e instalação.

**IMPORTANTE**

- Prima di iniziare l'installazione leggere il presente libretto di installazione.
- Dopo aver rimosso i componenti dagli imballi, verificare visivamente che gli stessi non presentino difetti.
- Qualsiasi difetto deve essere segnalato al fornitore prima dell'assemblaggio delle varie parti e dell'installazione.
- Qualsiasi reclamo relativo a imperfezioni del prodotto sarà accettato **SOLO** se segnalato prima dell'assemblaggio delle varie parti e dell'installazione.

**BELANGRIJK**

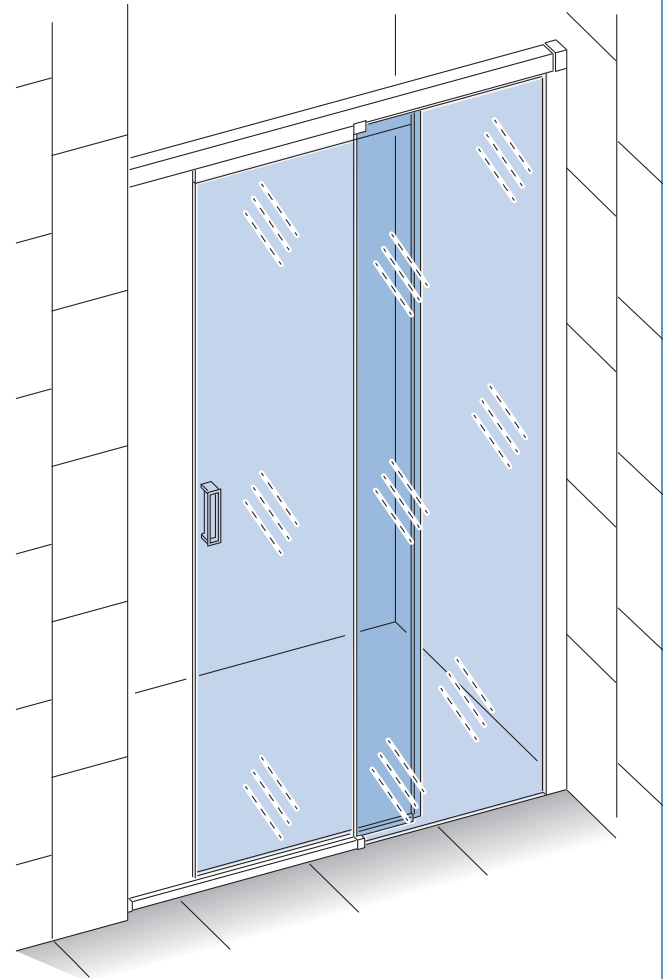
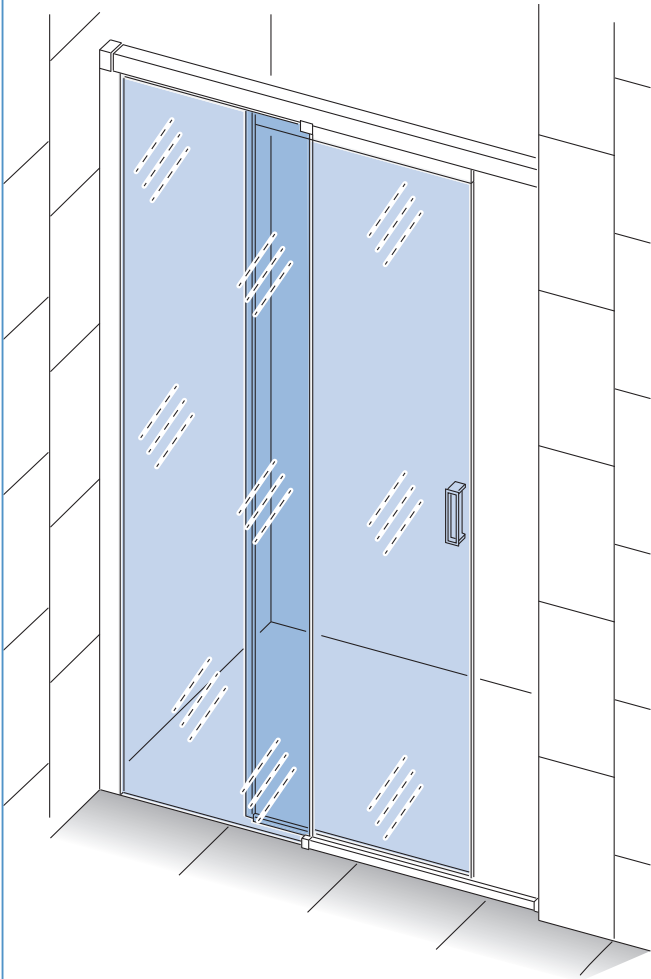
- Alvorens te installeren, lees de onderhavige gebruiksaanwijzingen.
- Na het verwijderen van het verpakkingsmateriaal, controleer of er geen gebreken zichtbaar zijn.
- Elk gebrek moet gemeld worden aan de leverancier vooraleer de verschillende onderdelen te assembleren en de installatie te voltooien.
- Elke klacht relatief aan gebreken van het product wordt **ENKEL** aanvaard indien gemeld voor de assemblage van de verschillende onderdelen en de installatie.

**WICHTIG**

- Vor Beginn der Installation, die vorliegende Montageanleitung lesen.
- Nach dem Entfernen der Verpackung, kontrollieren Sie die Bauteile, dass diese keine Mängel aufweisen.
- Jeglicher Mängel ist dem Lieferanten vor dem Zusammenbau der verschiedenen Teile und der Installation zu melden.
- Jegliche Beanstandung hinsichtlich Mängeln des Produkts wird **NUR** angenommen, sofern sie vor dem Zusammenbau der unterschiedlichen Teile und der Installation erfolgt ist.

Montage à gauche      Left hand installation  
Montaje versión izquierda      Montagem versão esquerda  
Montaggio versione sinistra      Montage linker versie  
Montage linke Ausführung

Montage à droite      Right hand installation  
Montaje versión derecha      Montagem versão direita  
Montaggio versione destra      Montage rechter versie  
Montage rechte Ausführung



*Veillez préciser, lors de la commande, si vous souhaitez installer la poignée à gauche ou à droite (certains composants NE SONT PAS réversibles). Le présent manuel illustre et décrit le montage à gauche. Pour le montage à droite, effectuer les étapes d'assemblage de manière symétrique.*

*In the order phase, specify if installation with left or right hand closure is required (some components ARE NOT reversible). This manual describes left and installation. For right hand installation, perform installation in a mirrored manner.*

*Especificar en el pedido si se desea instalar la versión izquierda o derecha del cerramiento (algunos componentes NO SON reversibles). El presente manual describe el montaje izquierdo. Para el montaje derecho ejecute en modo simétricamente opuesto las fases de montaje.*

*Especifique, ao encomendar, se deseja instalar o fecho na versão esquerda ou direita (alguns componentes NÃO SÃO reversíveis). Este manual descreve a montagem à esquerda. Para realizar a montagem à direita, espelhe as etapas de montagem.*

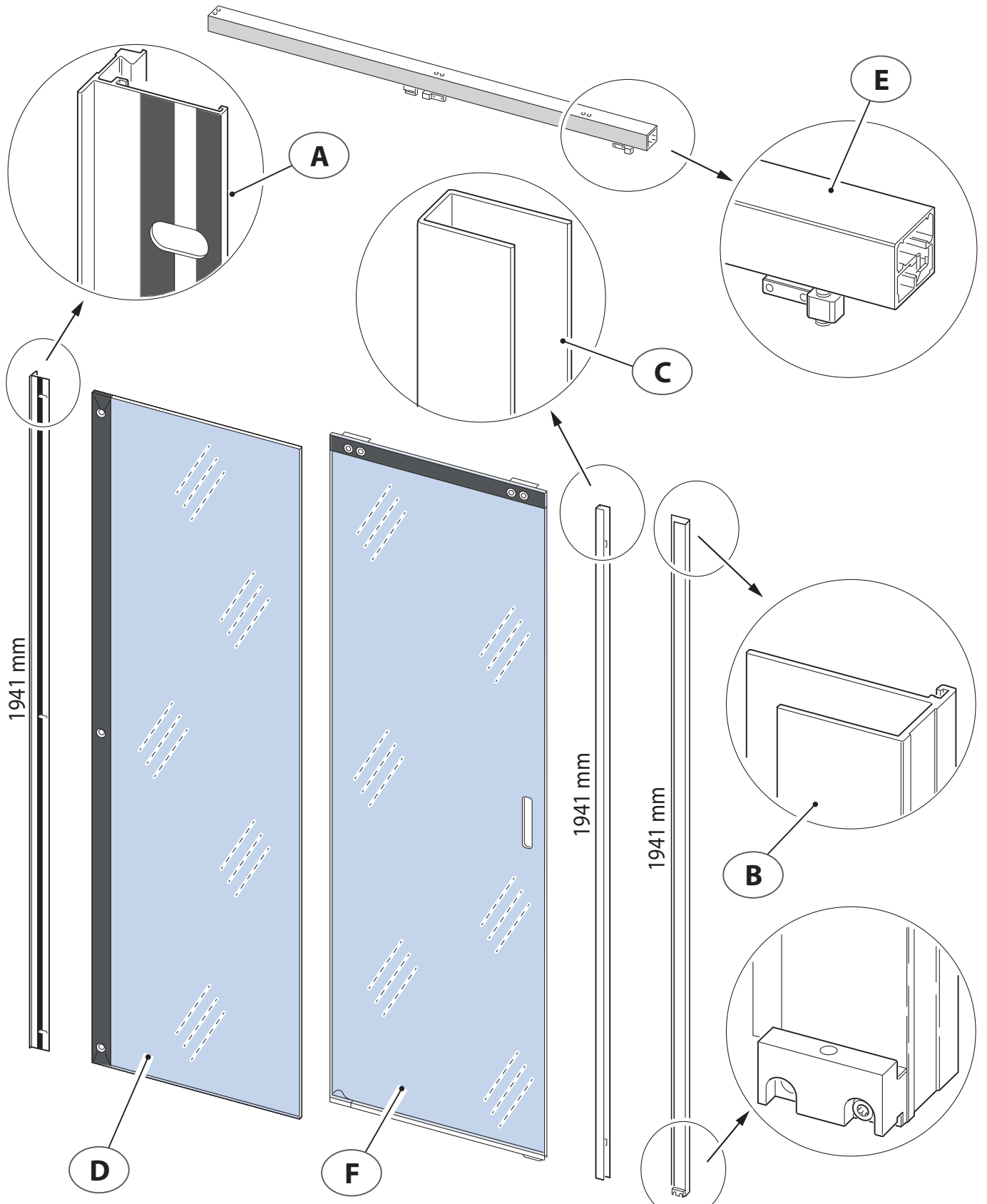
*Specificare in fase di ordine se si vuole installare la chiusura in versione sinistra o destra (alcuni componenti NON SONO reversibili). Il presente manuale descrive il montaggio a sinistra. Per realizzare il montaggio a destra eseguire in modo speculare le fasi di montaggio.*

*Vermeld bij de bestelling of u de sluiting in de linker- of de rechter versie wilt installeren (enkele onderdelen ZIJN NIET omkeerbaar). De onderhavige handleiding beschrijft de montage links. Om de montage rechts tot stand te brengen, moeten de montagefasen in spiegelbeeld uitgevoerd worden.*

*Bei der Bestellung angeben, ob die Schließung in linker oder rechter Ausführung installiert werden soll (einige Bauteile SIND NICHT reversibel). Die vorliegende Anleitung veranschaulicht und beschreibt die Montage der linken Ausführung. Für die Montage der rechten Ausführung, die Montageschritte spiegelbildlich vornehmen.*

Liste des pièces fournies  
 Lista de piezas suministradas  
 Elenco particolari forniti  
 Verzeichnis der gelieferten Einzelteile

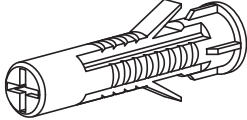
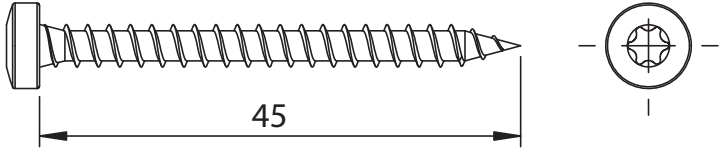
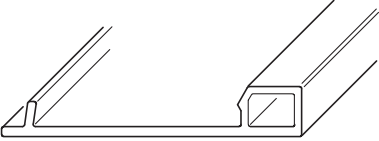
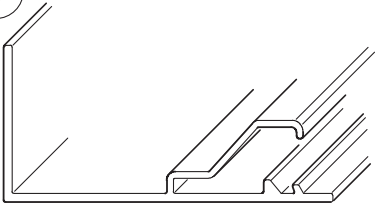
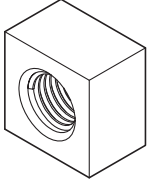
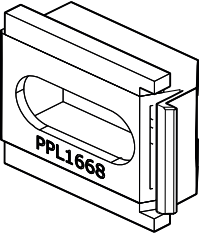
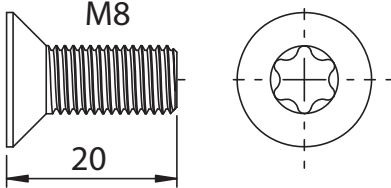
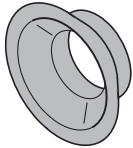
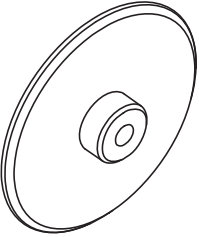
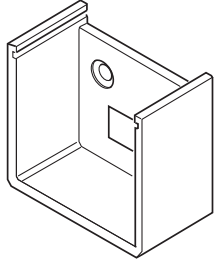
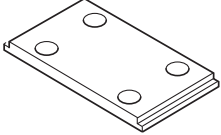
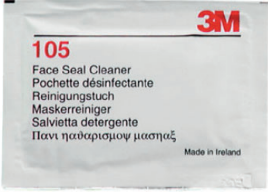
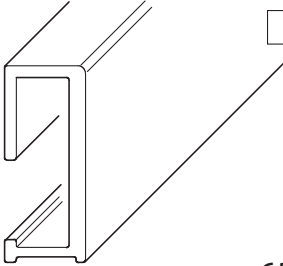
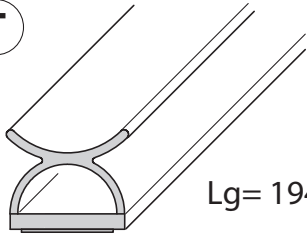
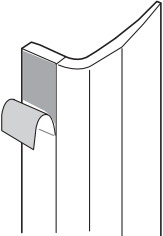
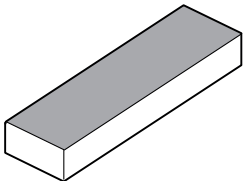
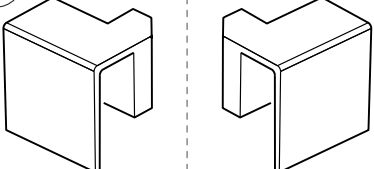
List of components supplied  
 Lista de peças fornecidas  
 Lijst geleverde onderdelen



Rep	A		B		C		D		E		F	
Référence	6515-01	x1	6449-01E	x1	6450-01E	x1	Fixe	x1	Traverse	x1	Porte/Door	x1

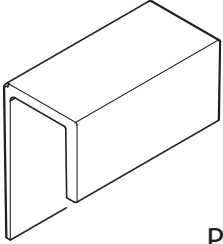
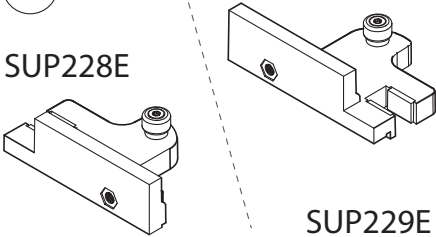
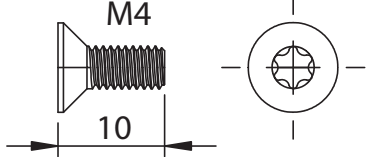
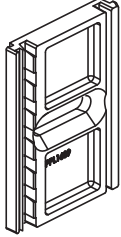
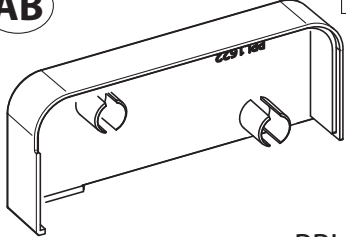
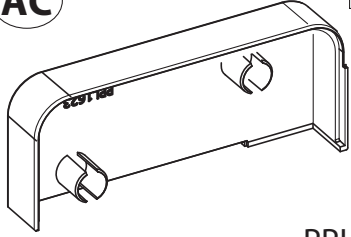
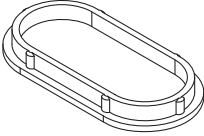
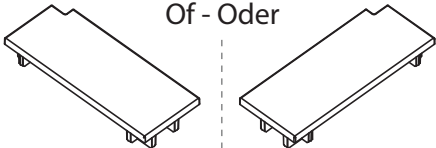
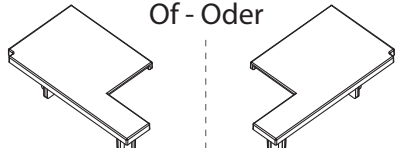

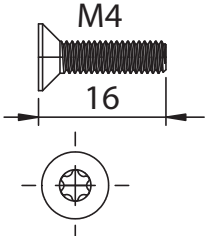
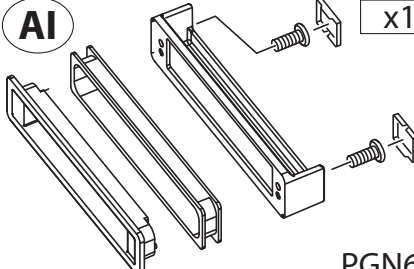
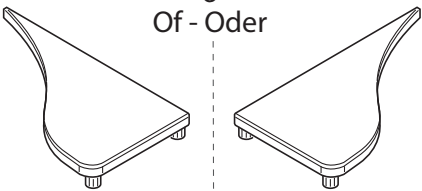
**Liste des pièces fournies**  
**Lista de piezas suministradas**  
**Elenco particolari forniti**  
**Verzeichnis der gelieferten Einzelteile**

**List of components supplied**  
**Lista de peças fornecidas**  
**Lijst geleverde onderdelen**

<p><b>G</b> <span style="float: right;">x10</span></p>  <p>CHE02</p>	<p><b>H</b> <span style="float: right;">x10</span></p>  <p>45</p> <p>VIS231</p>	
<p><b>I</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>Lg= 1941 mm 6451-01</p>	<p><b>J</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>Lg= 1941 mm 6516-01</p>	<p><b>K</b> <span style="float: right;">x3</span></p>  <p>ECR109</p>
<p><b>L</b> <span style="float: right;">x3</span></p>  <p>PPL1668</p>	<p><b>M</b> <span style="float: right;">x3</span></p>  <p>M8</p> <p>20</p> <p>VIS308</p>	<p><b>N</b> <span style="float: right;">x3</span></p>  <p>PPL1607</p>
<p><b>O</b> <span style="float: right;">x7</span></p>  <p>PPL1606</p>	<p><b>P</b> <span style="float: right;">x2</span></p>  <p>SUP226</p>	<p><b>Q</b> <span style="float: right;">x2</span></p>  <p>SUP227E</p>
<p><b>R</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>105 3M</p> <p>Face Seal Cleaner          Pochette désinfectante          Reinigungstuch          Maskereiniger          Salvietta detergente          Πανηνιο καθαριστικό μάσκας</p> <p>Made in Ireland</p> <p>LING03</p>	<p><b>S</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>6508E</p>	<p><b>T</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>Lg= 1941 mm</p> <p>JOI333</p>
<p><b>U</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>Lg= 1924 mm</p> <p>JOI282</p>	<p><b>V</b> <span style="float: right;">x2</span></p>  <p>CAL150</p>	<p><b>W</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>ou - or - o - Of - Oder</p> <p>PPL1629 PPL1630</p>

Liste des pièces fournies  
 Lista de piezas suministradas  
 Elenco particolari forniti  
 Verzeichnis der gelieferten Einzelteile

List of components supplied  
 Lista de peças fornecidas  
 Lijst geleverde onderdelen

<p><b>X</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1611</p>	<p><b>Y</b> ou - or - o - Of - Oder <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>SUP228E SUP229E</p>	<p><b>Z</b> <span style="float: right;">x4</span></p>  <p>M4 10</p> <p>VIS312</p>
<p><b>AA</b> <span style="float: right;">x3</span></p>  <p>PPL1609</p>	<p><b>AB</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1622</p>	<p><b>AC</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1623</p>
<p><b>AD</b> <span style="float: right;">x2</span></p>  <p>PPL1641</p>	<p><b>AE</b> ou - or o Of - Oder <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1658 PPL1659</p>	<p><b>AF</b> ou - or o Of - Oder <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1633 PPL1634</p>
<p><b>AG</b> ou - or o Of - Oder <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1635 PPL1636</p>	<p><b>AH</b> <span style="float: right;">x3</span></p>  <p>M4 16</p> <p>VIS309</p>	<p><b>AI</b> <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PGN63</p>
<p><b>AJ</b> ou - or o Of - Oder <span style="float: right;">x1</span></p>  <p>PPL1642 PPL1643</p>		

Les quantités indiquées sont celles nécessaires au montage. Les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.

The quantities supplied are those required for installation. The packets may contain additional pieces.

Las cantidades suministradas son las necesarias para el montaje. Las bolsas suministradas contienen piezas adicionales.

As quantidades fornecidas são as quantidades necessárias para a montagem. Os sacos fornecidos contêm peças adicionais.

Le quantità fornite sono le quantità necessarie al montaggio. I sacchetti forniti contengono pezzi supplementari.

De geleverde aantallen zijn de aantallen die voor de montage nodig zijn. De geleverde zakjes bevatten extra onderdelen.

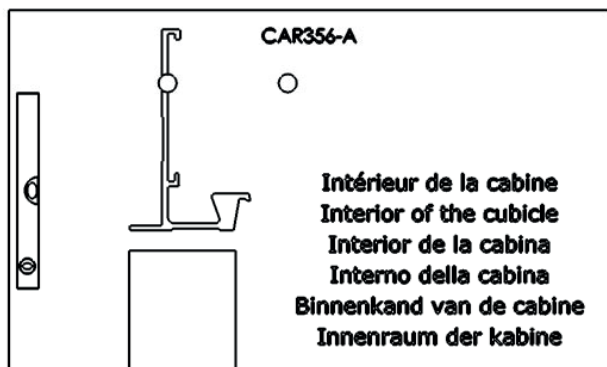
Die gelieferten Stückzahlen entsprechen dem Bedarf für die Montage. In den Beuteln sind zusätzliche Teile enthalten.

**Liste des pièces fournies**  
**Lista de piezas suministradas**  
**Elenco particolari forniti**  
**Verzeichnis der gelieferten Einzelteile**

**List of components supplied**  
**Lista de peças fornecidas**  
**Lijst geleverde onderdelen**

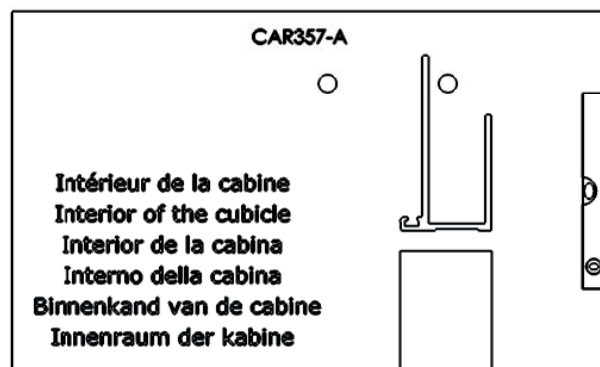
Fournie dans la boîte des accessoires  
 Supplied in the accessory box  
 Suministrado en la caja de accesorios  
 Fornecido na caixa de acessórios  
 Fornito nella scatola degli accessori  
 Geleverd in de doos met accessoires  
 Im Zubehörkarton enthalten

T1



CAR356-A

T2



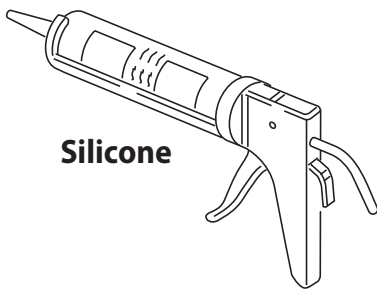
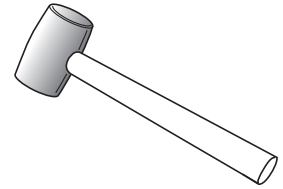
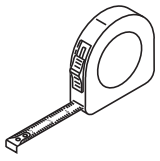
CAR357-A

Ref	120		140		160		Qté/Qty
	Gauche / Left Izquierda / Esquerda Sinistra / Links Links	Droite / Right Derecha / Direita Destra / Rechts Rechts	Gauche / Left Izquierda / Esquerda Sinistra / Links Links	Droite / Right Derecha / Direita Destra / Rechts Rechts	Gauche / Left Izquierda / Esquerda Sinistra / Links Links	Droite / Right Derecha / Direita Destra / Rechts Rechts	
<b>Colis 1 / Parcel 1 / Paquete 1 / Embalagem 1 / Imballo 1 / Verpakking 1 / Verpackung 1</b>							
<b>F</b>	Portes / Doors / Puertas / Portas / Porte / Deuren / Tür						1
<b>B</b>	6449-01E						1
<b>C</b>	6450-01E						1
<b>I</b>	6451-01						1
<b>S</b>	6508-02E L= 636mm	6508-06E L= 636mm	6508-03E L= 736mm	6508-07E L= 736mm	6508-04E L= 836mm	6508-08E L= 836mm	1
<b>E</b>	MAFLA02 L= 1166mm	MAFLA08 L= 1166mm	MAFLA03 L= 1366mm	MAFLA09 L= 1366mm	MAFLA04 L= 1566mm	MAFLA10 L= 1566mm	1
<b>Accessoires - Accessories - Accesorios - Acessórios - Accessori - Accessoires - Zubehör</b>							
<b>Colis 2 / Parcel 2 / Paquete 2 / Embalagem 2 / Imballo 2 / Verpakking 2 / Verpackung 2</b>							
<b>D</b>	Paroi fixe / Fixed panel / Panel fijo / Painel fixo / Pannello fisso / Vast paneel / Feststehende Glaswand						1
<b>A</b>	6515-01						1
<b>J</b>	6516-01						1
<b>U</b>	JOI282						1
<b>T</b>	JOI333						1

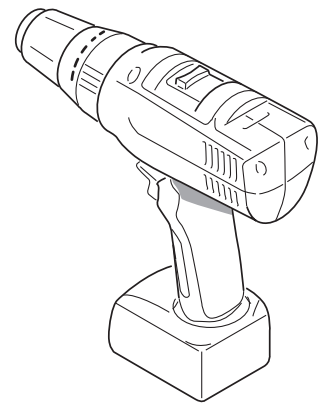
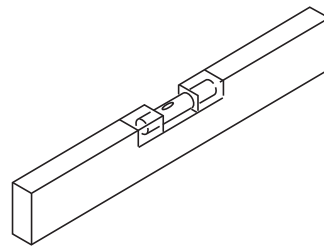


**Matériel nécessaire**  
**Herramientas necesarias**  
**Attrezzi necessari**  
**Erforderliches Werkzeug**

**Tools required**  
**Ferramentas necessárias**  
**Benodigde gereedschappen**



**Silicone**



Utiliser un silicone universel (faïence, acrylique, etc.)

Use a silicone sealant suitable for any material (ceramic, acrylic, etc.)

Utilizar silicona apta para cualquier material (cerámica, acrílico, etc.)

Use um silicone adequado para qualquer material (cerâmica, acrílico, etc.)

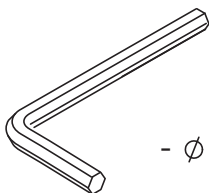
Utilizzare un silicone adatto a qualsiasi materiale (ceramica, acrilico, ecc.)

Gebruik silicone die geschikt is voor ieder materiaal (keramiek, acryl, enz.)

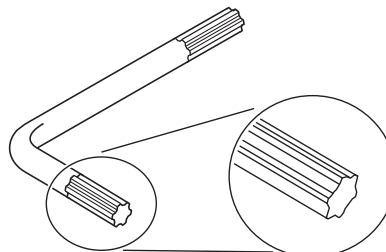
Für den jeweiligen Werkstoff des Untergrunds (Fliesen, Acryl usw.) das geeignete Silikon verwenden.

**Matériel fourni**  
**Herramientas suministradas**  
**Attrezzi forniti**  
**Mitgelieferte Hilfsmittel**

**Tools supplied**  
**Ferramentas fornecidas**  
**Geleverde gereedschappen**



- Ø 2,5 mm



- T.10

- T.20

- T.25

- T.40





**Avant l'installation**  
**Antes de la instalación**  
**Prima dell'installazione**  
**Vor der Installation**

**Before installation**  
**Antes da instalação**  
**Voor de installatie**

- **Exécuter l'installation et l'assemblage de la cabine paroi de douche en respectant la séquence illustrée.**
- **Vérifier la présence de tous les composants avant de commencer le montage.**

- **Carry out the installation and assembly of the shower enclosure in the sequence shown in this manual.**
- **Make sure you have all components before assembly.**

- **Ejecute la instalación y el montaje de la mampara de ducha respetando a la secuencia mostrada.**
- **Verifique la presencia de todos los componentes antes de empezar el montaje.**

- **Ejecute la instalación y el montaje de la mampara de ducha respetando a la secuencia mostrada.**
- **Verifique la presencia de todos los componentes antes de empezar el montaje.**

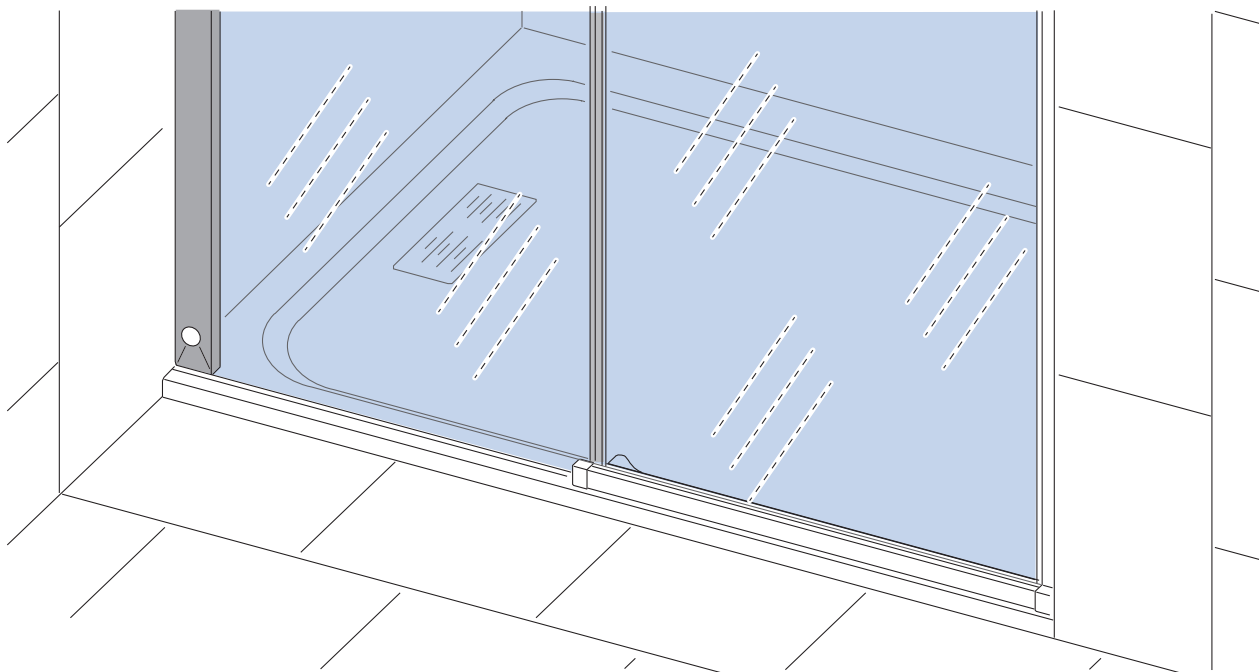
- **Eseguire l'installazione e l'assemblaggio del box doccia rispettando la sequenza illustrata.**
- **Verificare la presenza di tutti i componenti prima di iniziare il montaggio.**

- **Voer de installatie en assemblage van de douchecabine uit volgens de geïllustreerde sequentie.**
- **Controleer de aanwezigheid van alle componenten vooraleer te gaan monteren.**

- **Die Installation und den Zusammenbau der Duschkabine unter Einhaltung der beschriebenen Reihenfolge vornehmen.**
- **Das Vorliegen sämtlicher Bauteile überprüfen, bevor mit der Montage begonnen wird.**

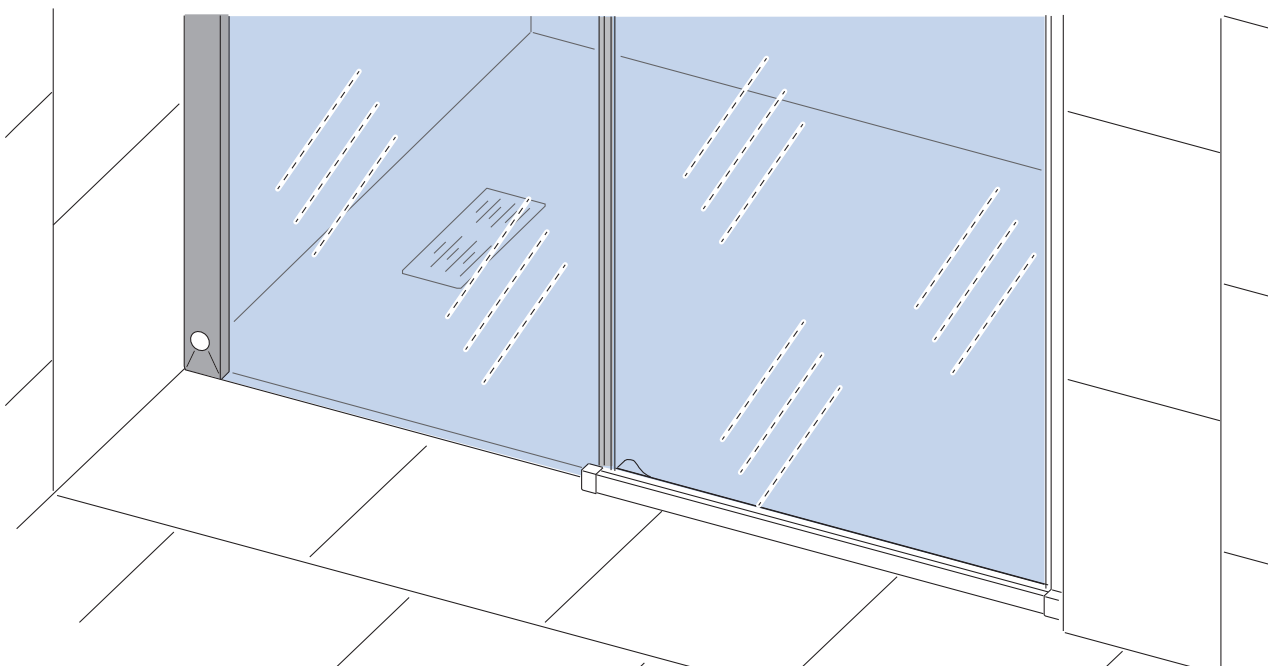
**Avec receveur** ..... Aller à la page  
**With a shower tray** .....go to page  
**Con plato de ducha** .....ir a la página  
**Com base de chuveiro** .....Vá para página  
**Con piatto doccia** .....andare a pagina  
**Met douchebak** ..... Ga naar pagina  
**Montage mit Duschwanne** .....Gehen Sie zur Seite

12



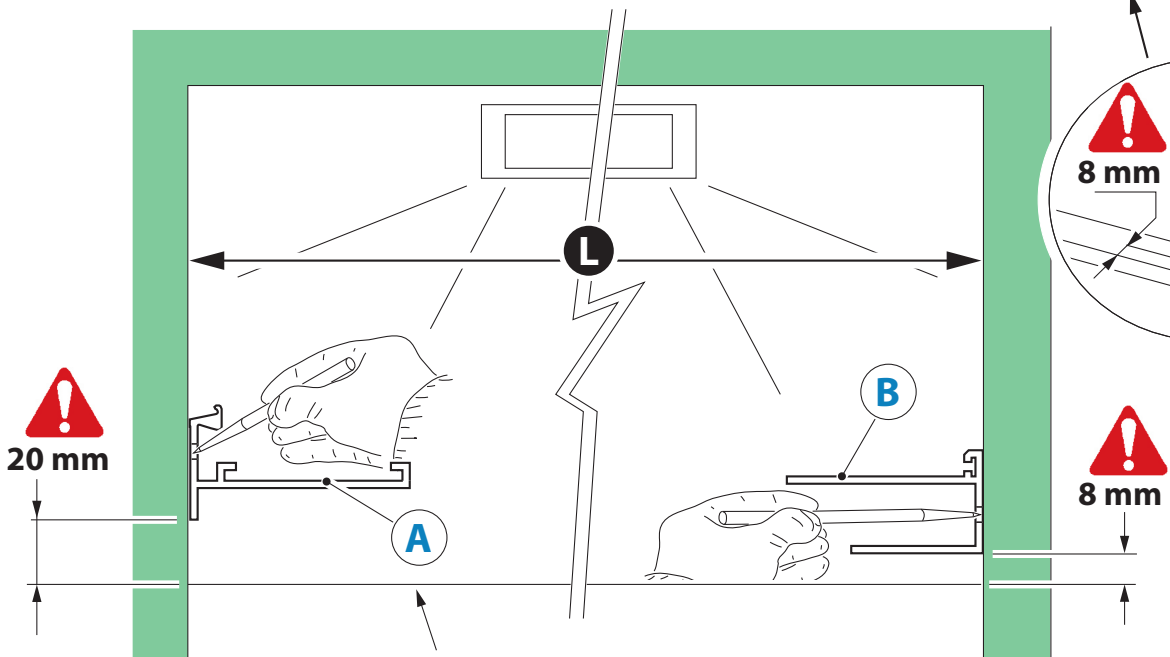
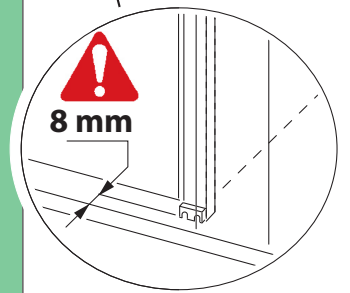
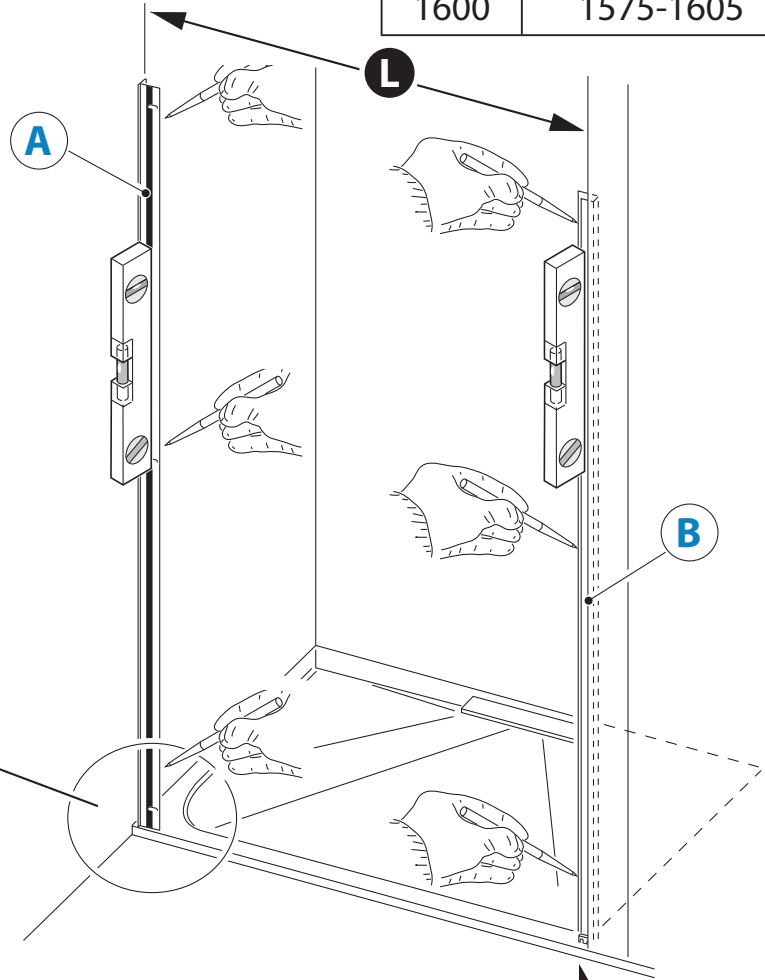
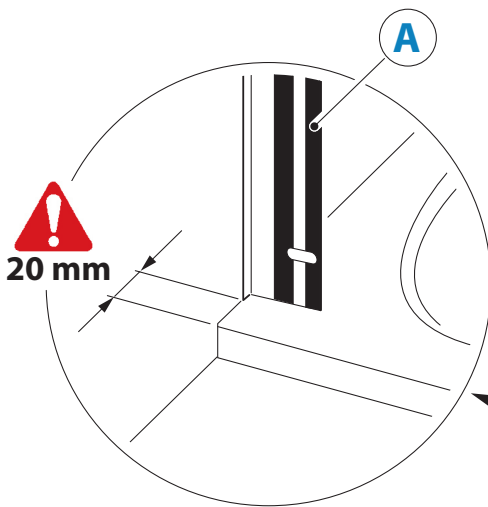
**Sans receveur** ..... Aller à la page  
**Without a shower tray** .....go to page  
**Sin plato de ducha** .....ir a la página  
**Sem base de chuveiro** .....Vá para página  
**Senza piatto doccia** .....andare a pagina  
**Zonder douchebak** ..... Ga naar pagina  
**Ohne Duschwanne** .....Gehen Sie zur Seite

13



Avec receveur  
 With a shower tray  
 Con plato de ducha  
 Com base de chuveiro  
 Con piatto doccia  
 Met douchebak  
 Montage mit Duschwanne

L (mm)	
1200	1175-1205
1400	1375-1405
1600	1575-1605

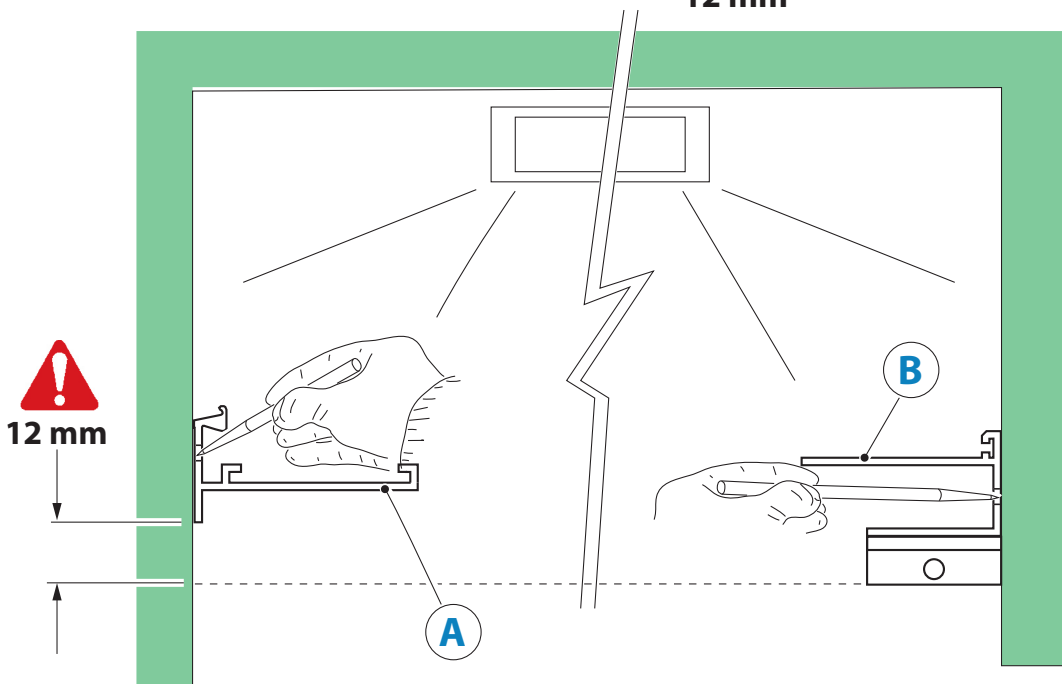
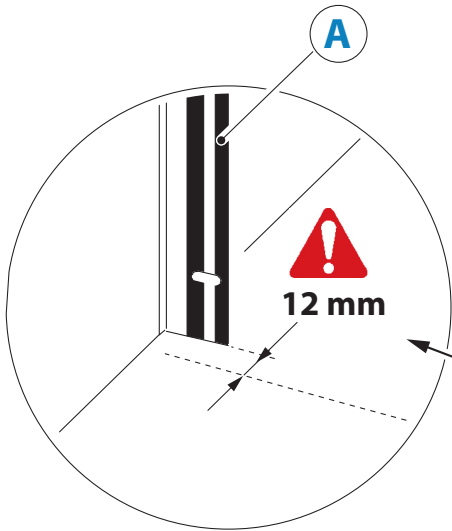
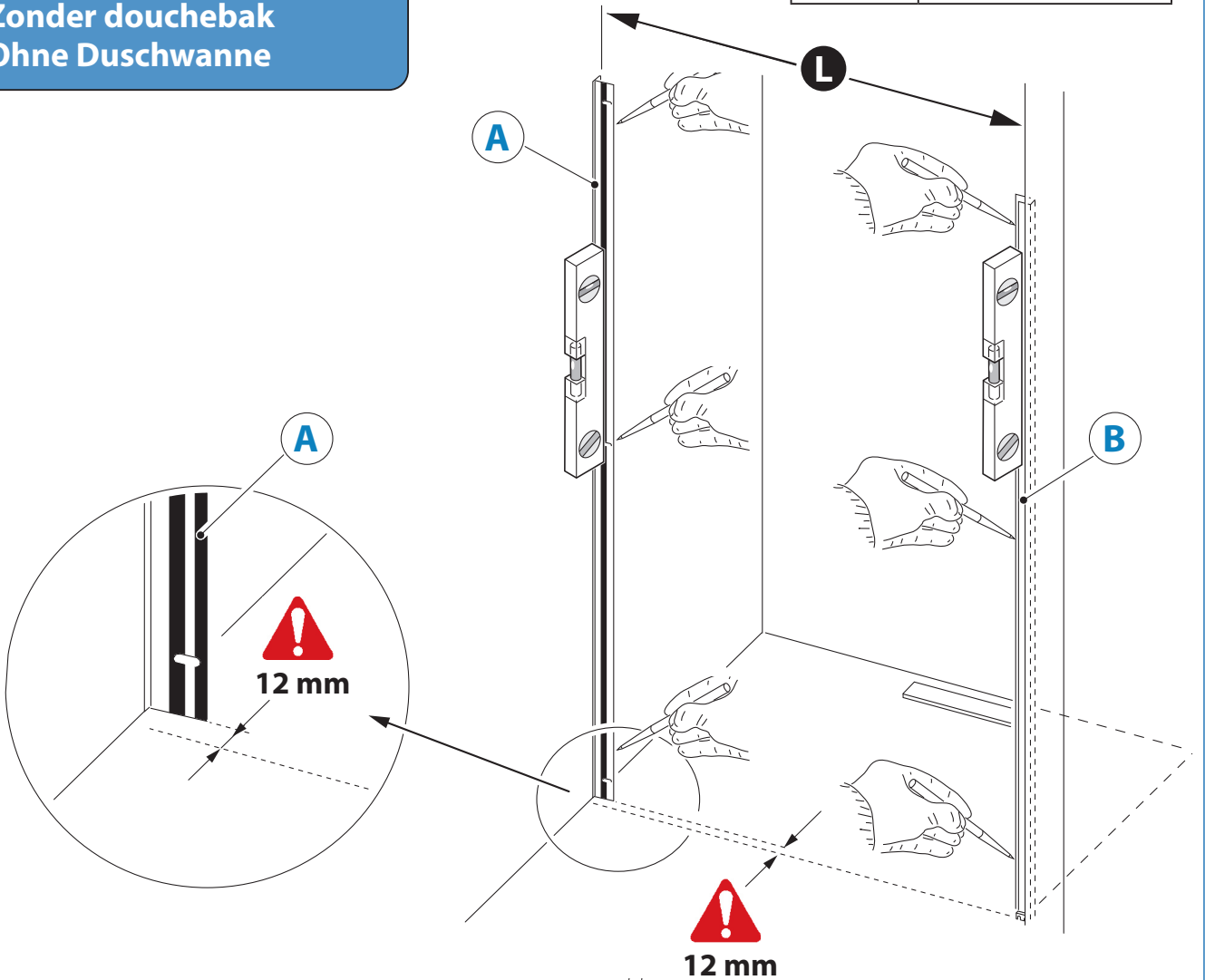


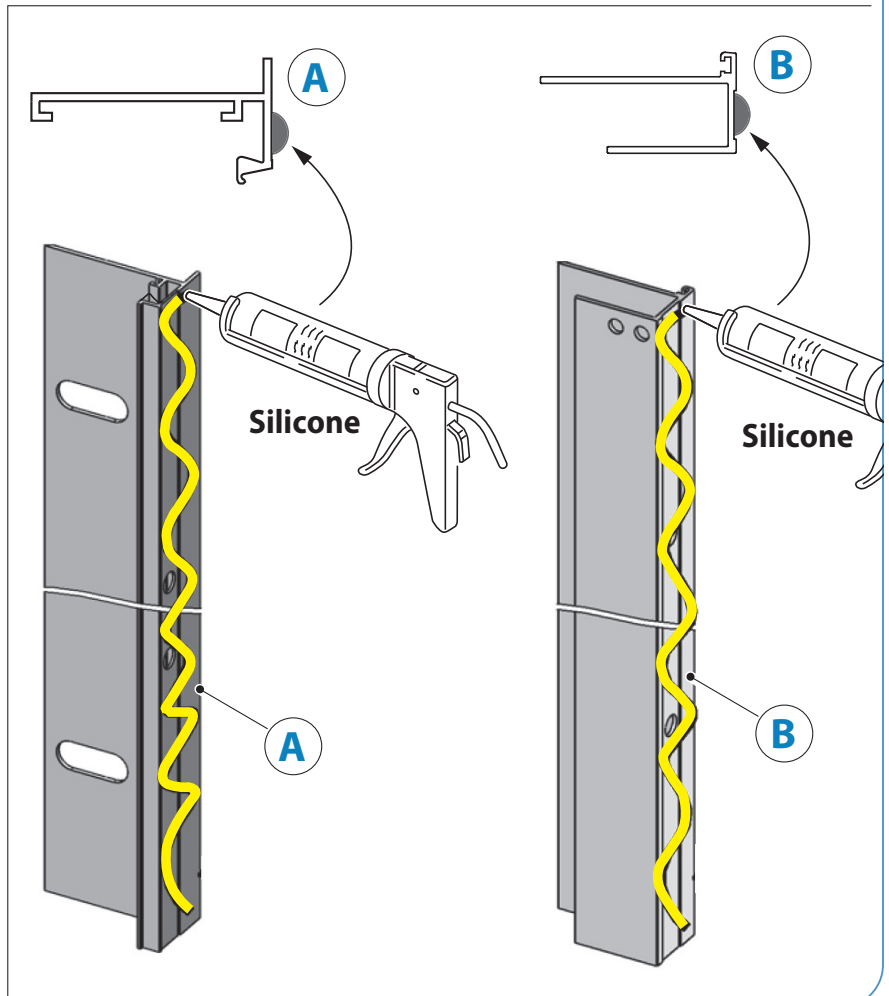
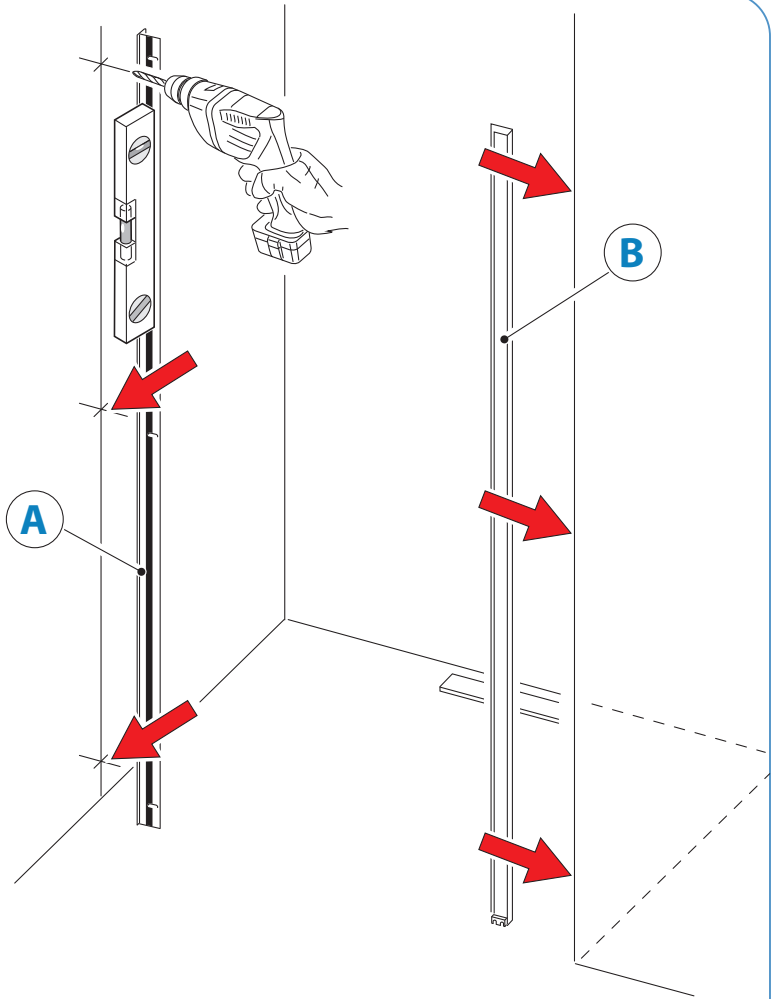
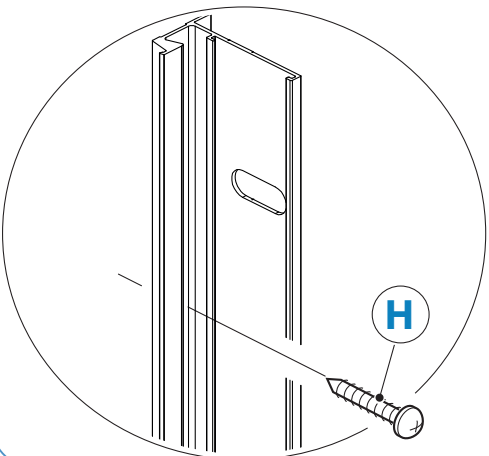
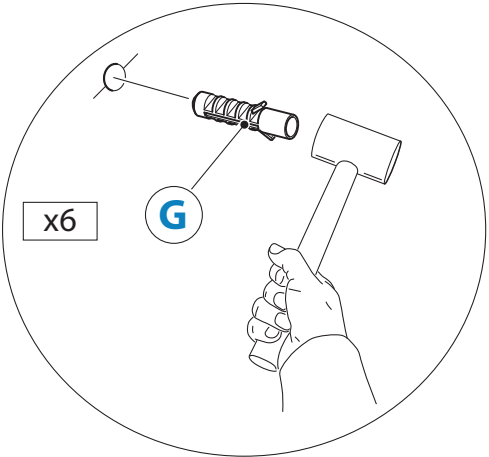
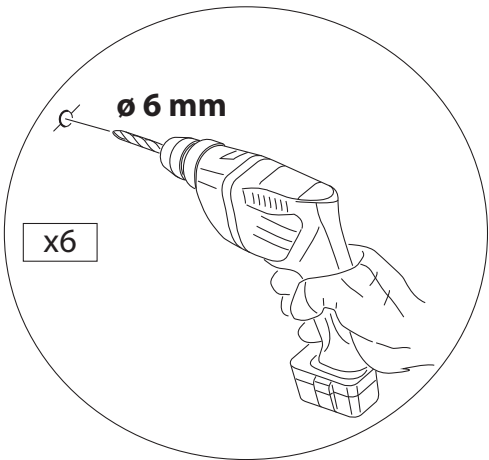
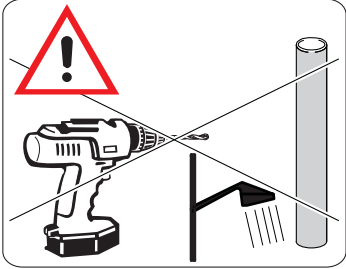
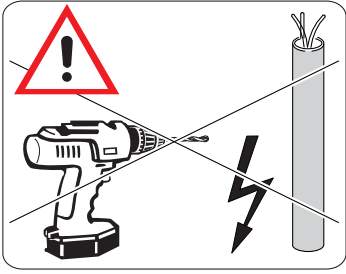
Bord du receveur  
 Borde del plato de ducha  
 Bordo del piatto doccia  
 Rand der Duschwanne

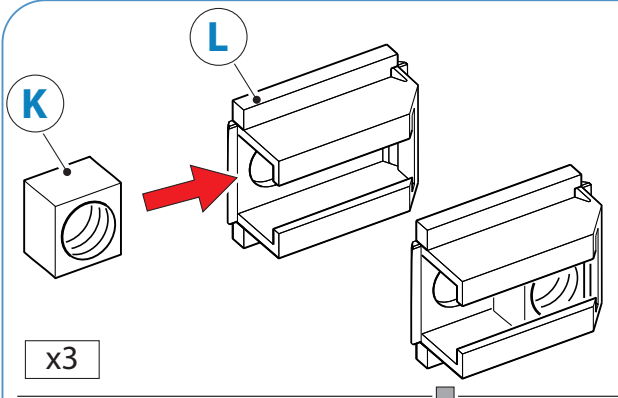
Edge of the shower tray  
 Borda da placa do chuveiro  
 Borda del piatto doccia  
 Rand van de douchebak

Sans receveur  
 Without a shower tray  
 Sin en plato de ducha  
 Sem base de chuveiro  
 Senza piatto doccia  
 Zonder douchebak  
 Ohne Duschwanne

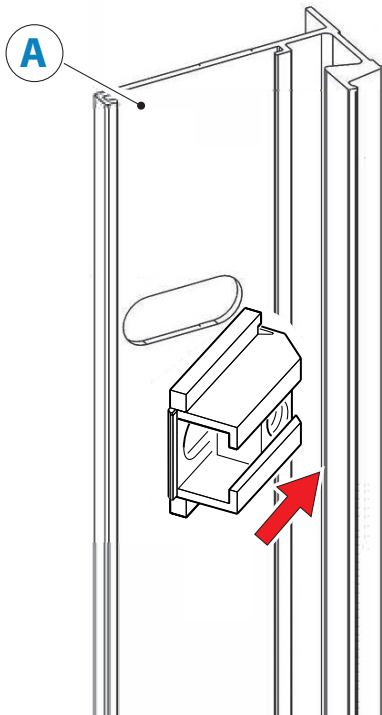
L (mm)	
1200	1175-1205
1400	1375-1405
1600	1575-1605





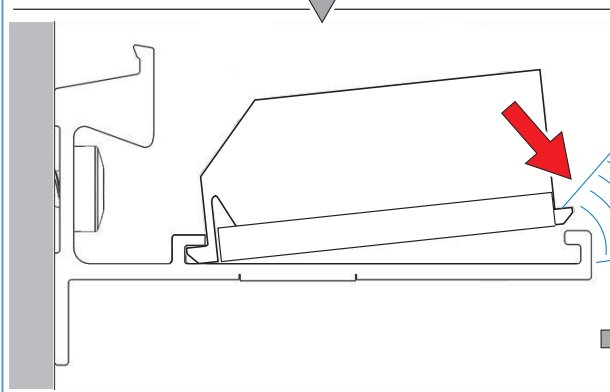
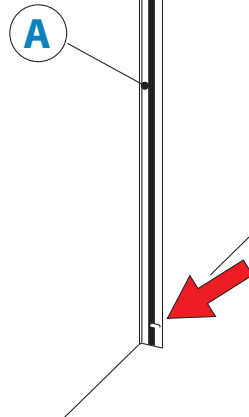


x3

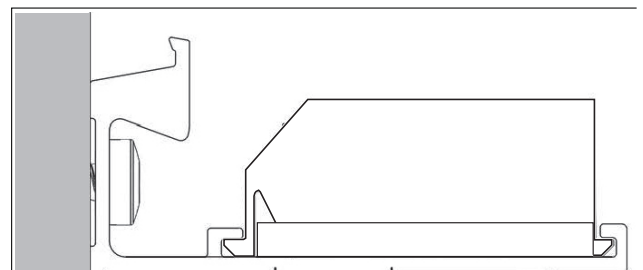


Vue intérieure  
Vista interna  
Vista interna  
Innenansicht

Internal view  
Vista interior  
Vista interior  
Binnenkant

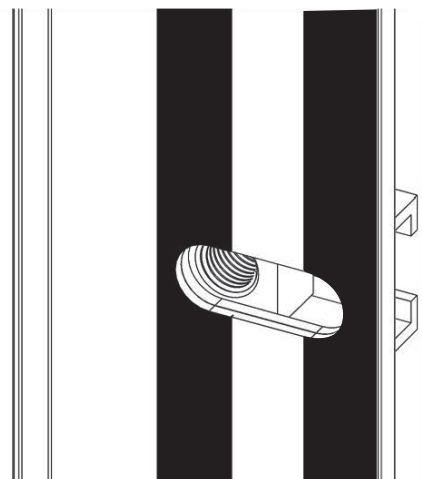


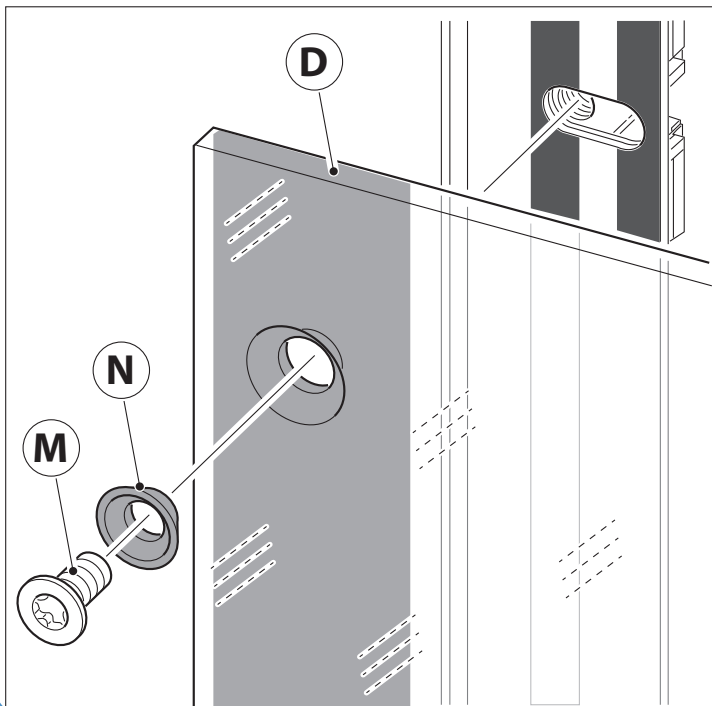
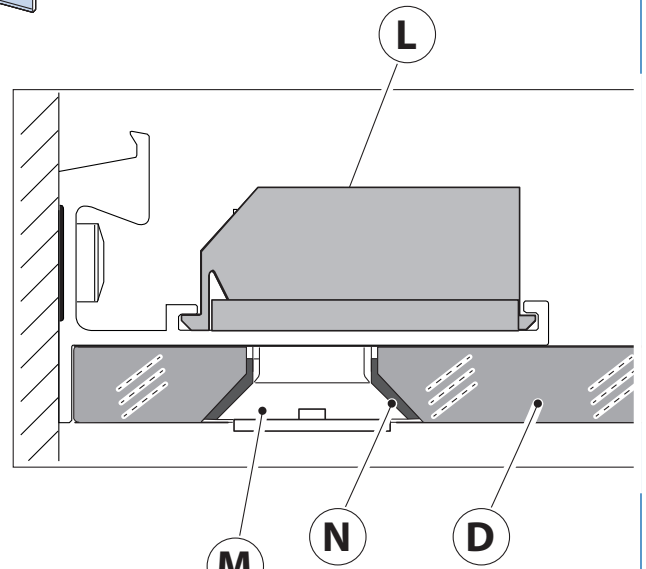
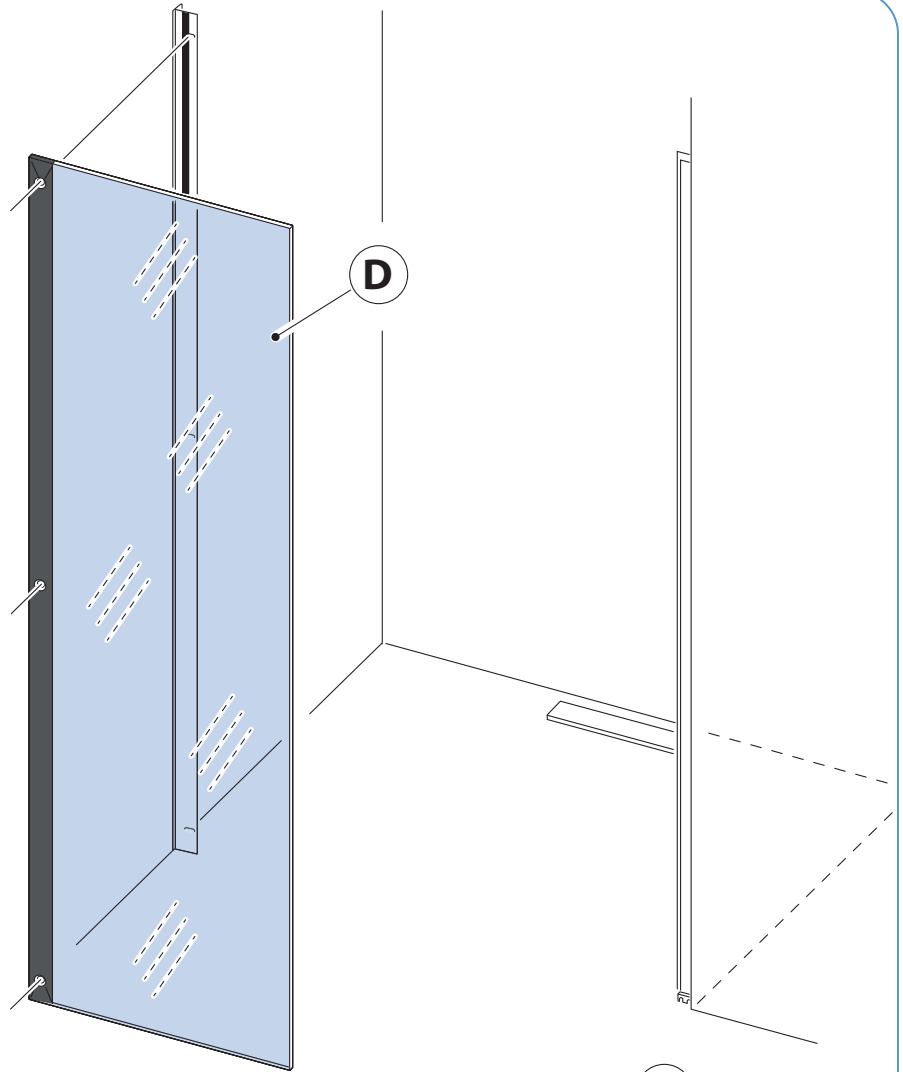
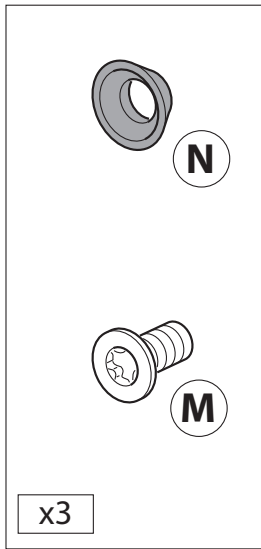
Clac!



Vue extérieure  
Vista externa  
Vista esterna  
Außenansicht

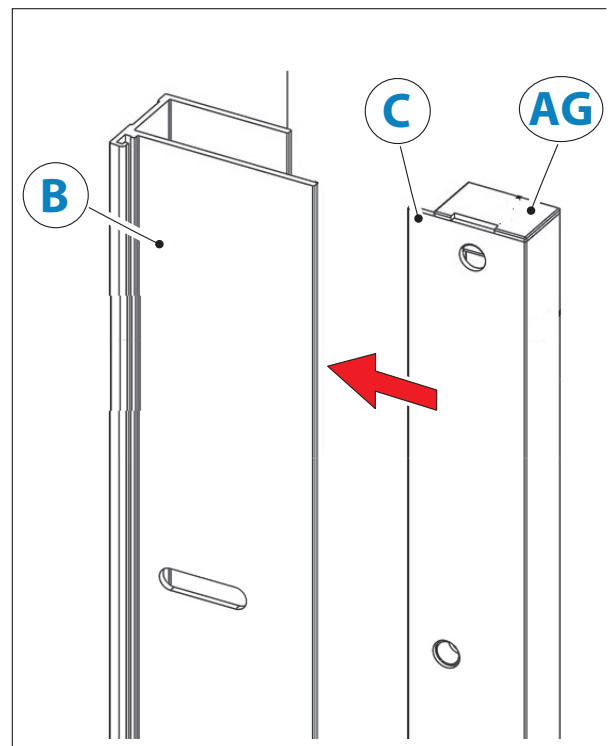
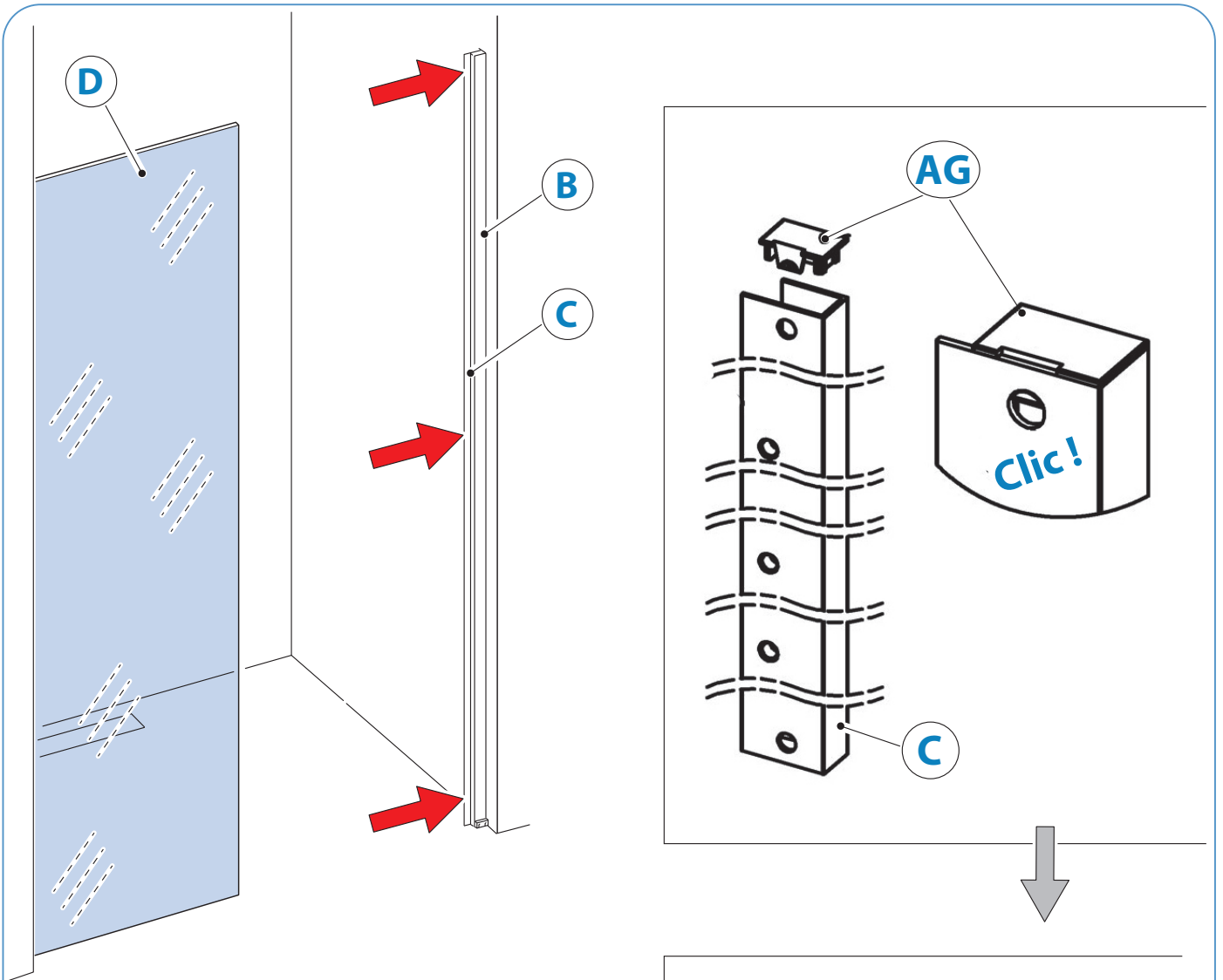
External view  
Vista exterior  
Vista exterior  
Gezien van buitenaf





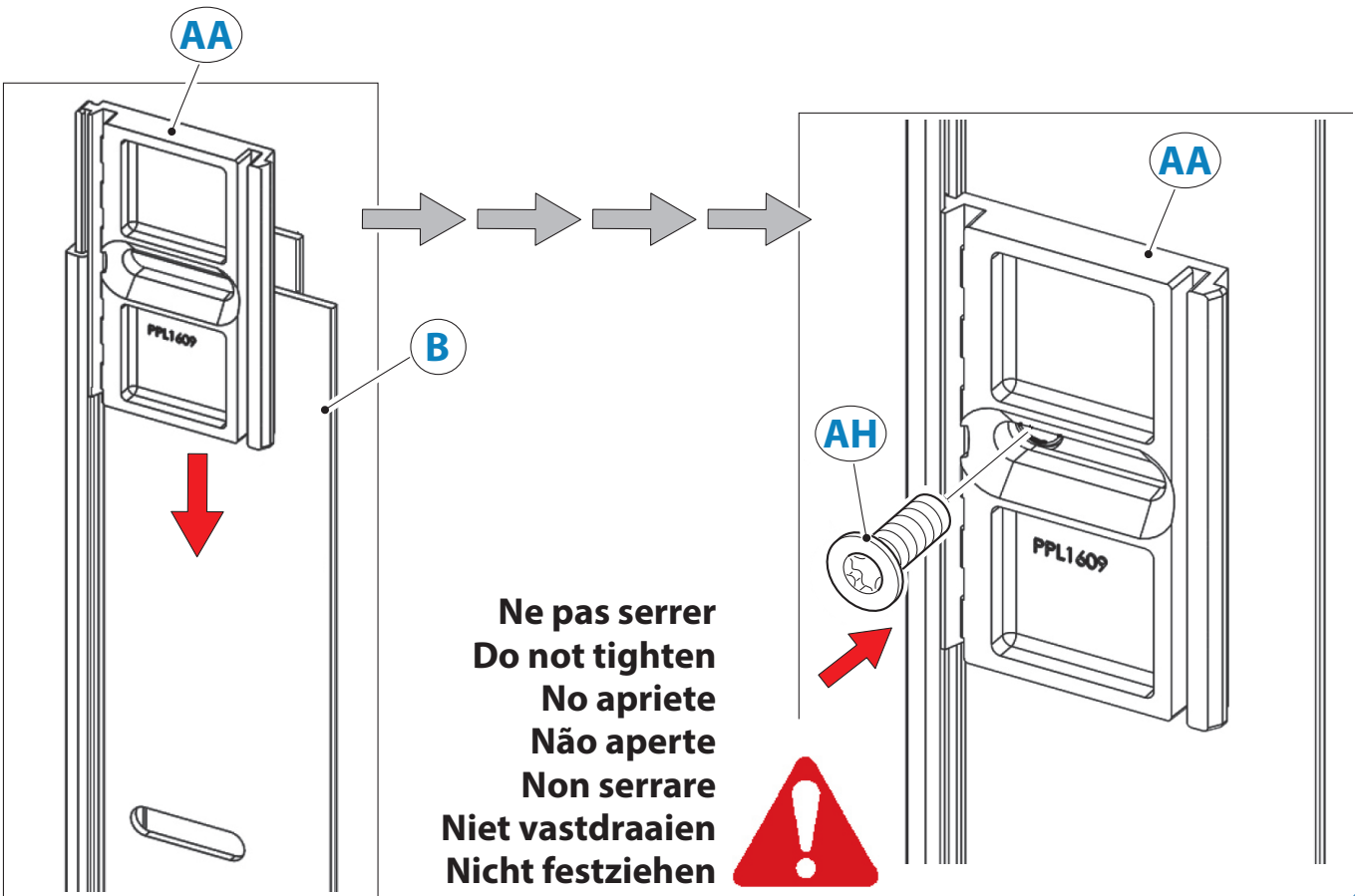
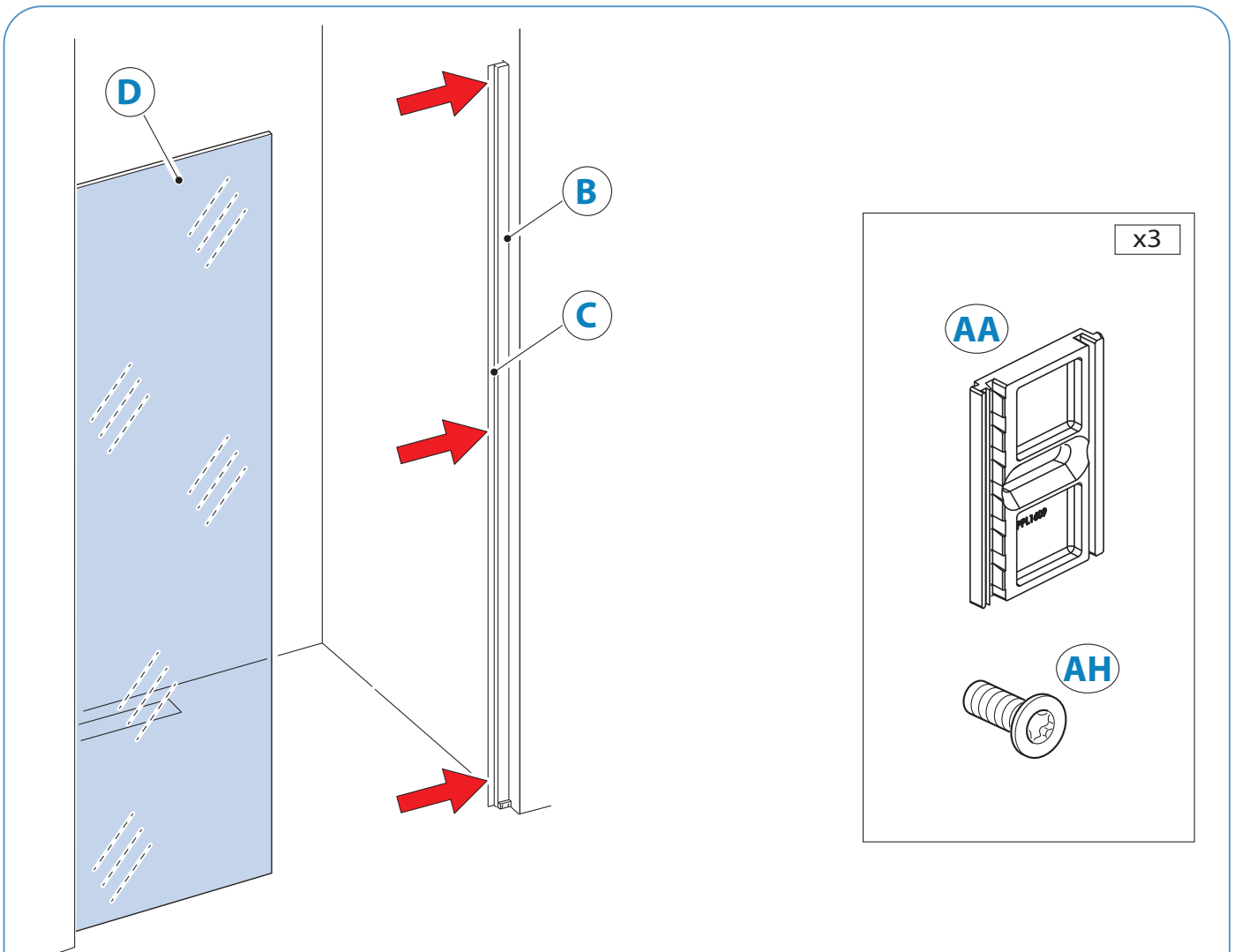
**Ne pas serrer**  
**Do not tighten**  
**No apriete**  
**Não aperte**  
**Non serrare**  
**Niet vastdraaien**  
**Nicht festziehen**

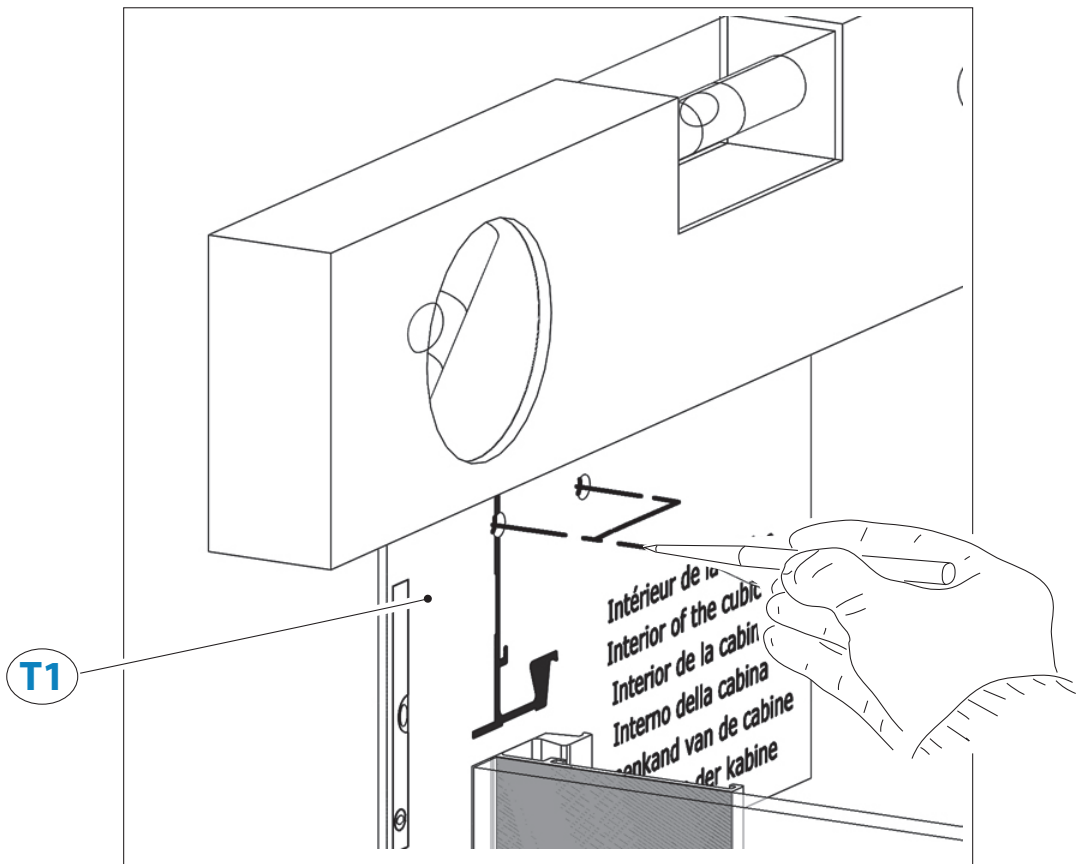
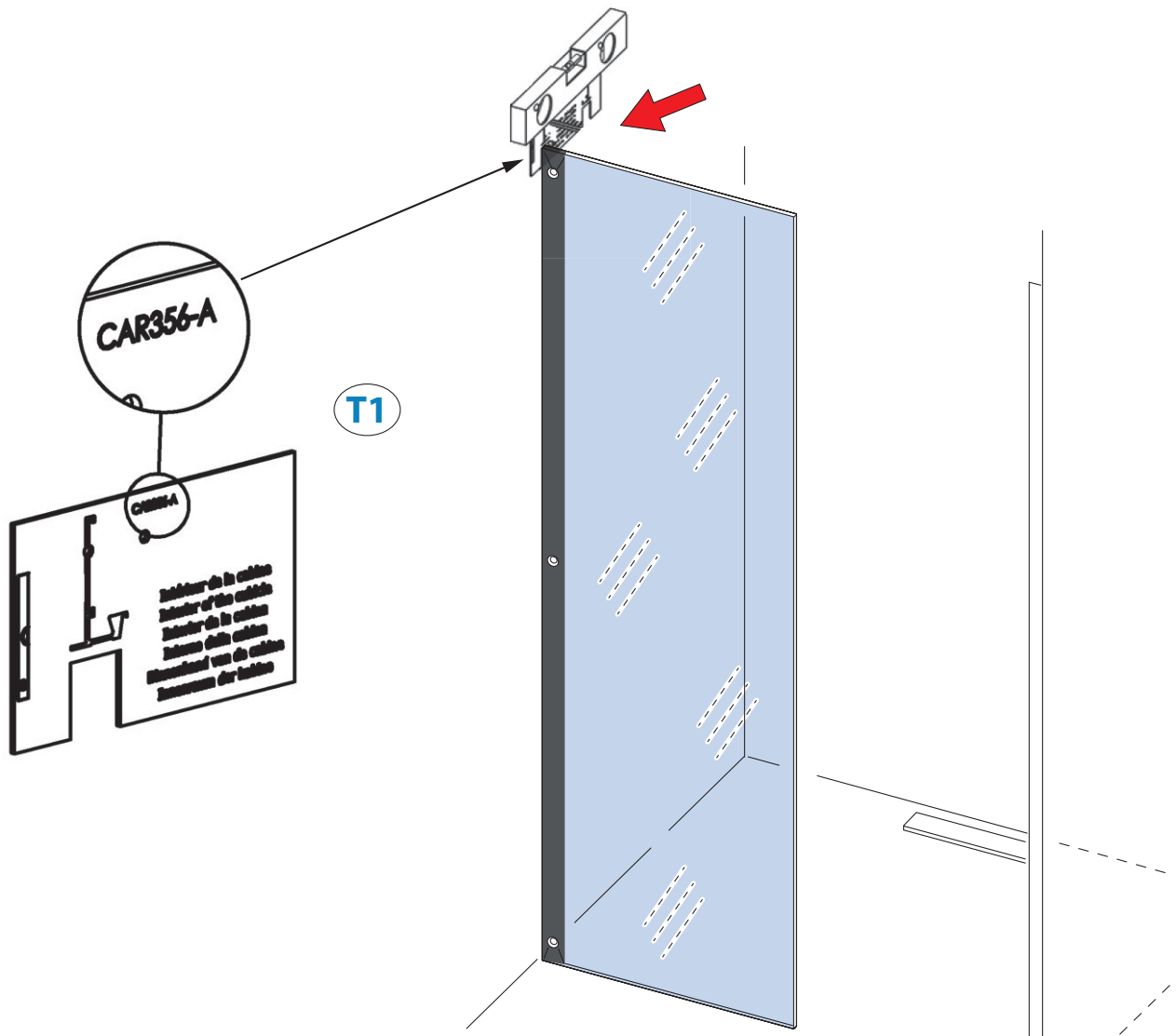


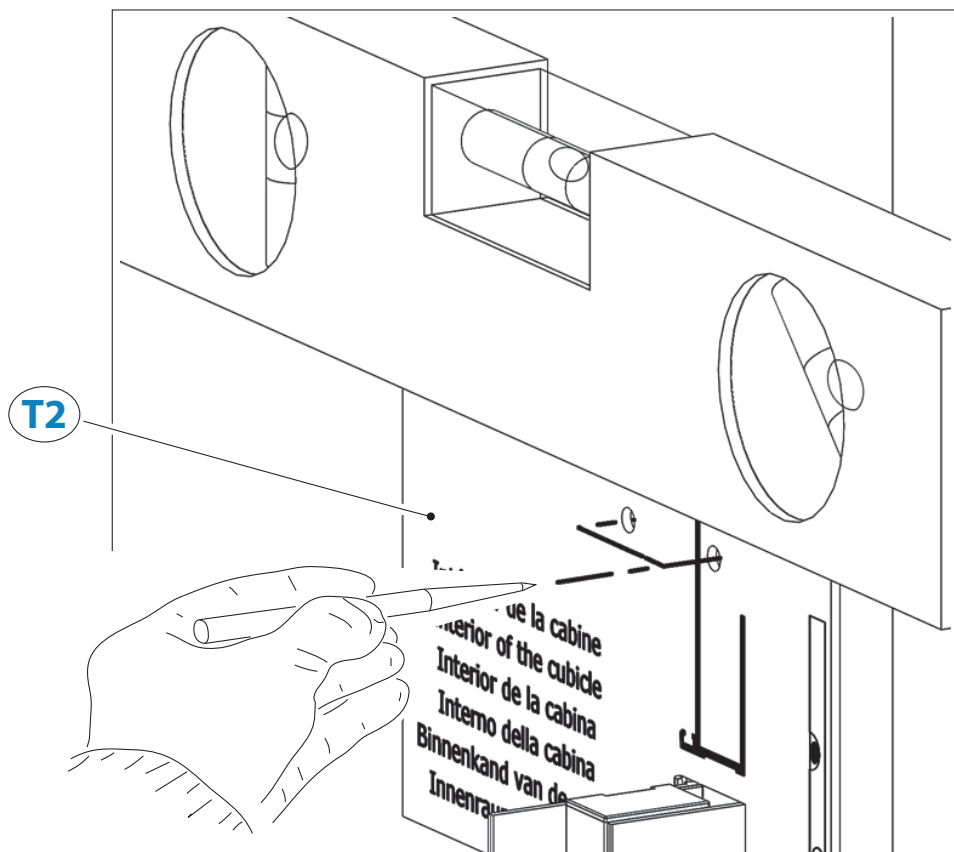
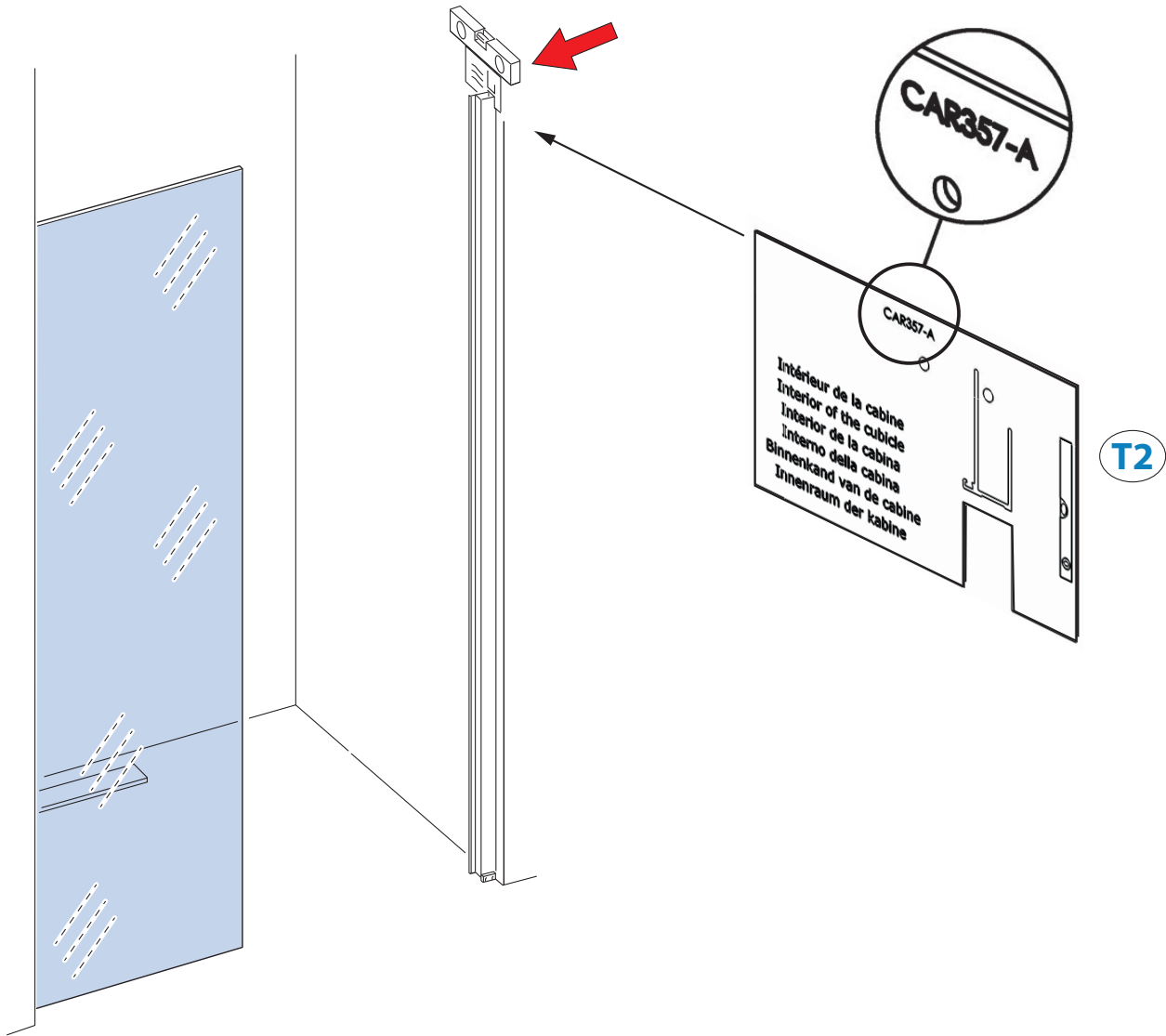


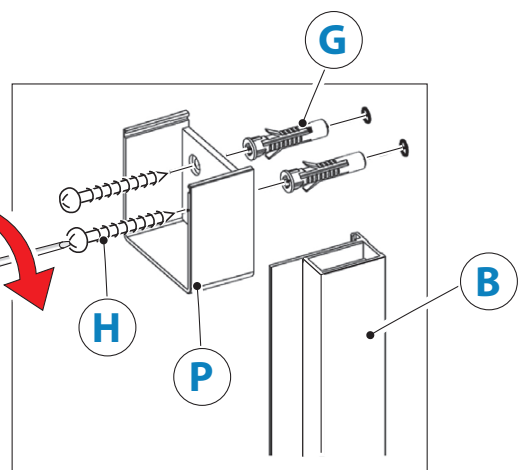
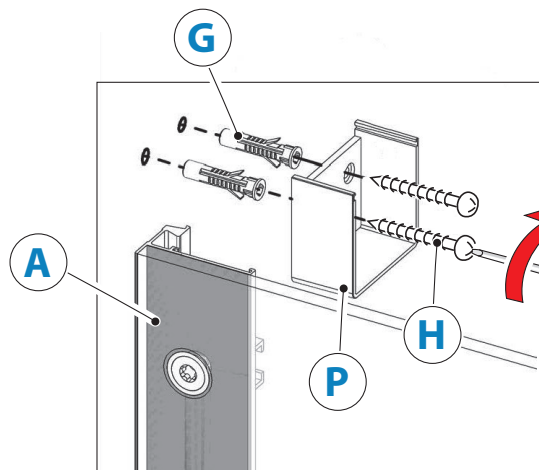
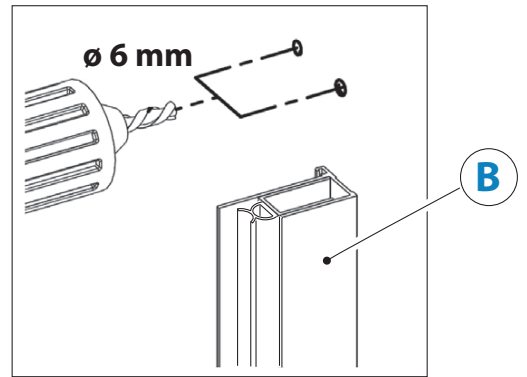
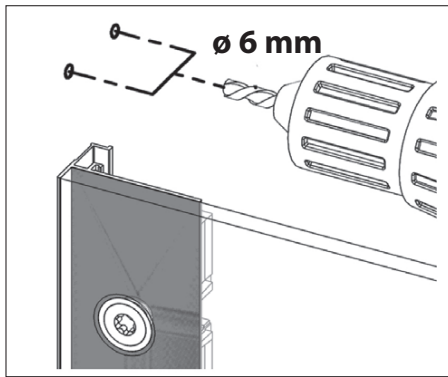
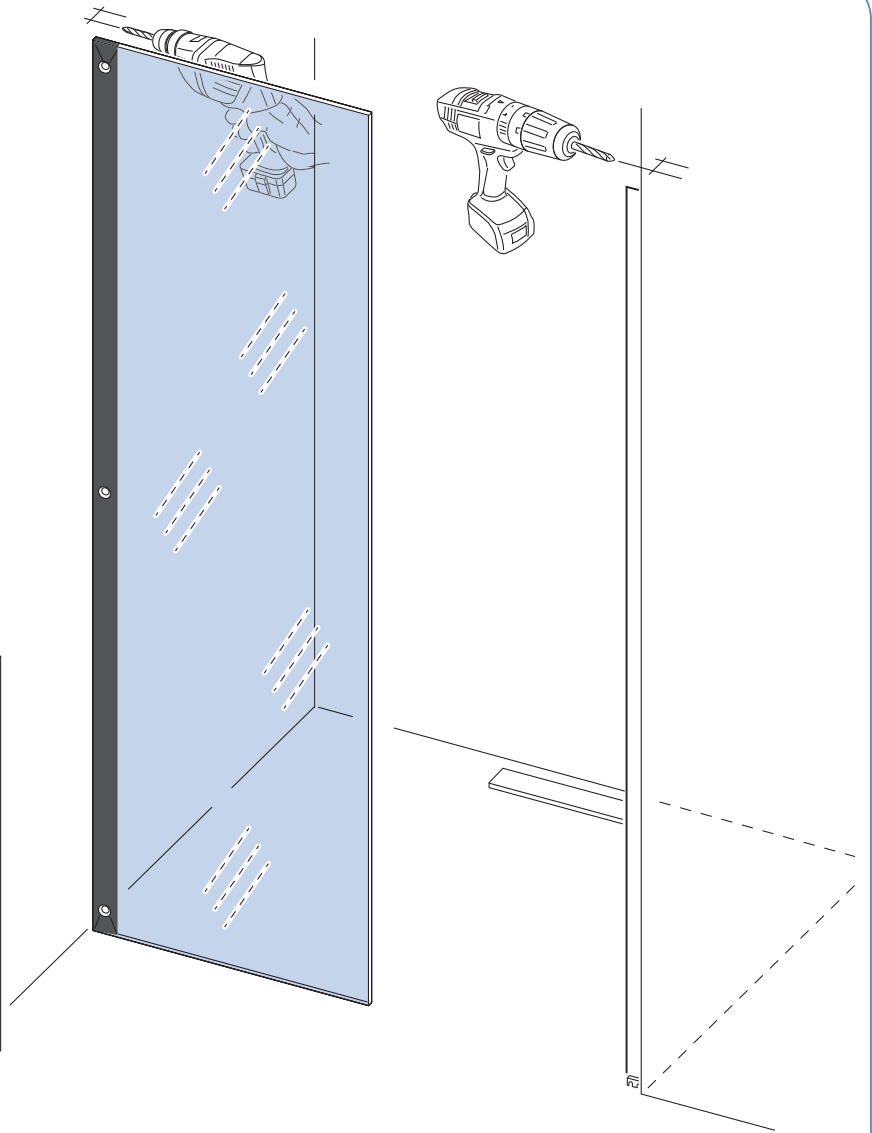
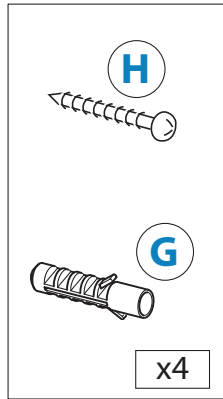
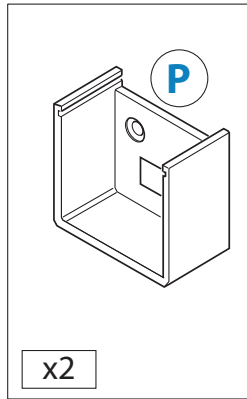
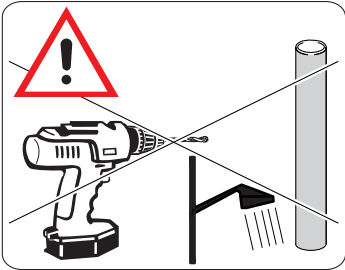
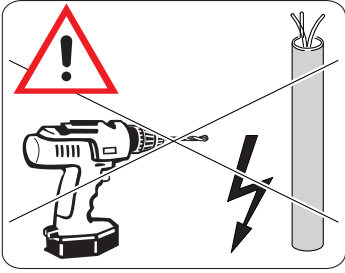
Vue intérieure  
 Vista interna  
 Vista interna  
 Innenansicht

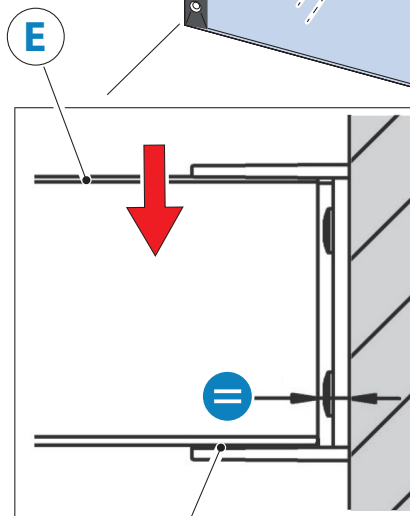
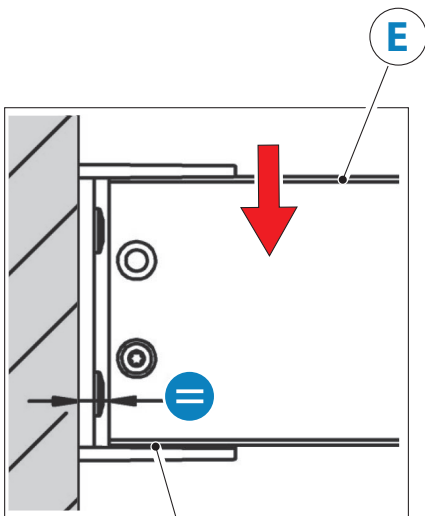
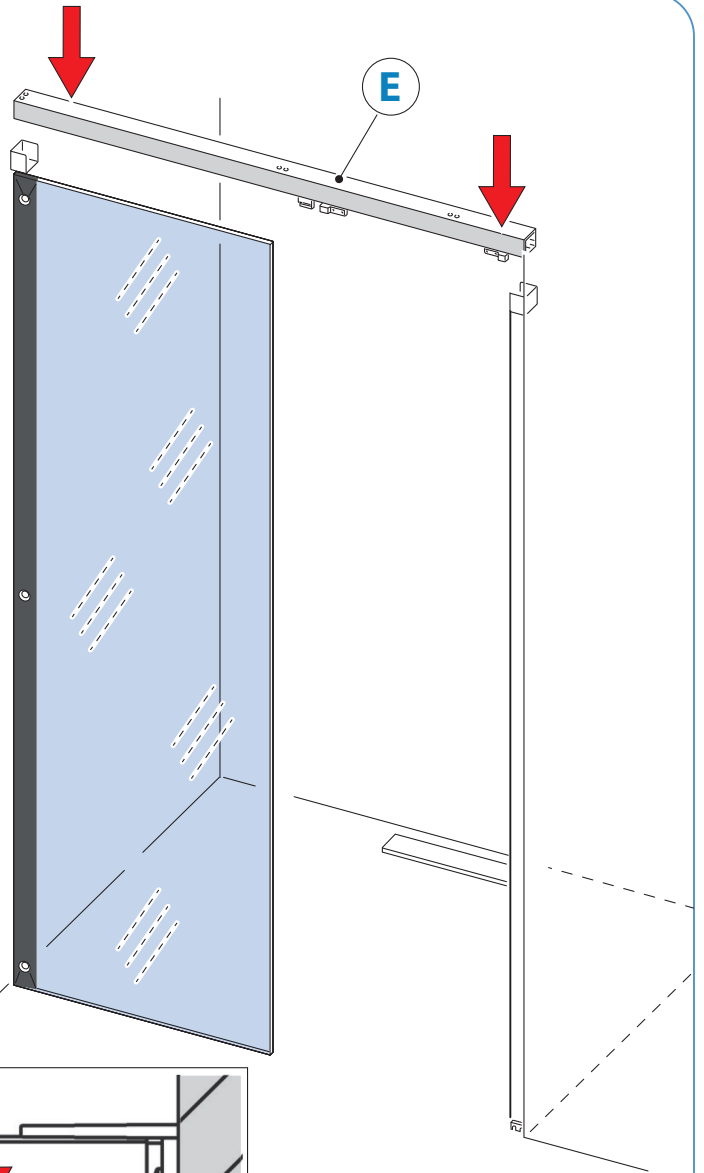
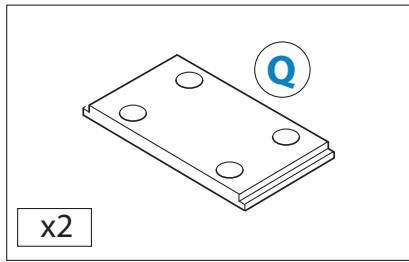
Internal view  
 Vista interior  
 Binnenkant





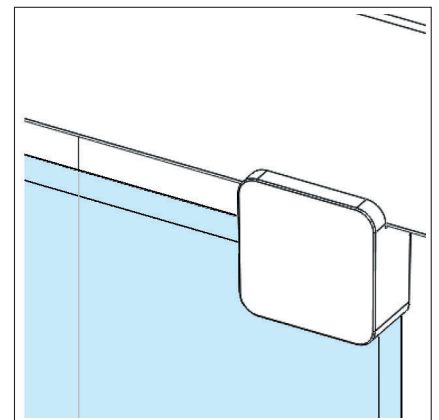
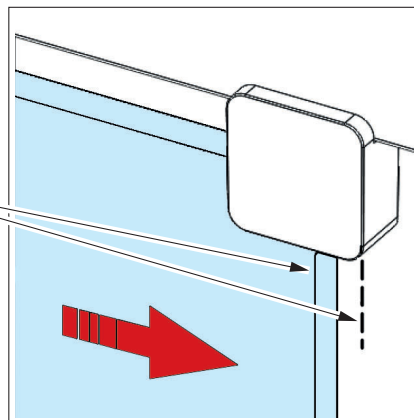


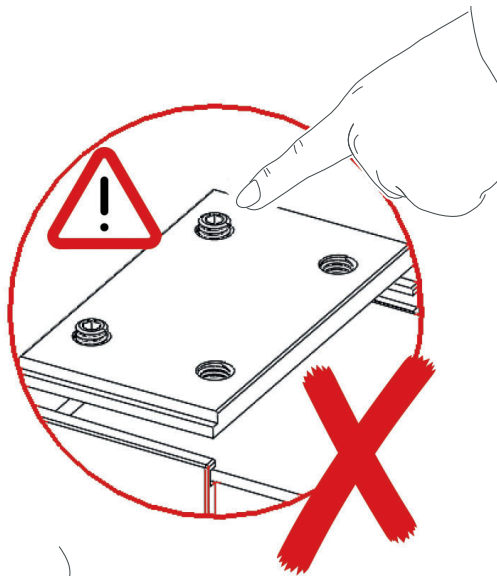




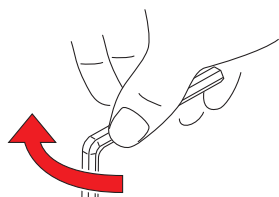
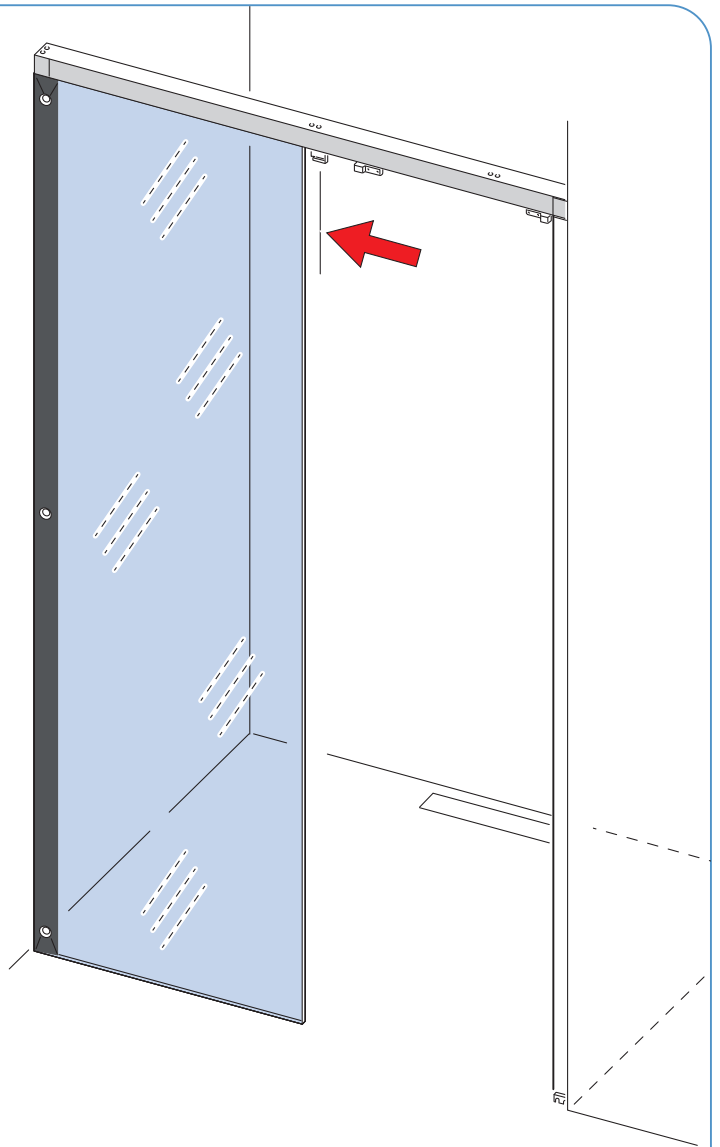
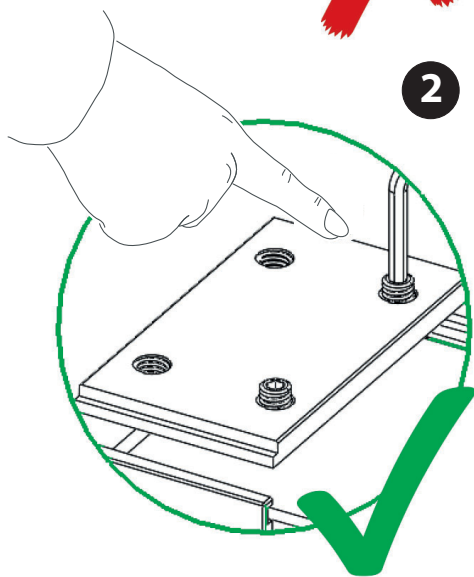
**1**

Faire toucher  
 Put into contact  
 Poner en contacto  
 Coloque em contacto  
 Mettere a contatto  
 In contact brengen  
 In Kontakt bringen

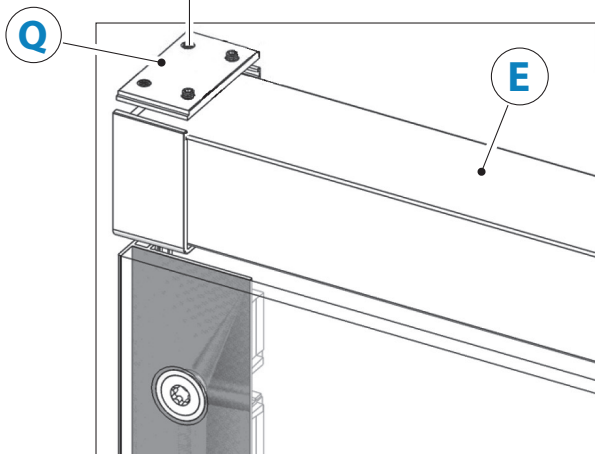




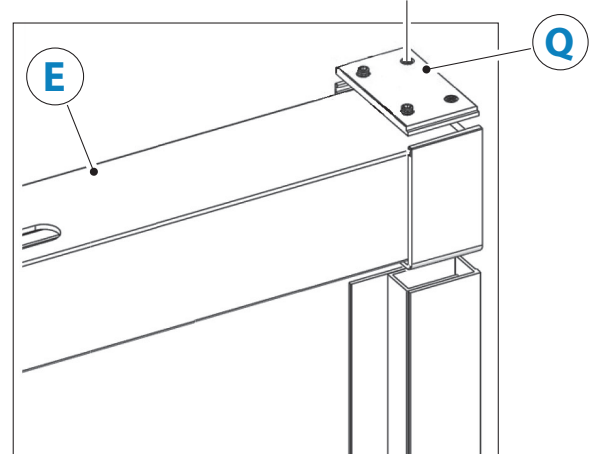
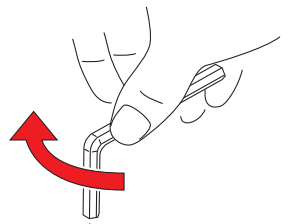
2

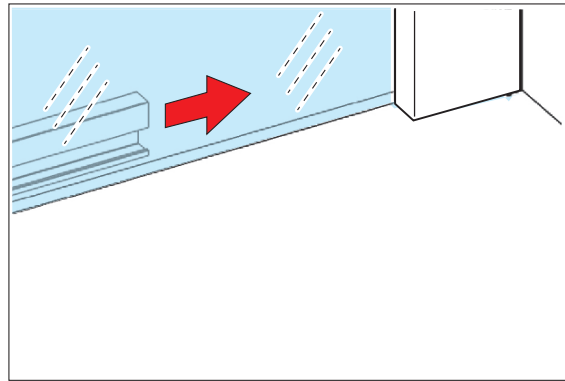
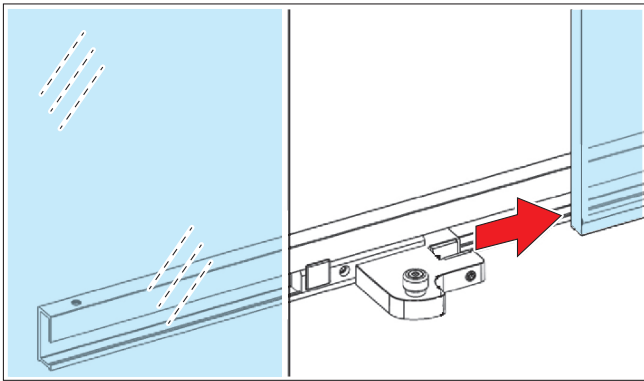
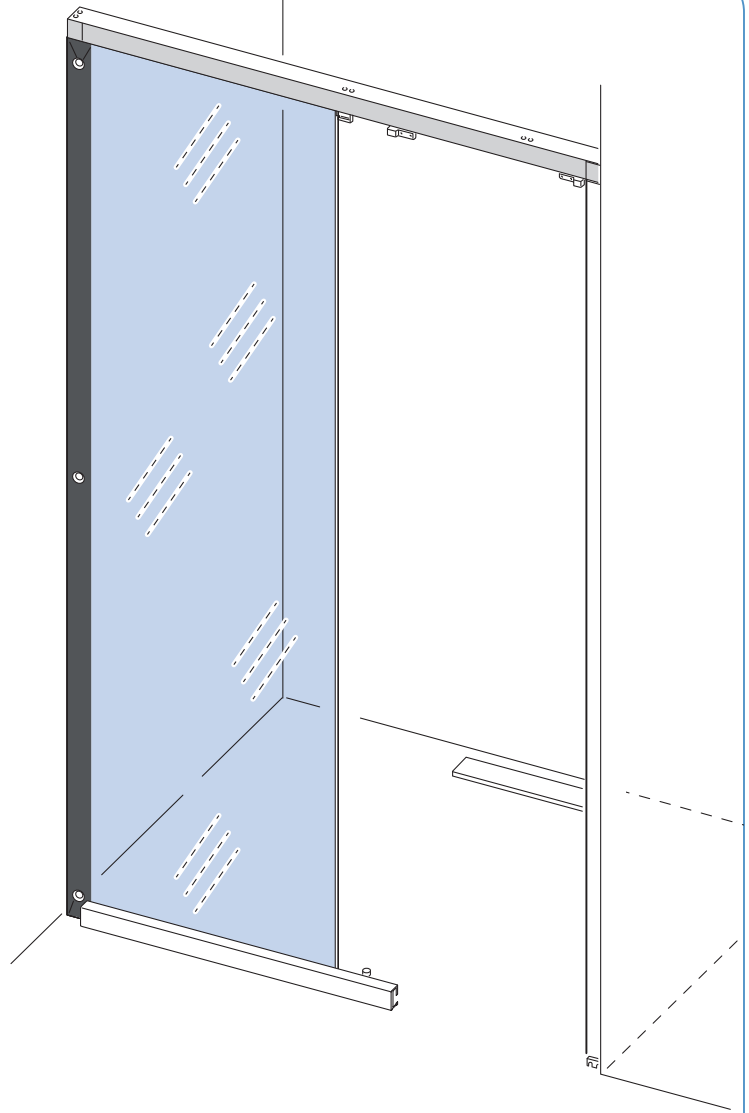
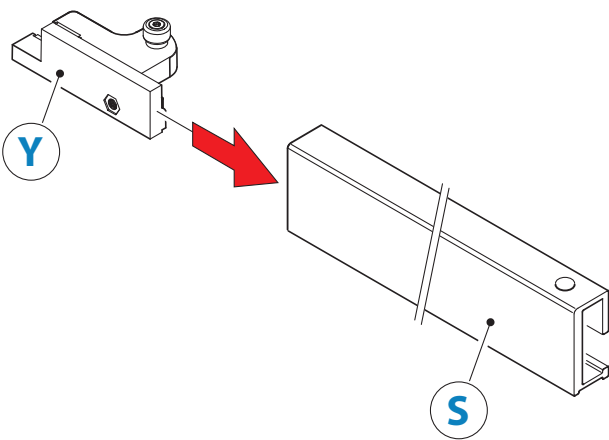
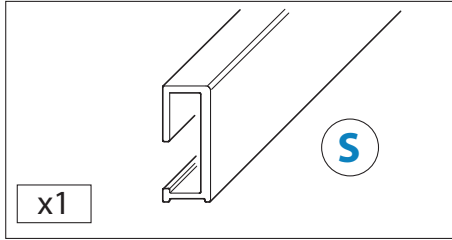
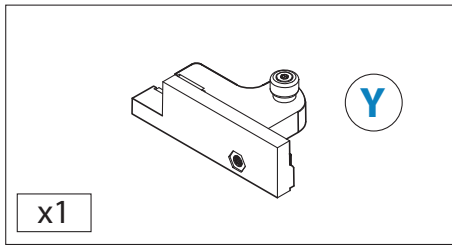


Serrer  
Tighten  
Apretar  
Aparafusar  
Serrare  
Vastdraaien  
Festziehen



Serrer  
Tighten  
Apretar  
Aparafusar  
Serrare  
Vastdraaien  
Festziehen

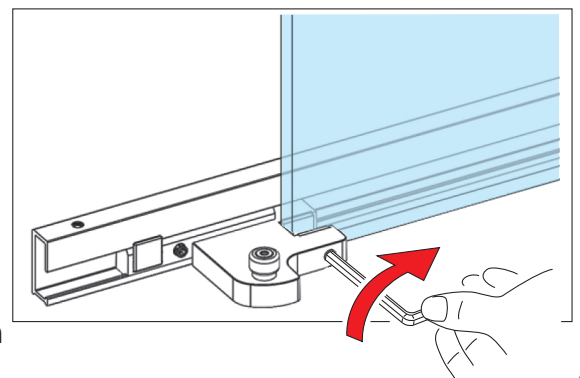




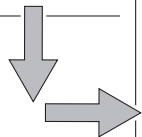
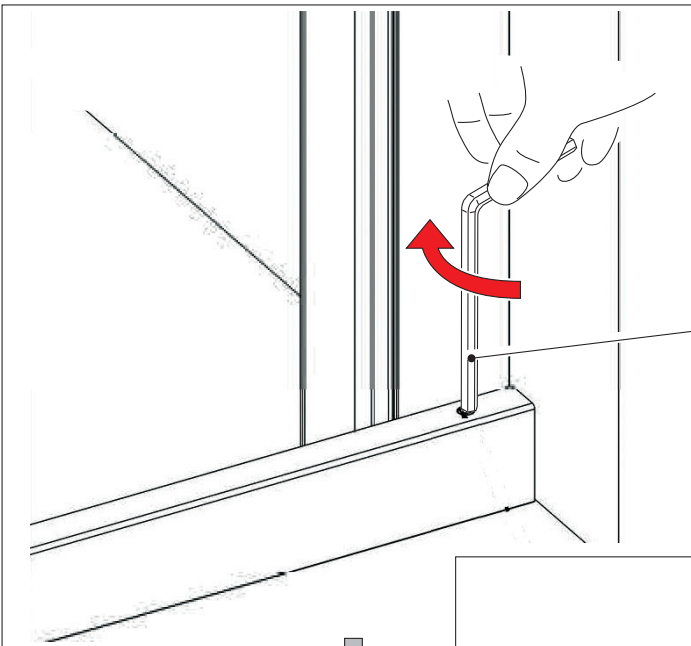
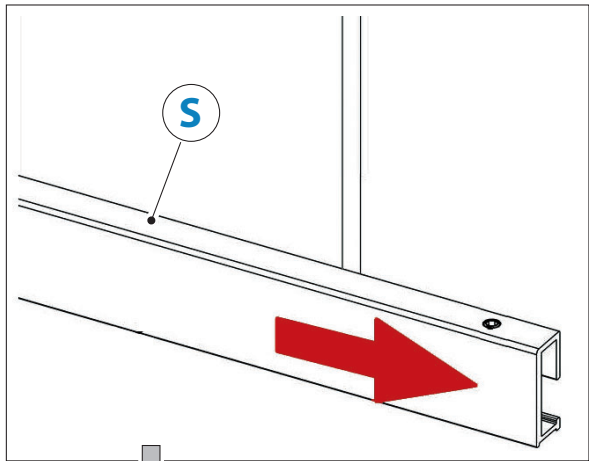
Faire toucher  
 Put into contact  
 Poner en contacto  
 Coloque em contacto  
 Mettere a contatto  
 In contact brengen  
 In Kontakt bringen

Serrer  
 Apretar  
 Serrare  
 Festziehen

Tighten  
 Aparafusar  
 Vastdraaien

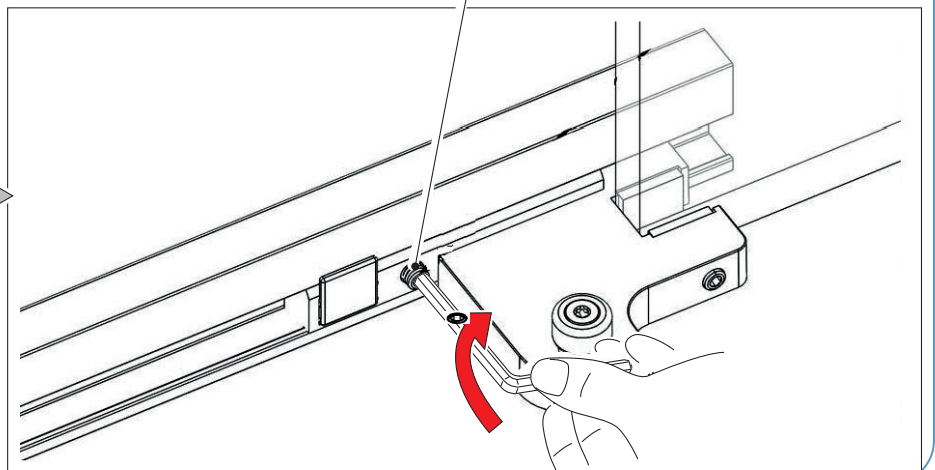






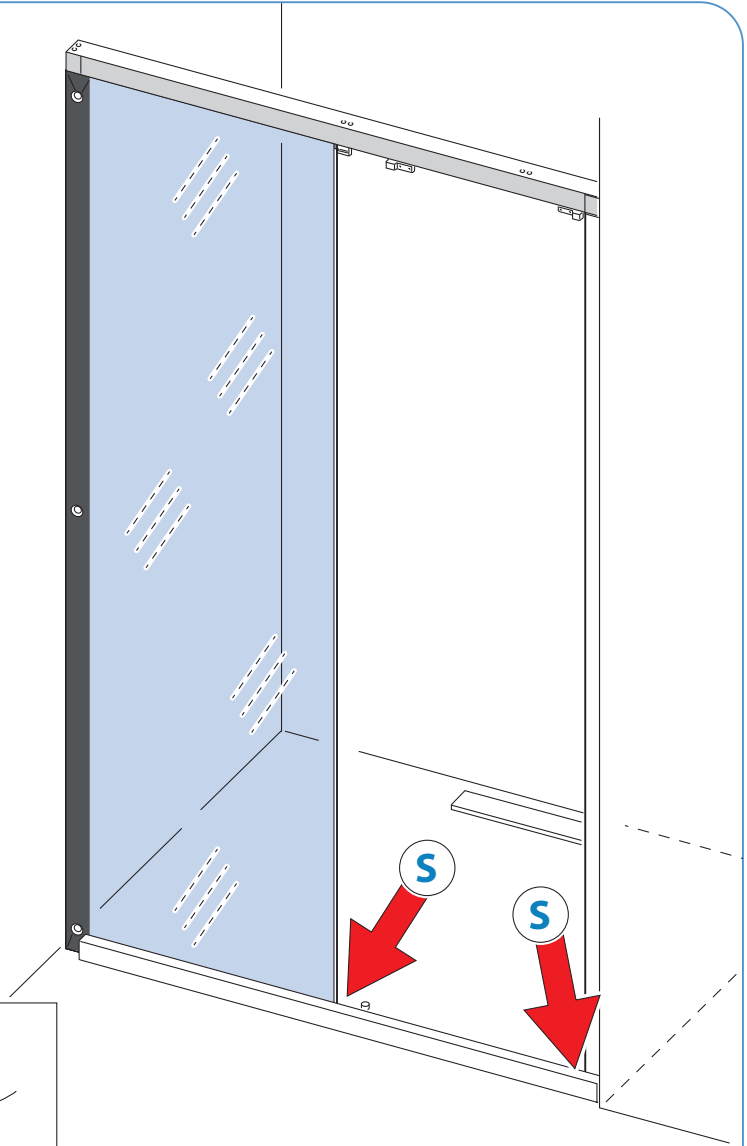
Vue intérieure  
Vista interna  
Vista interna  
Innenansicht

Internal view  
Vista interior  
Binnenkant

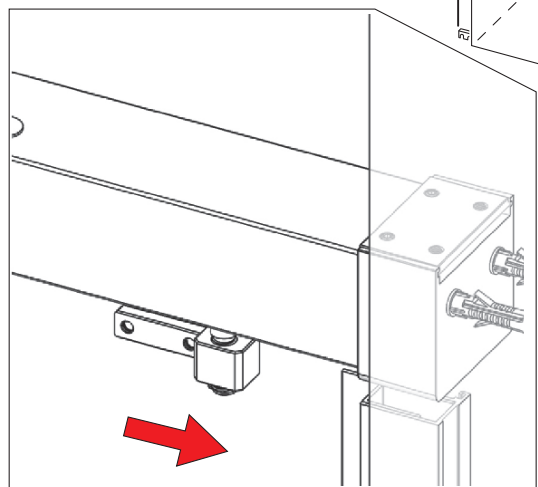
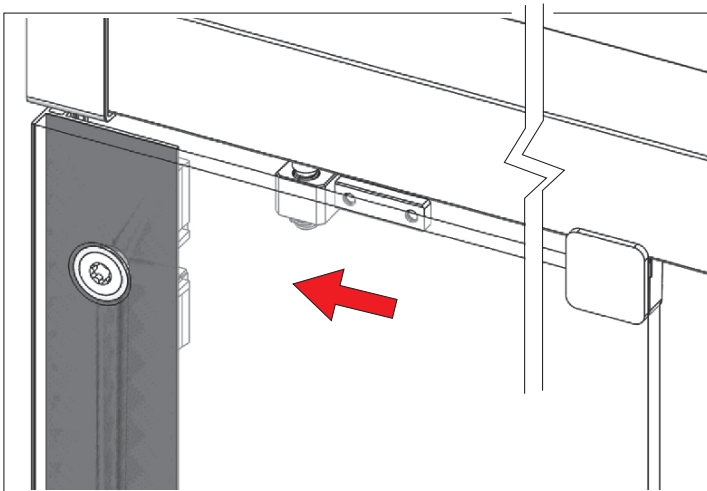
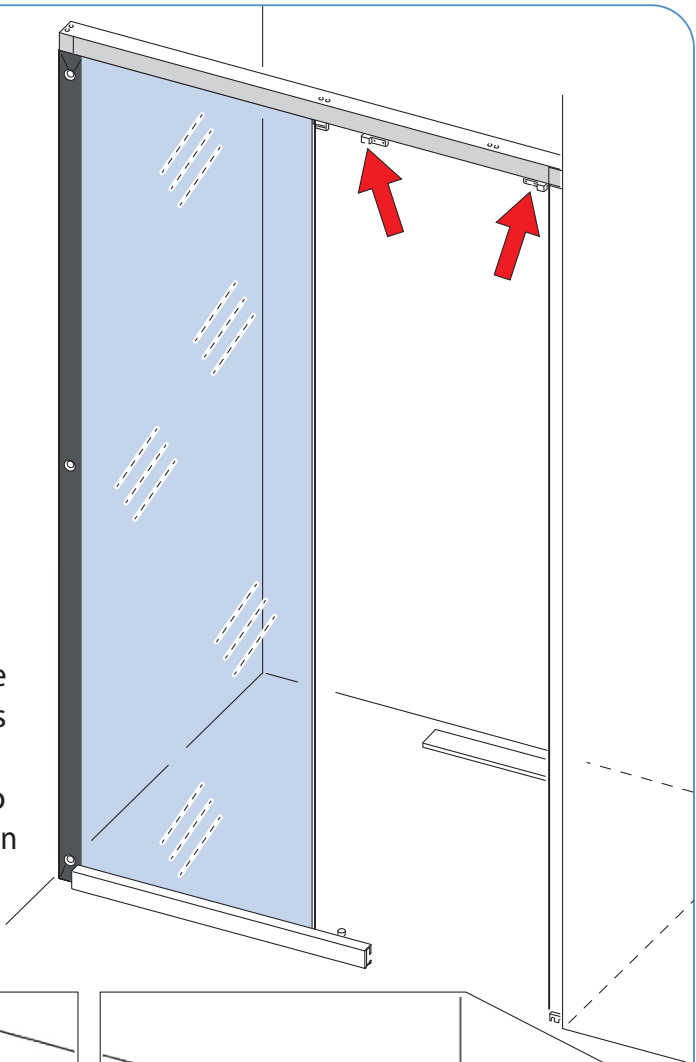


Serrer  
Apretar  
Serrare  
Festziehen

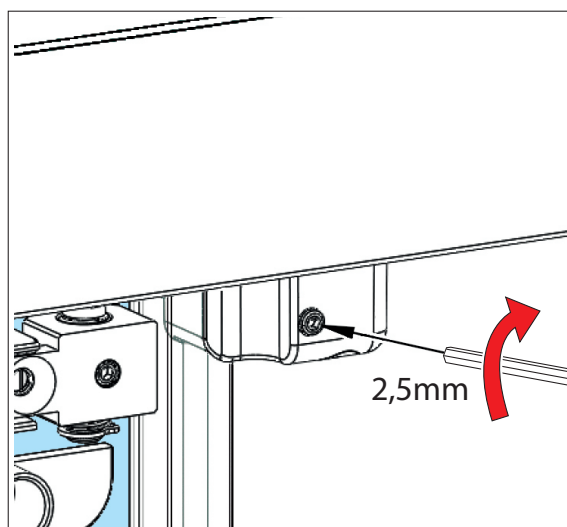
Tighten  
Aparafusar  
Vastdraaien



Déplacer les supports des roulettes vers l'extérieur  
 Move the wheel supports to the external side  
 Mover hacia afuera los soportes de las ruedas  
 Mova os suportes das rodas para fora  
 Spostare i supporti delle ruote verso l'esterno  
 De steunen van de wieltjes naar buiten verplaatsen  
 Die Rollenhalterungen nach außen verschieben

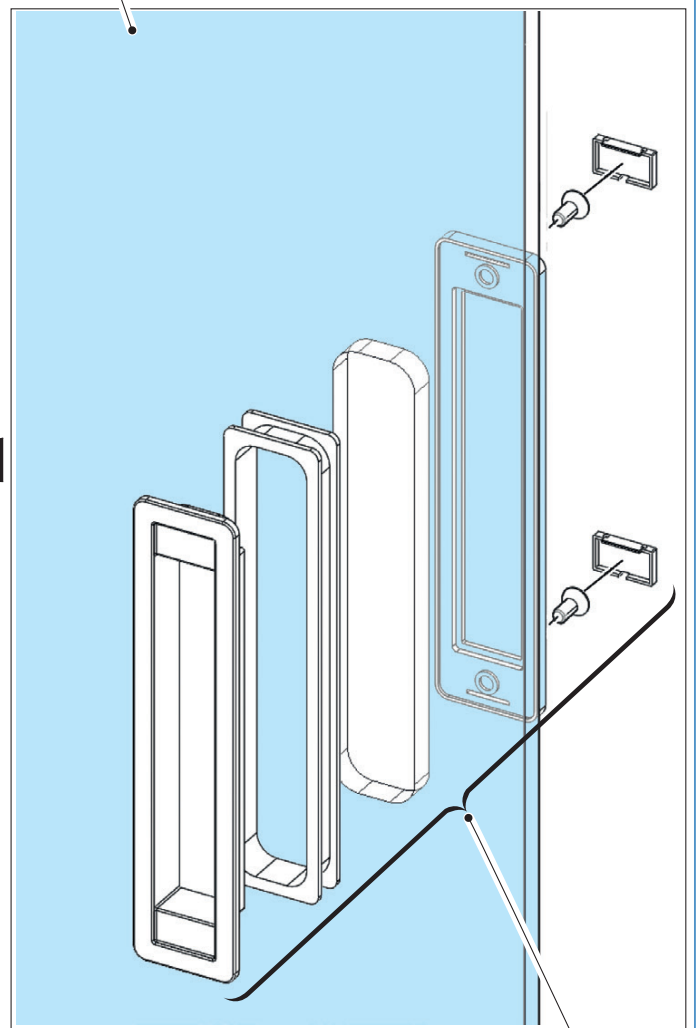
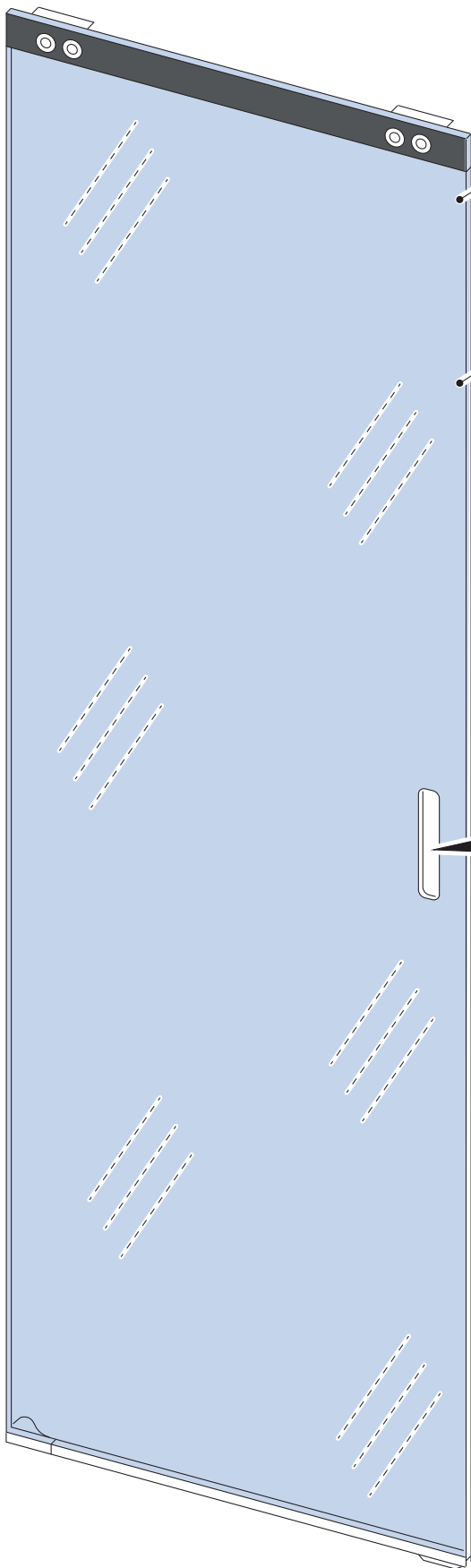


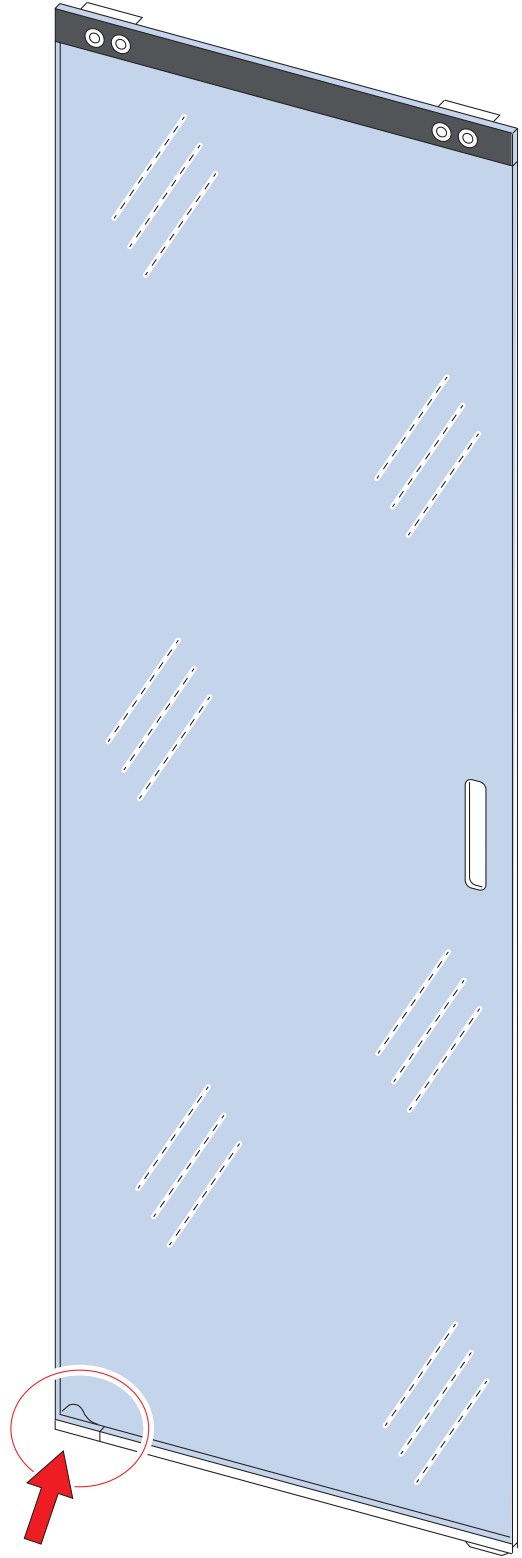
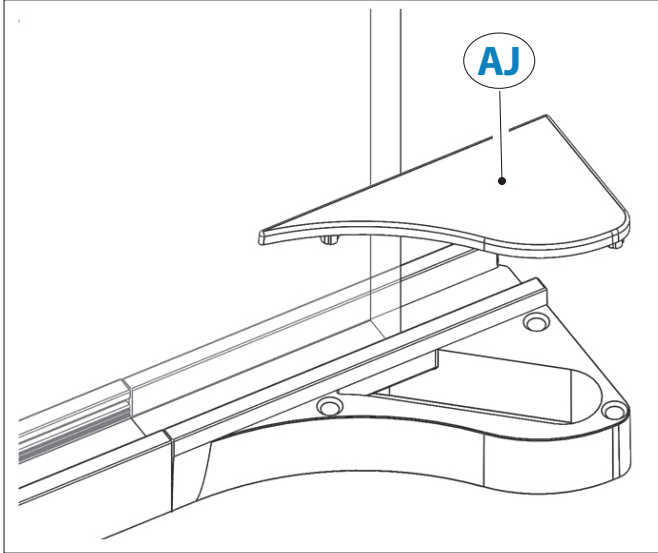
Vue intérieure  
 Internal view  
 Vista interna  
 Vista interior  
 Vista interna  
 Binnenkant  
 Innenansicht



Serrer  
 Tighten  
 Apretar  
 Aparafusar  
 Serrare  
 Vastdraaien  
 Festziehen

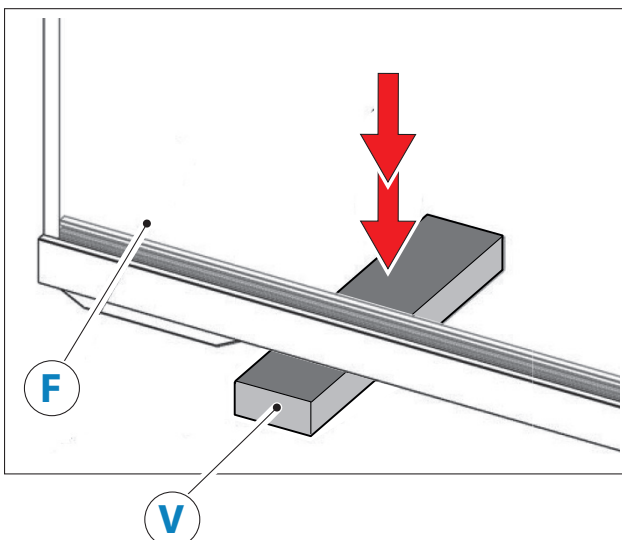
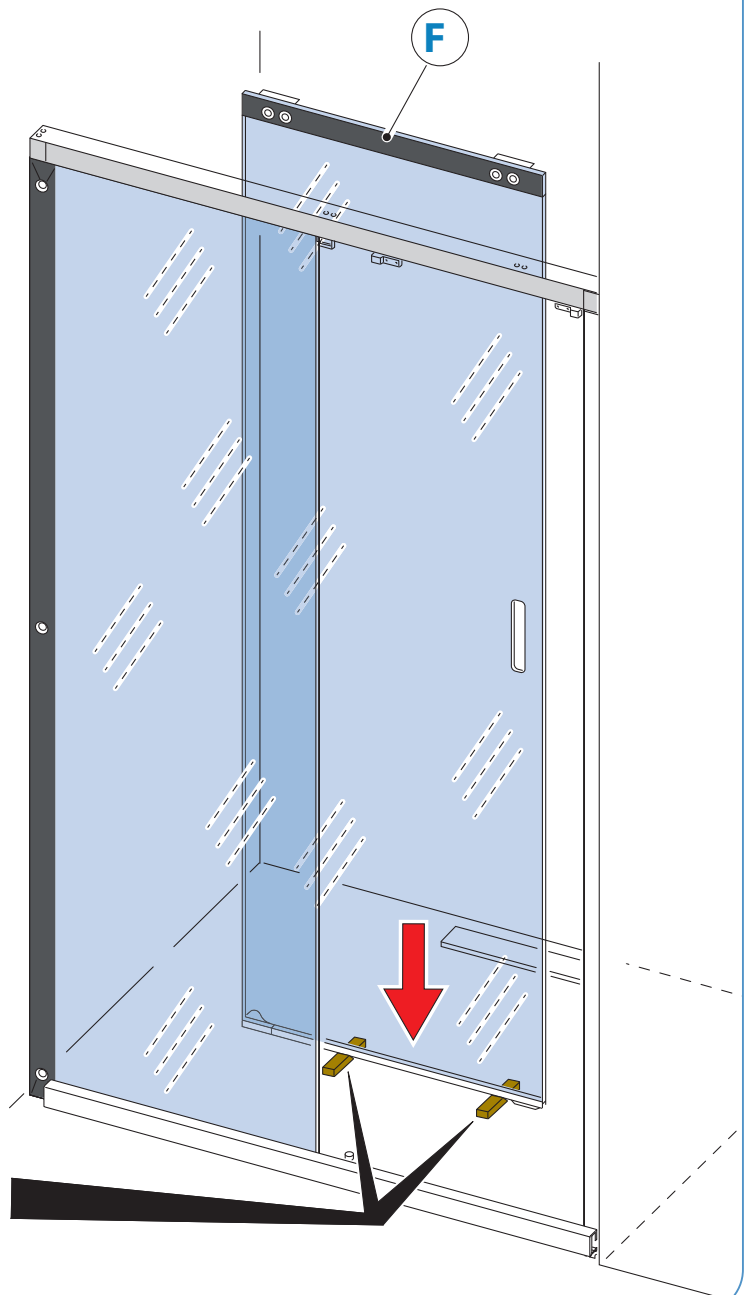
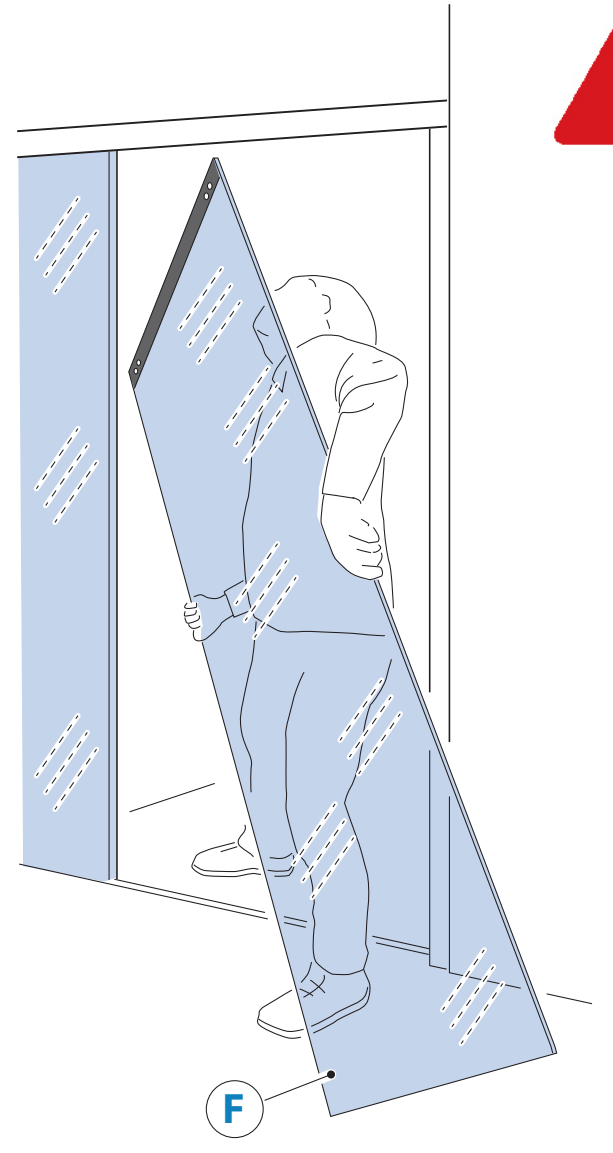
Côté extérieur  
External side  
Lado exterior  
Lado externo  
Lato esterno  
Buitenzijde  
Außenseite



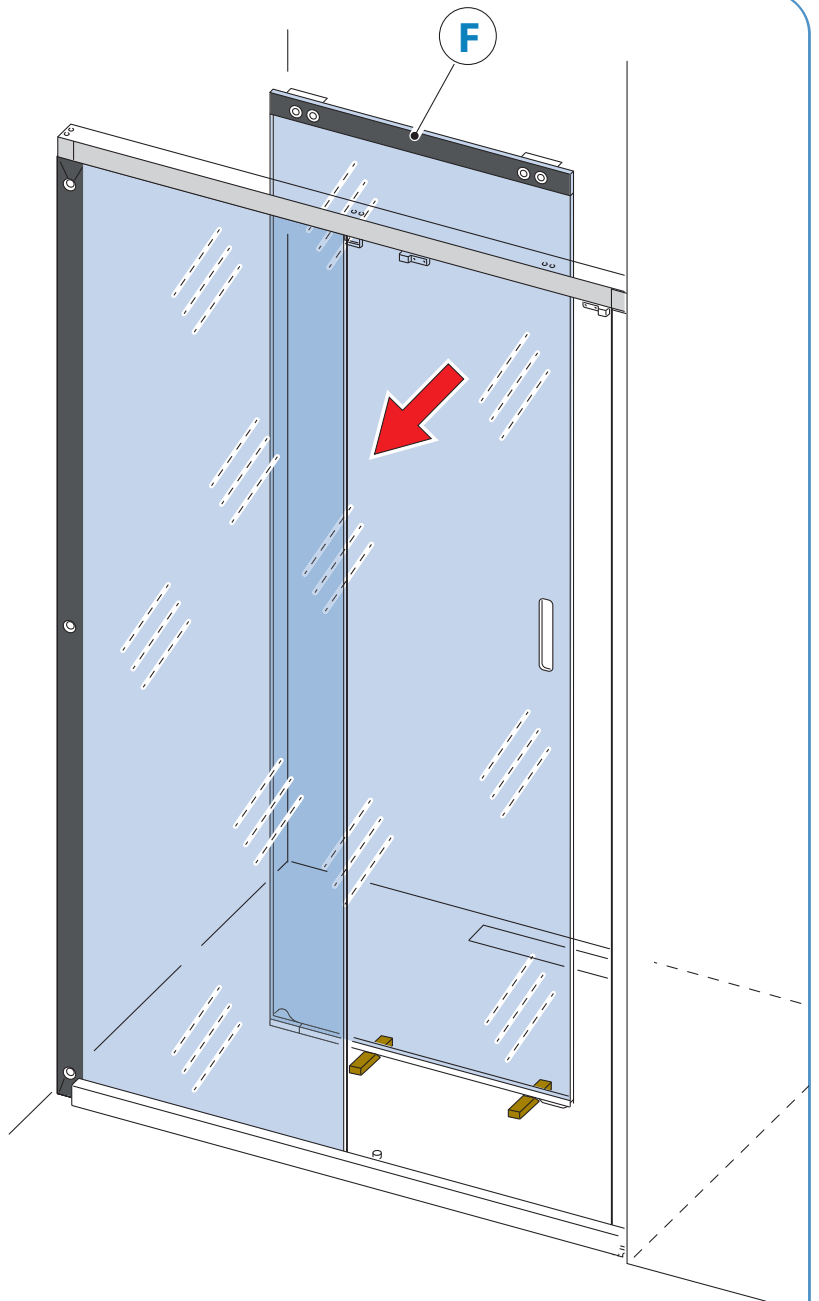
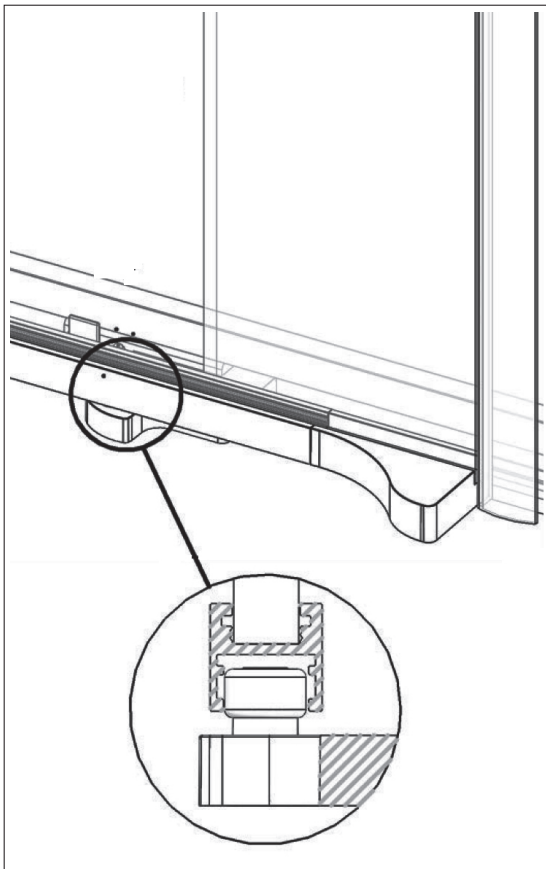




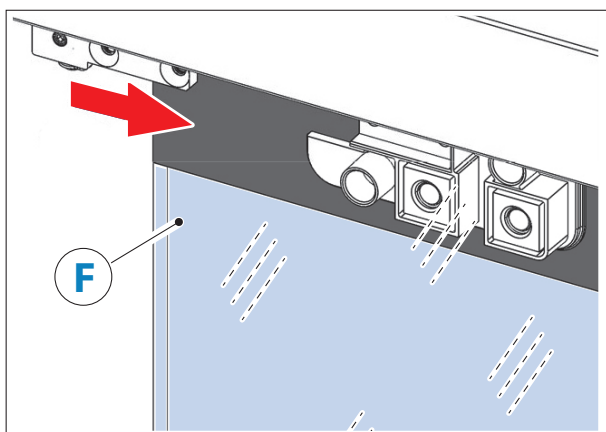
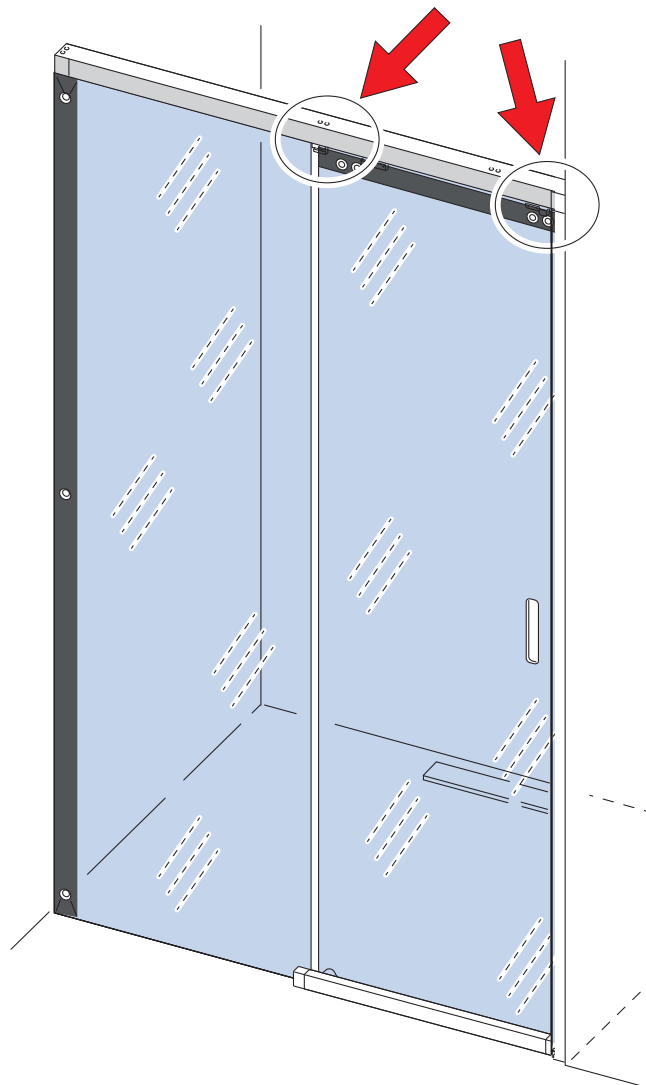
**MANIPULER AVEC ATTENTION !  
HANDLE WITH CARE!  
¡MANEJAR CON ATENCIÓN!  
MANUSEAR COM ATENÇÃO!  
MANIPOLARE CON ATTENZIONE !  
GA VOORZICHTIG TE WERK!  
VORSICHTIG HANDHABEN!**



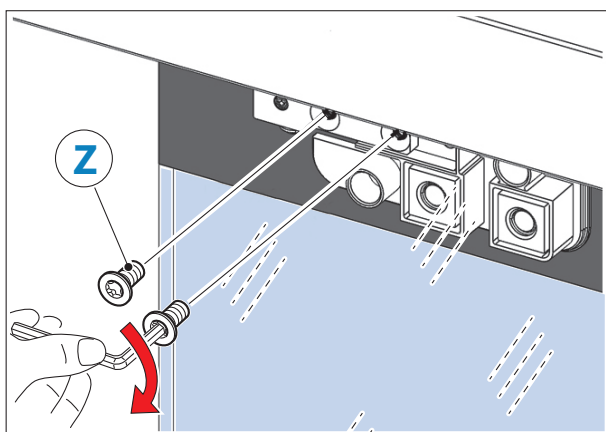
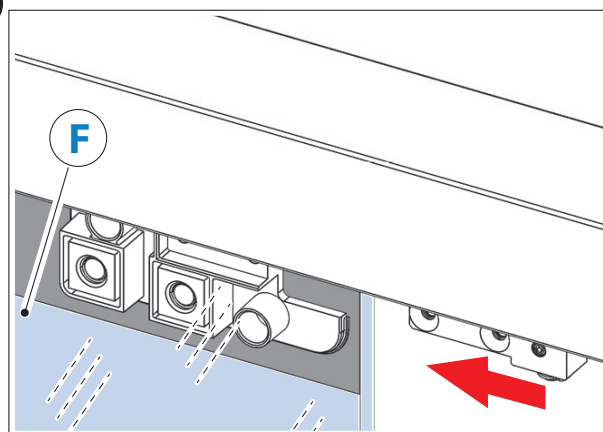
Vue intérieure  
Internal view  
Vista interna  
Vista interior  
Vista interna  
Binnenkant  
Innenansicht



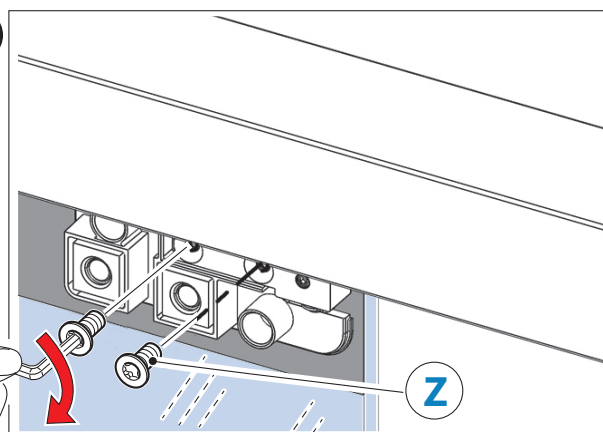
Vue intérieure  
Internal view  
Vista interna  
Vista interior  
Vista interna  
Binnenkant  
Innenansicht



1



2



Avant de coller U/T, la surface F doit être nettoyée, dégraissée et sans poussière avec un nettoyant à base d'alcool.

Before gluing U/T, the surface F must be cleaned, degreased and dust-free, with an alcohol-based cleaner.

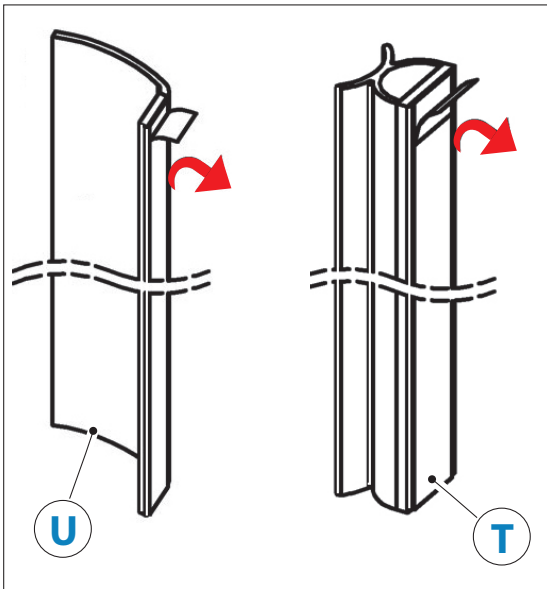
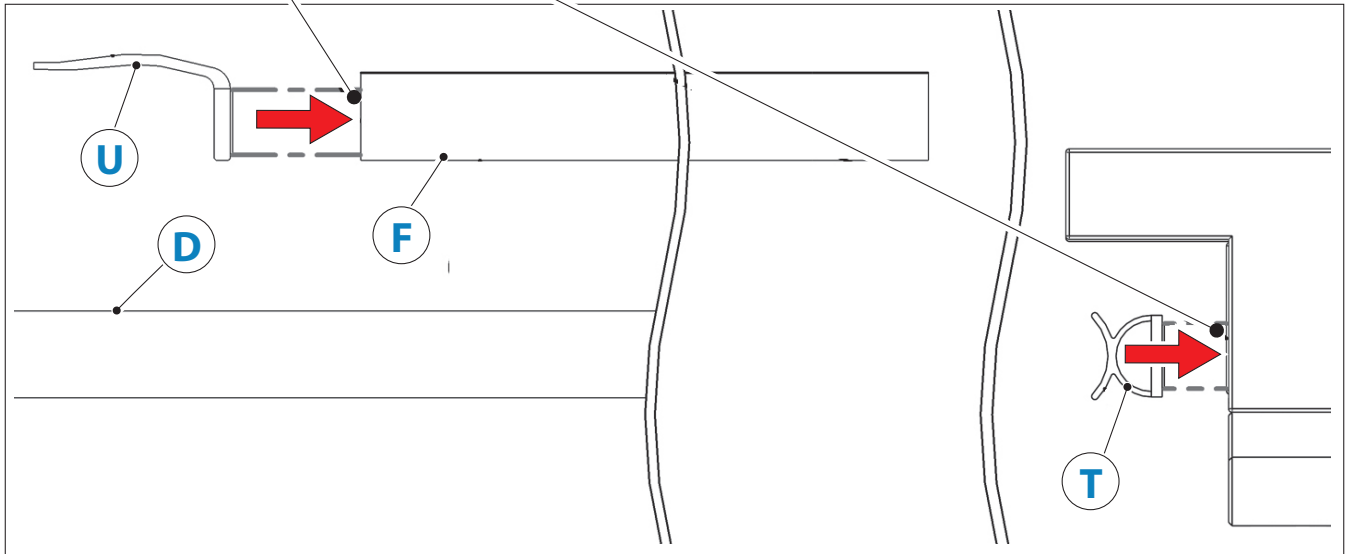
Antes de pegar U/T, la superficie F debe ser limpiada, desengrasada y libre de polvo, con un limpiador a base de alcohol.

Antes de colar U/T, a superfície F deve ser limpa, desengordurada e isenta de poeiras, com um produto de limpeza à base de álcool.

Prima di incollare U/T, la superficie F deve essere pulita, sgrassata e priva di polvere, con un detergente a base di alcool.

Voor het verlijmen van U/T moet het oppervlak F worden gereinigd, ontvet en stofvrij worden gemaakt met een reinigingsmiddel op alcoholbasis.

Vor dem Verkleben von U/T muss die Oberfläche F mit einem alkoholhaltigen Reiniger gereinigt, entfettet und staubfrei gemacht werden.



Retirez le strip de l'adhésif

Remove adhesive strip

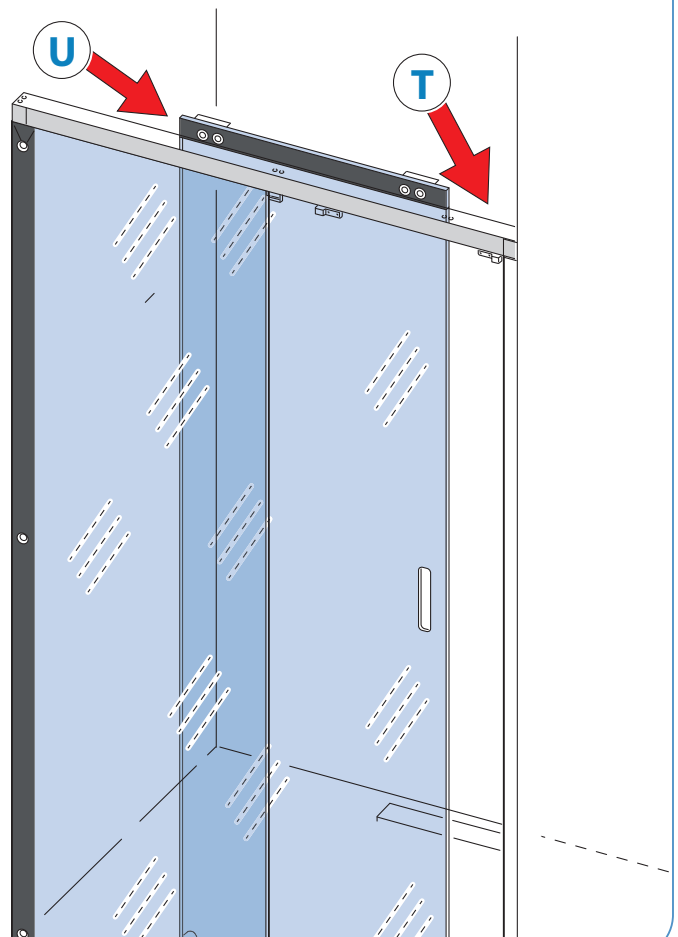
Quitar la tira adhesiva

Retire a fita adesiva

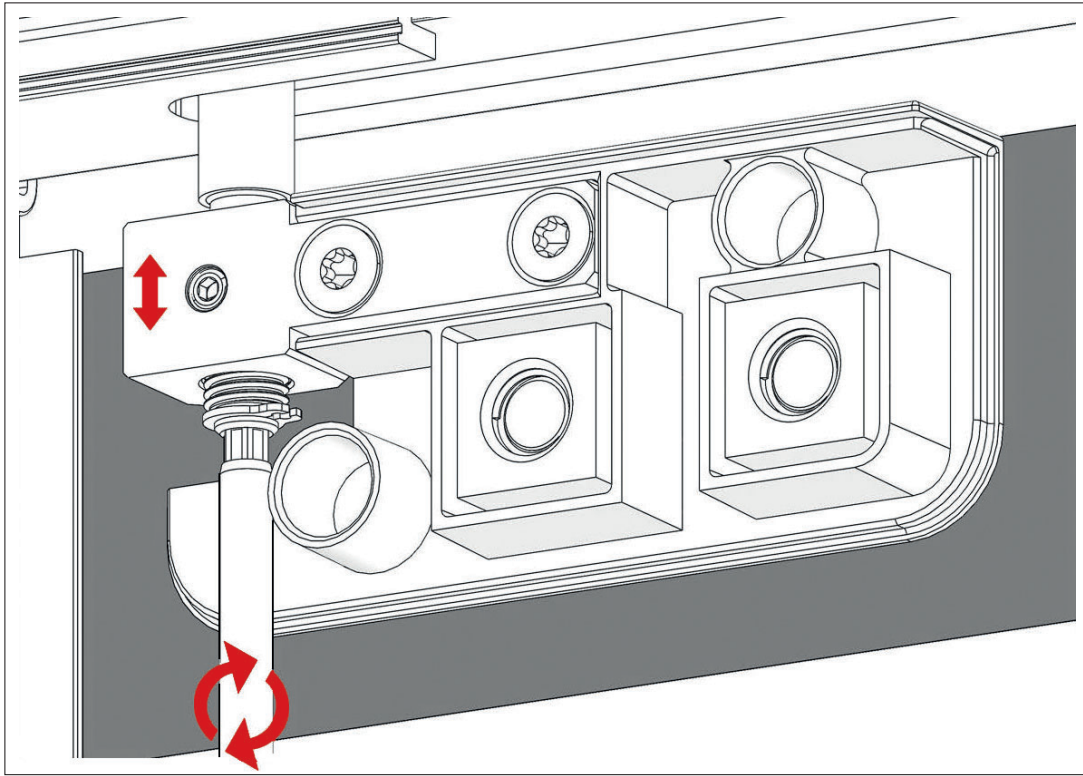
Rimuovere lo strip dall'adesivo

Verwijder de lijmstrip

Schutzfolie vom Klebestreifen entfernen

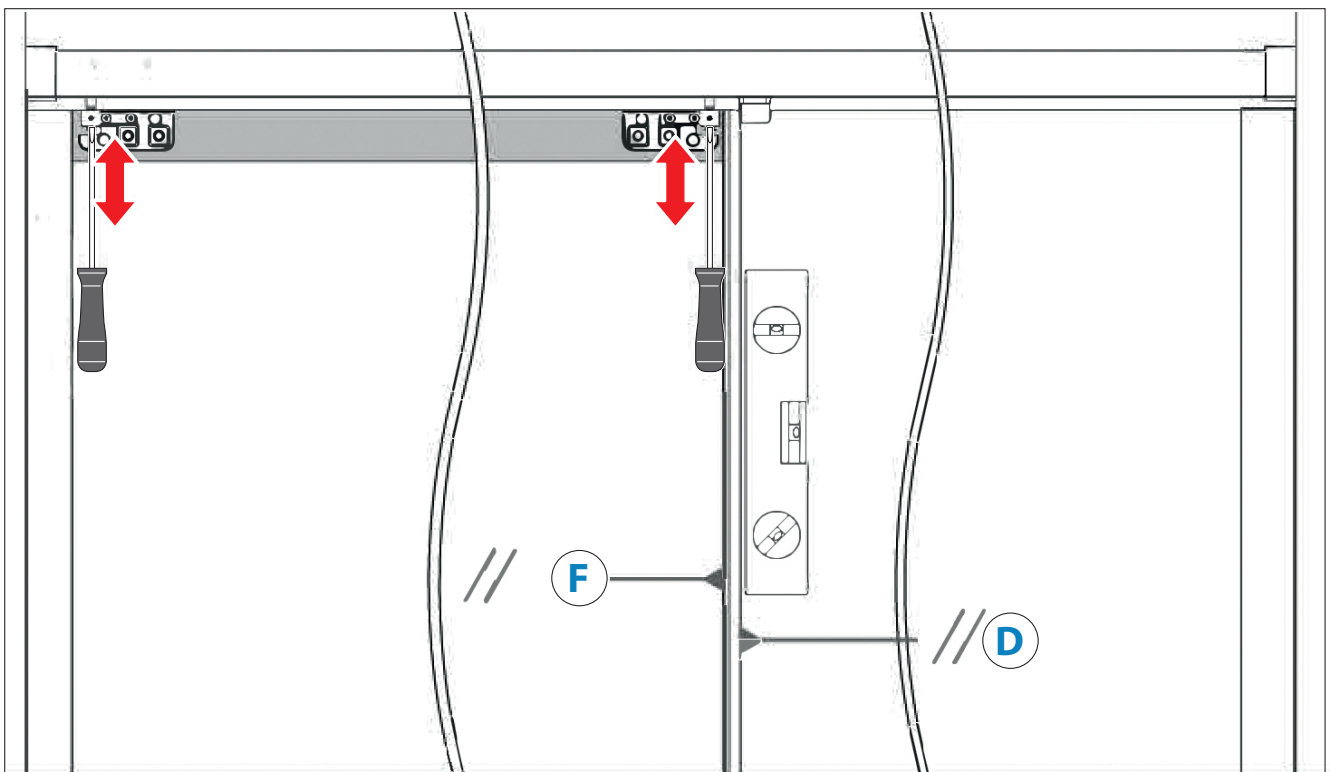






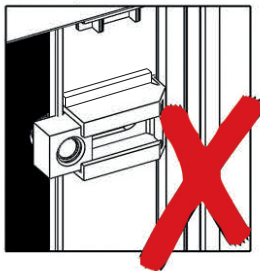
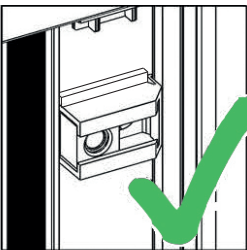
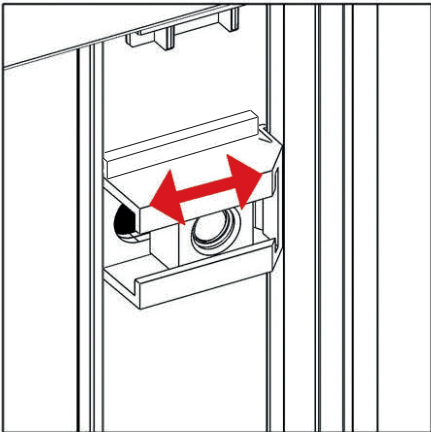
Réglage de la porte  
 Door adjustment  
 Regulación de la puerta  
 Regulação porta  
 Regolazione porta  
 Afstelling deur  
 Türeinstellung

Vue intérieure    Internal view  
 Vista interna    Vista interior  
 Vista interna    Binnenkant  
 Innenansicht

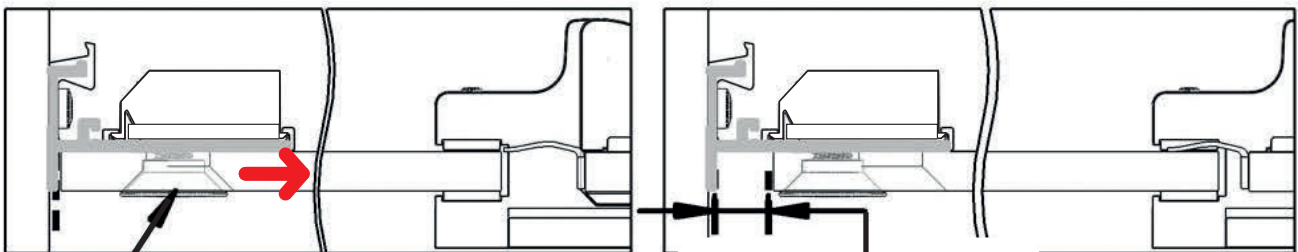
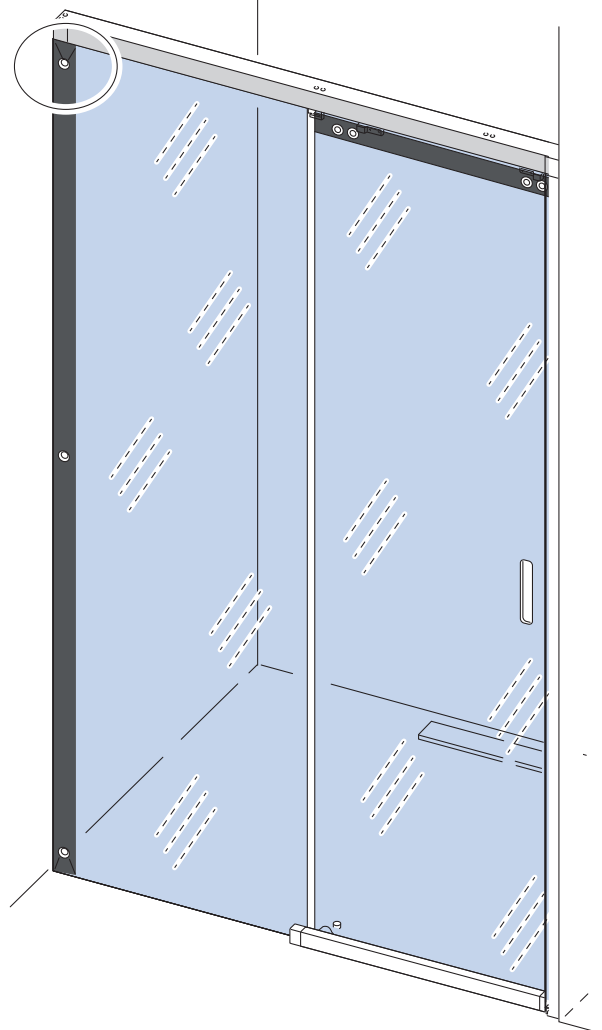


**Ajuster si nécessaire  
Regular si es necesario  
Regolare se necessario  
Einstellen, falls erforderlich**

**Adjust if necessary  
Regule se necessário  
Afstellen indien nodig**



Vue intérieure  
Internal view  
Vista interna  
Vista interior  
Vista dall'interno  
Binnenkant  
Innenansicht

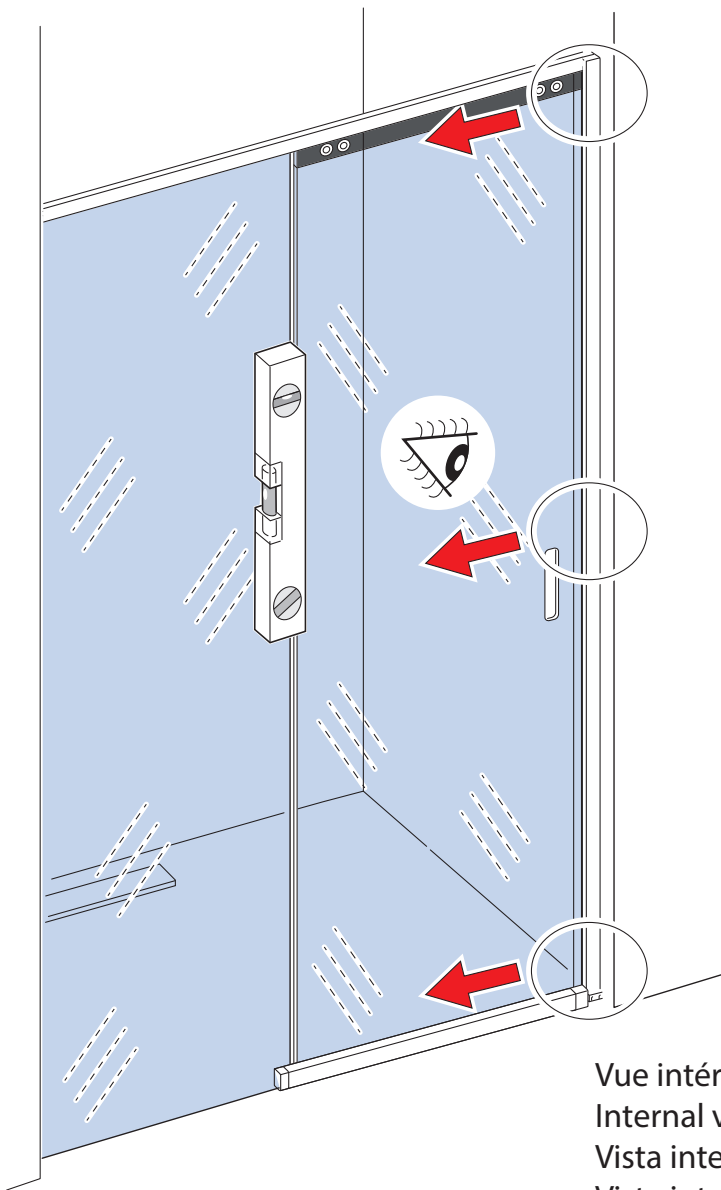


Desserrer, ajuster puis resserrer  
Loosen, adjust and tighten  
Aflojar, regular y después apretar  
Afrouxe, regule e aperte  
Allentare, regolare quindi serrare  
Losdraaien, afstellen en vastdraaien  
Lösen, einstellen und anschließend festziehen

**MAX 15mm**

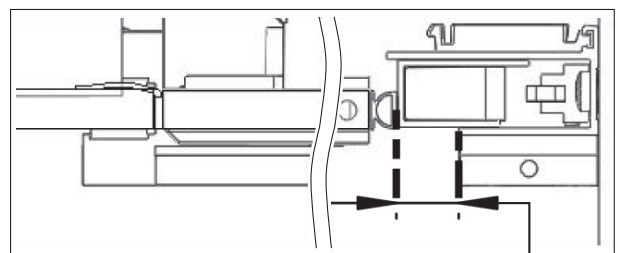
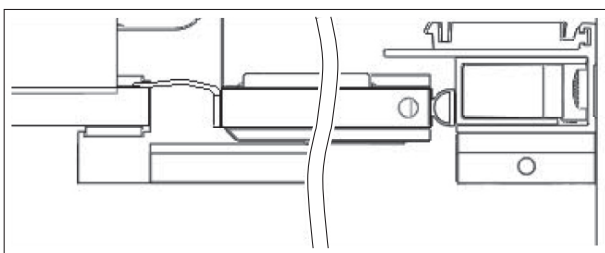
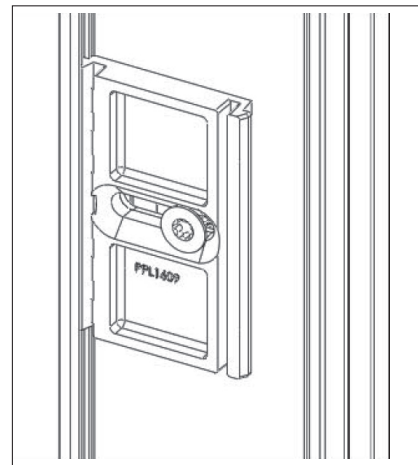
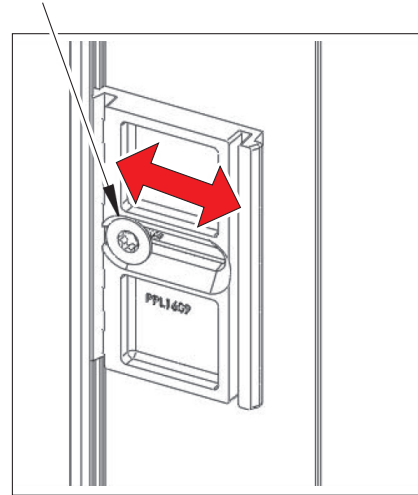
**Ajuster si nécessaire  
Regular si es necesario  
Regolare se necessario  
Einstellen, falls erforderlich**

**Adjust if necessary  
Regule se necessário  
Afstellen indien nodig**

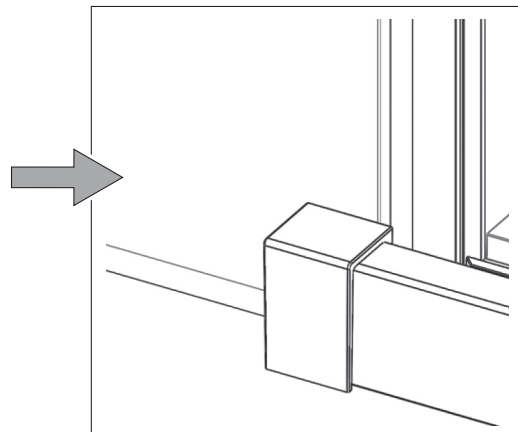
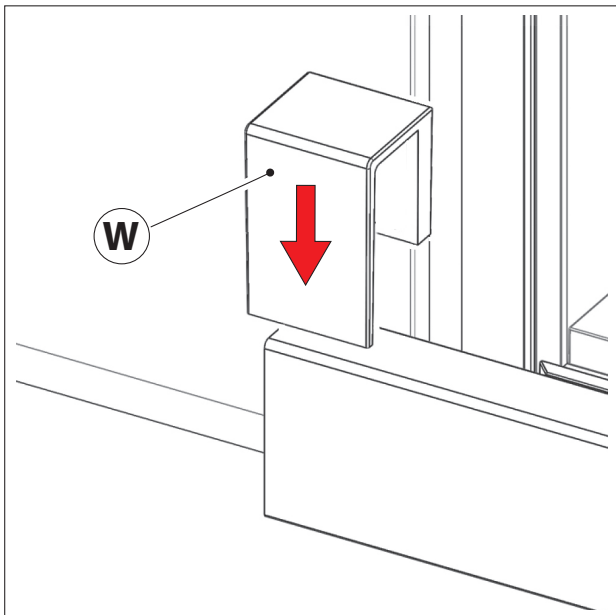
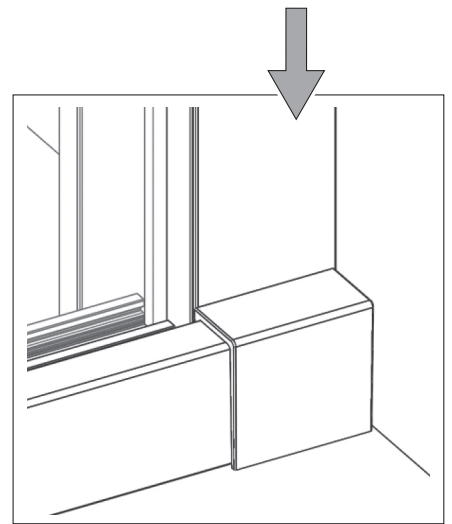
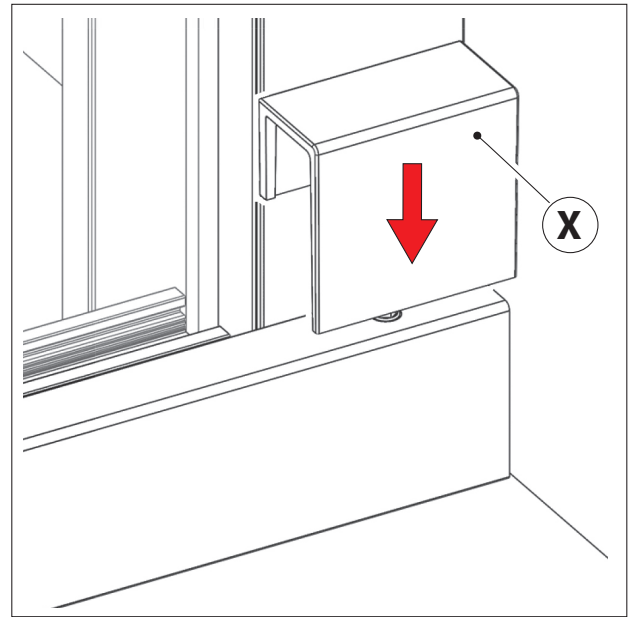
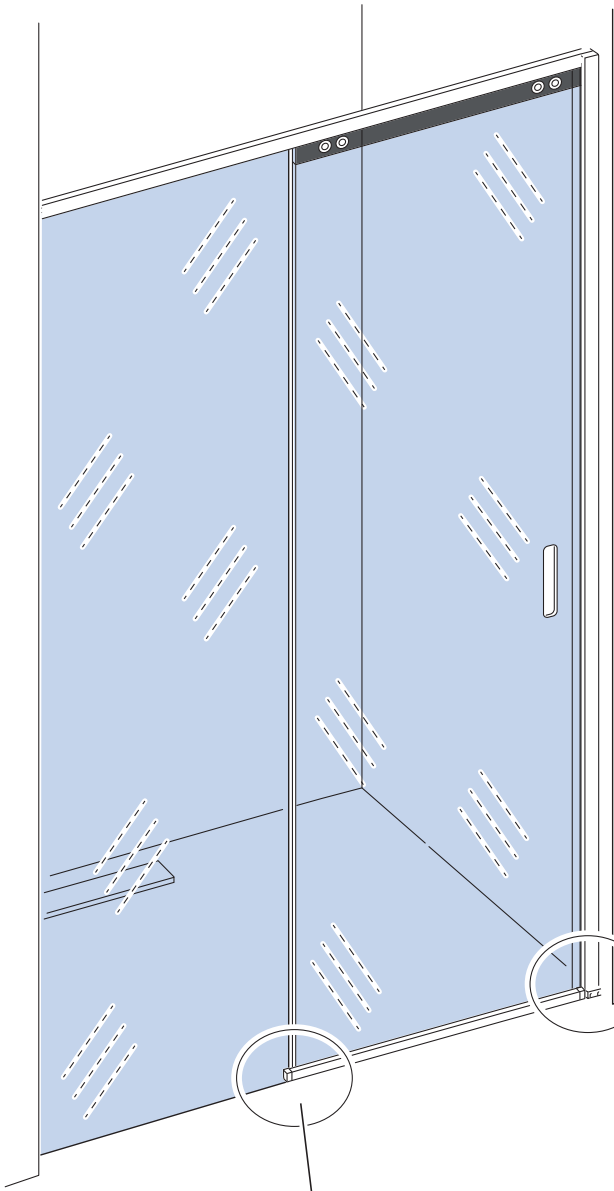


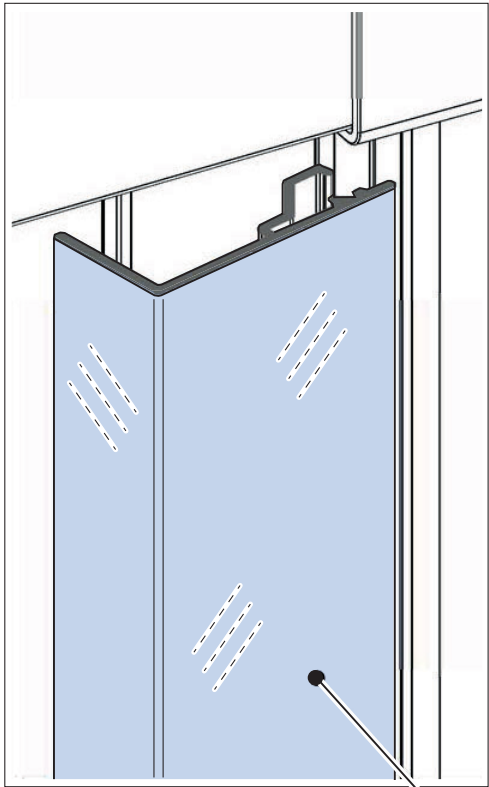
**Vue intérieure  
Internal view  
Vista interna  
Vista interior  
Vista dall'interno  
Binnenkant  
Innenansicht**

Desserrer, ajuster puis resserrer  
Loosen, adjust and tighten  
Aflojar, regular y después apretar  
Afrouxe, regule e aperte  
Allentare, regolare quindi serrare  
Losdraaien, afstellen en vastdraaien  
Lösen, einstellen und anschließend festziehen



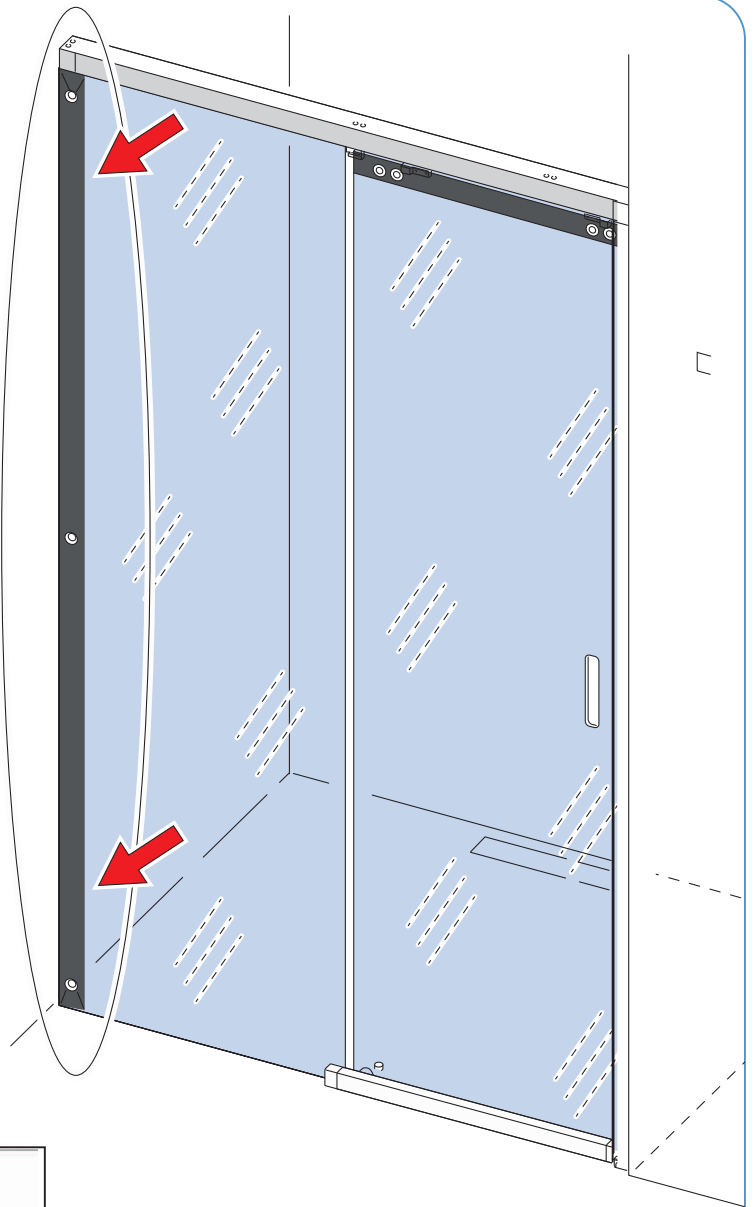
**MAX 15mm**



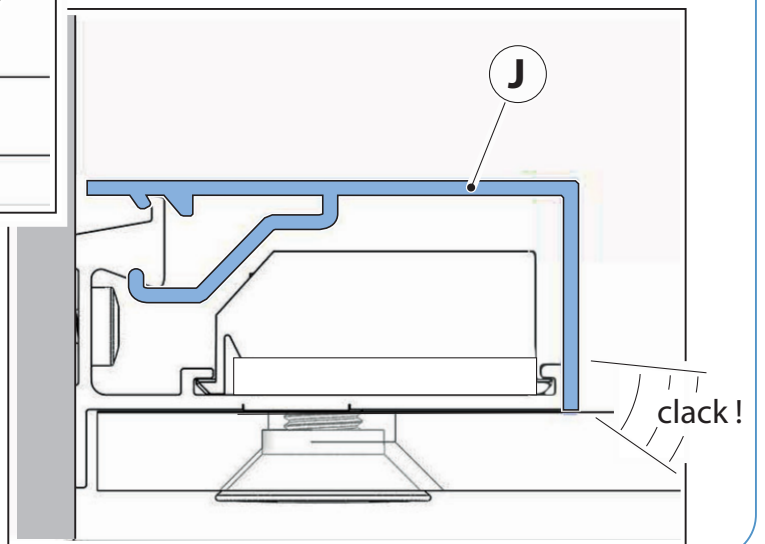
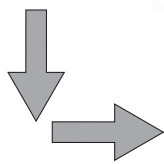
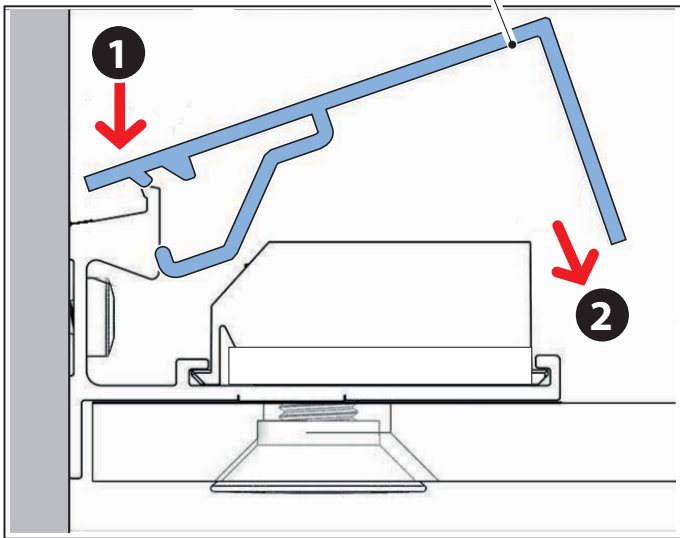


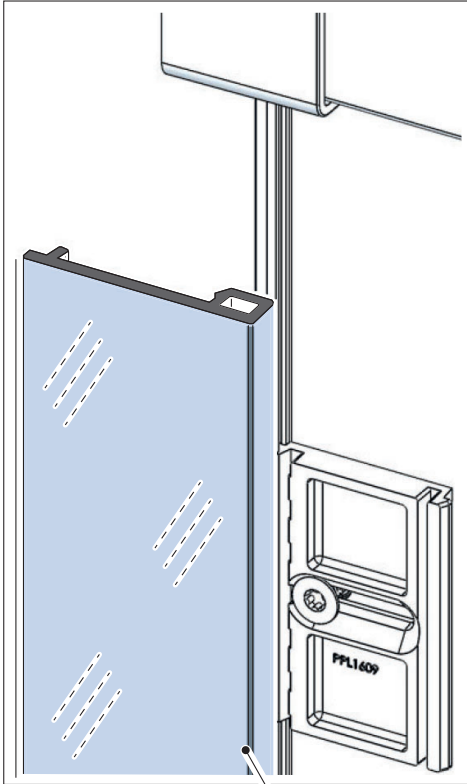
Vue intérieure  
 Internal view  
 Vista interna  
 Vista interior  
 Vista dall'interno  
 Binnenkant  
 Innenansicht

J



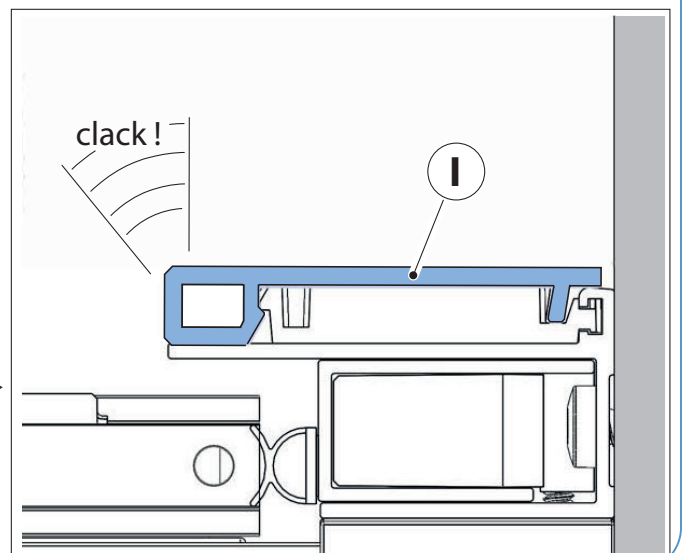
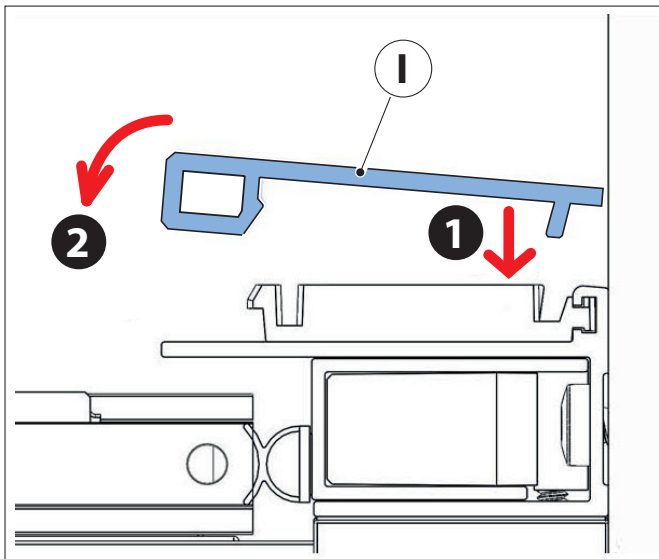
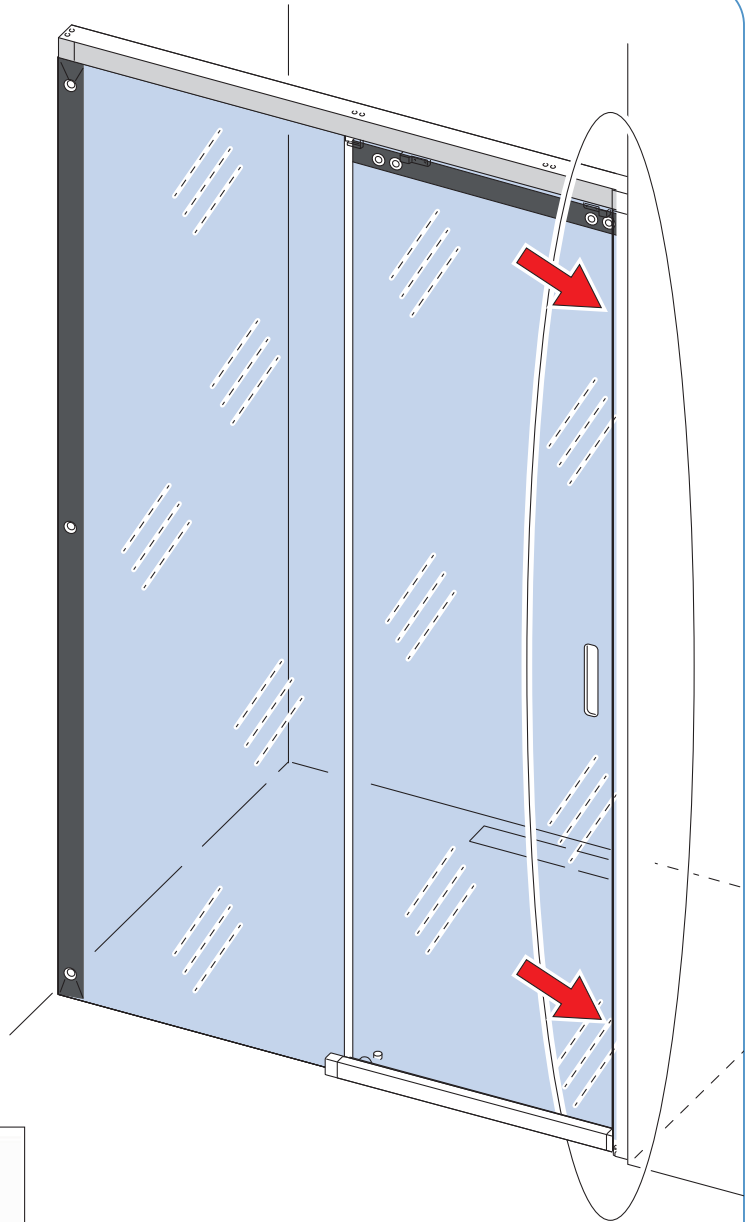
J

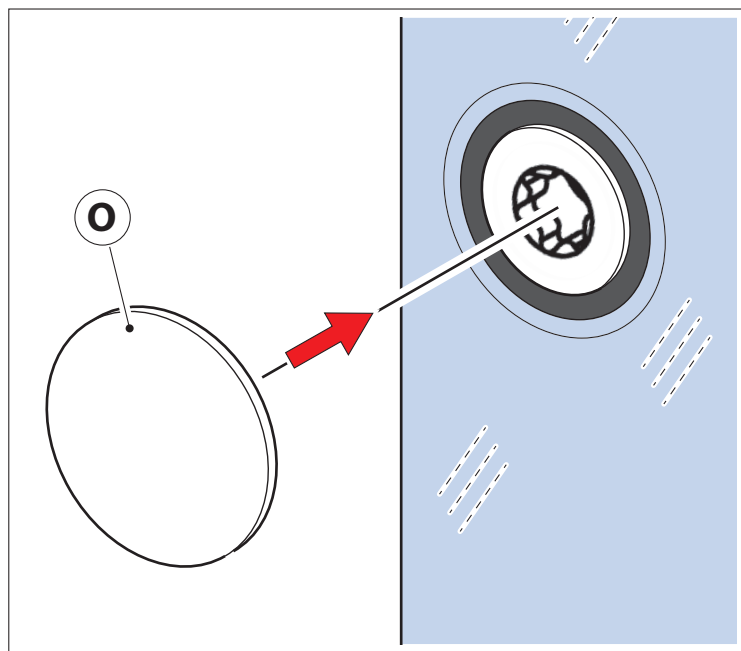
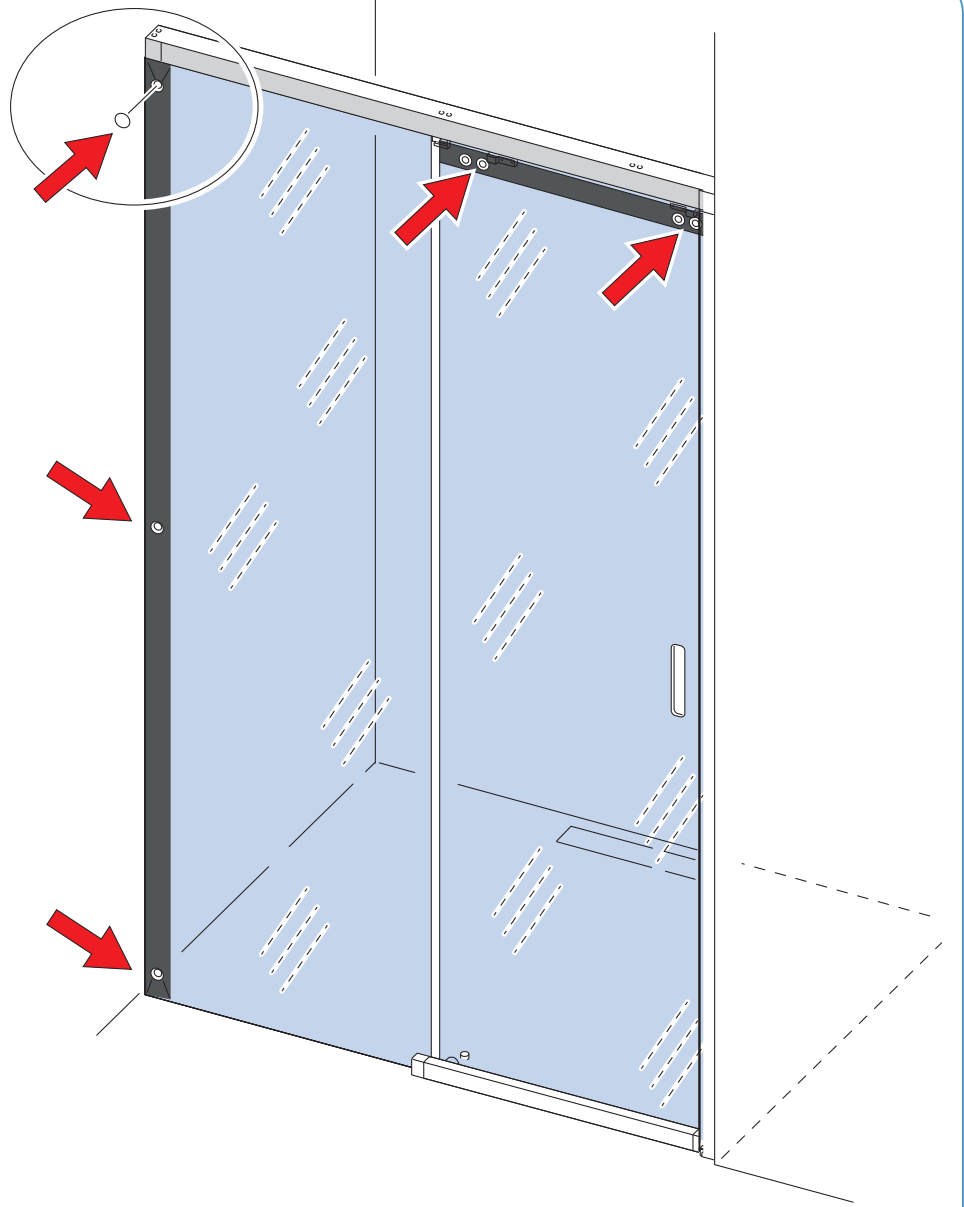
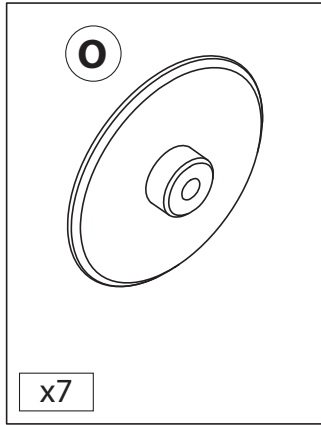


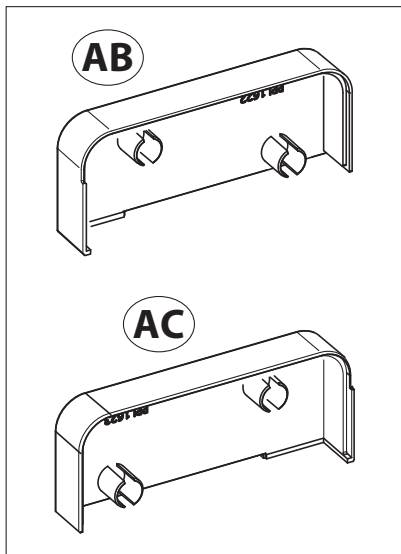


Vue intérieure  
 Internal view  
 Vista interna  
 Vista interior  
 Vista dall'interno  
 Binnenkant  
 Innenansicht

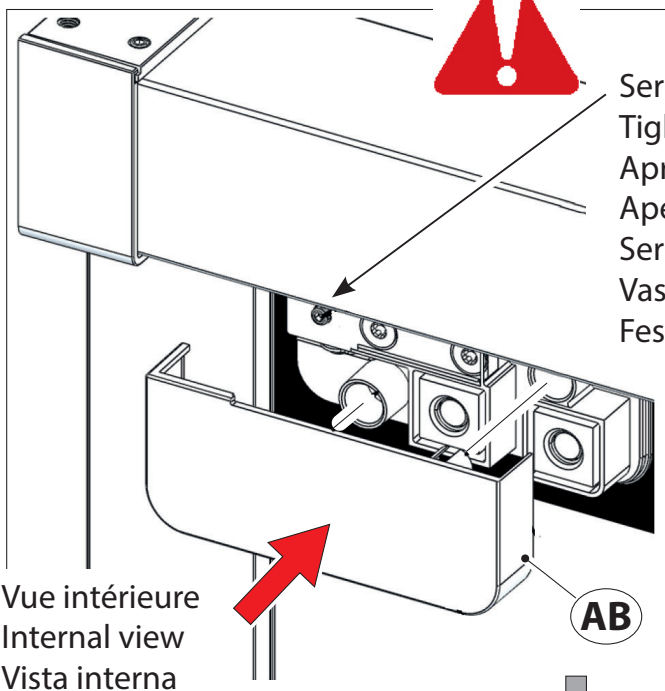
I



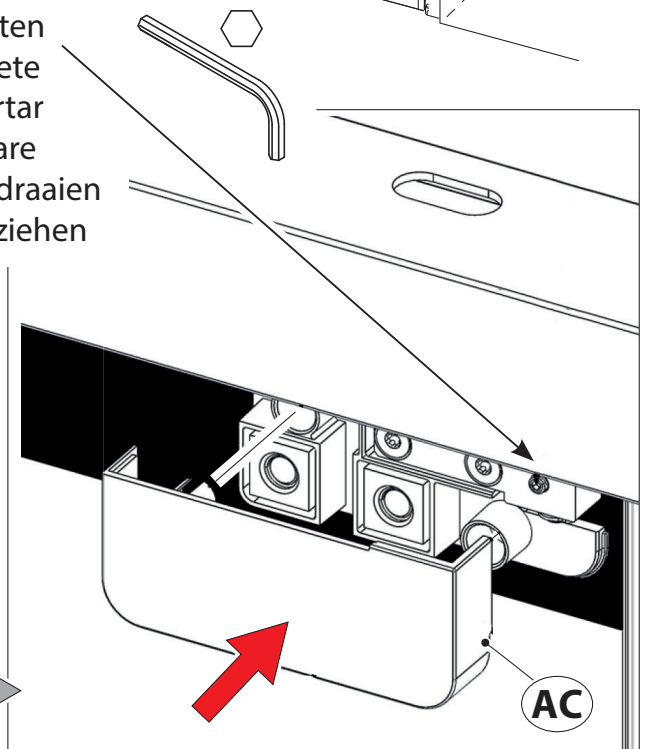




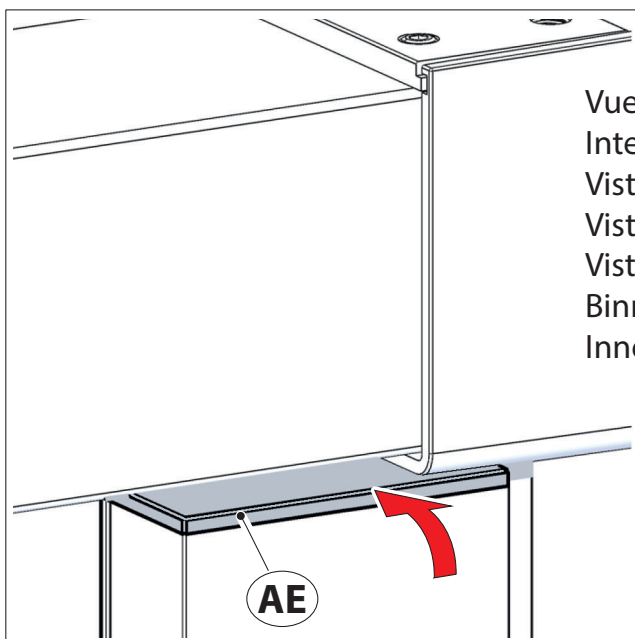
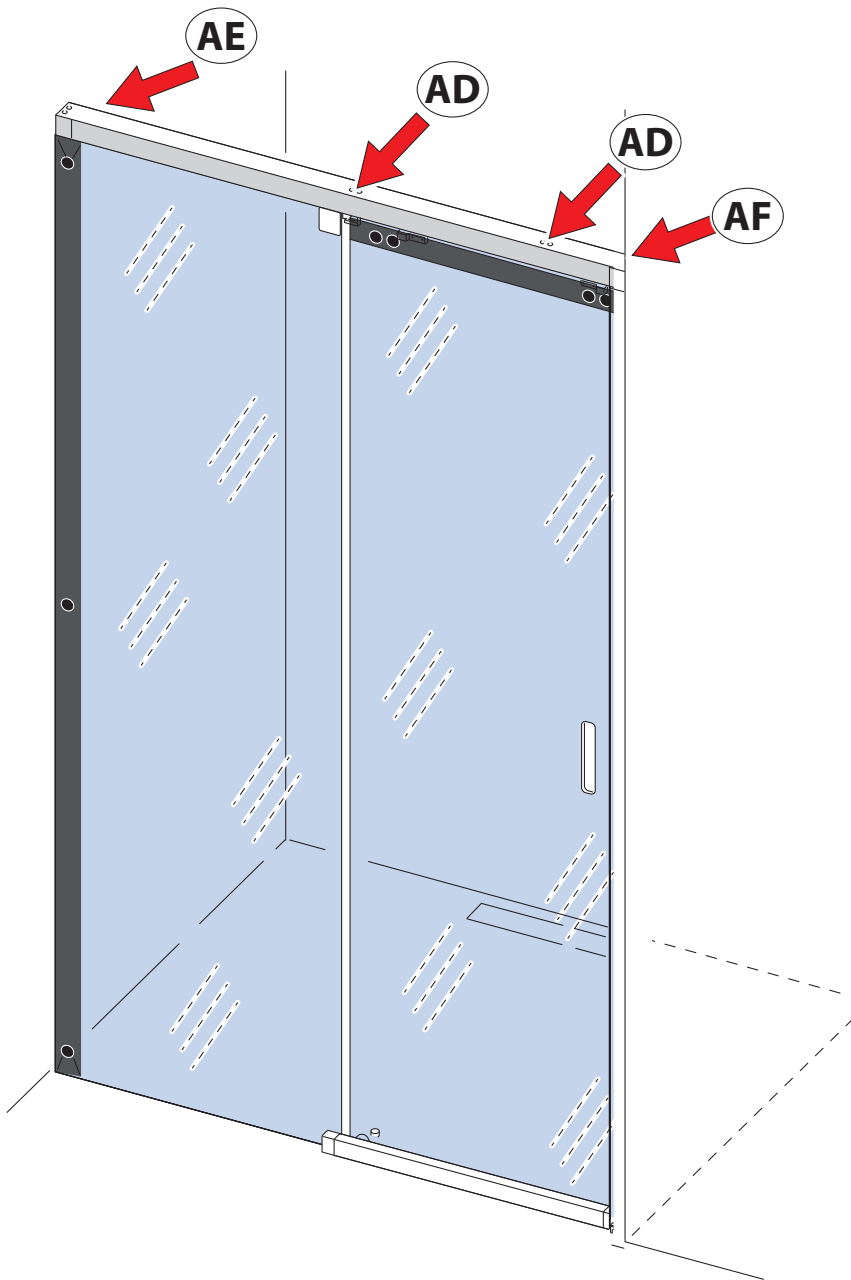
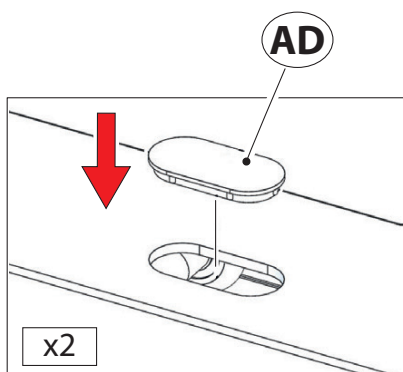
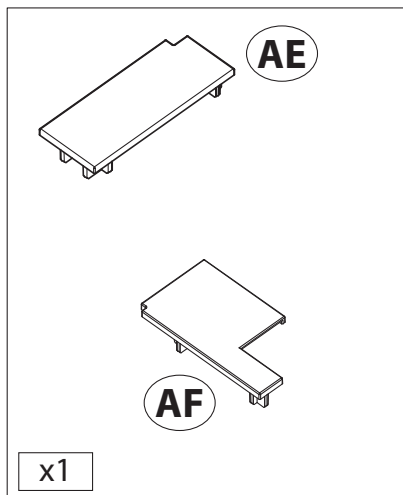
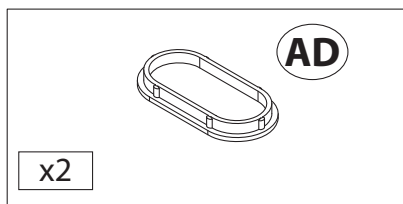
Serrer  
Tighten  
Apriete  
Apertar  
Serrare  
Vastdraaien  
Festziehen



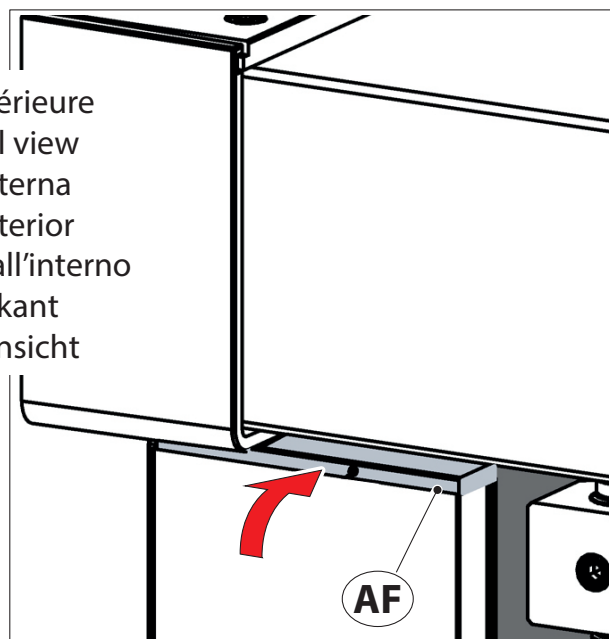
Vue intérieure  
Internal view  
Vista interna  
Vista interior  
Vista dall'interno  
Binnenkant  
Innenansicht

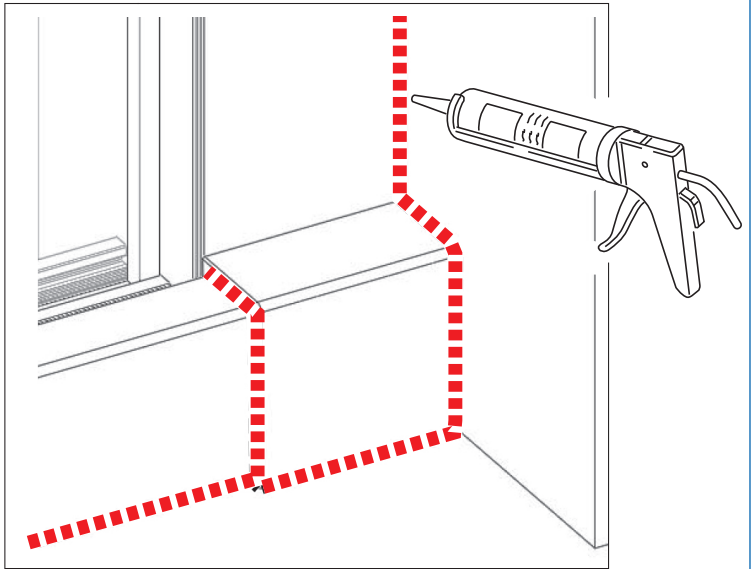
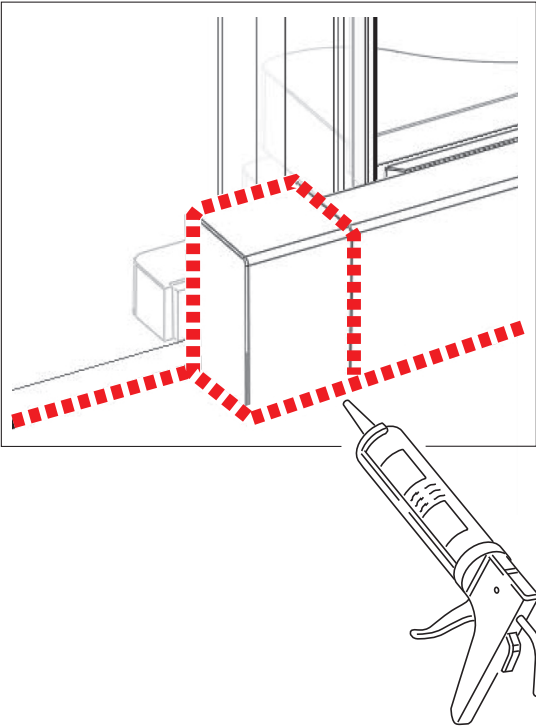
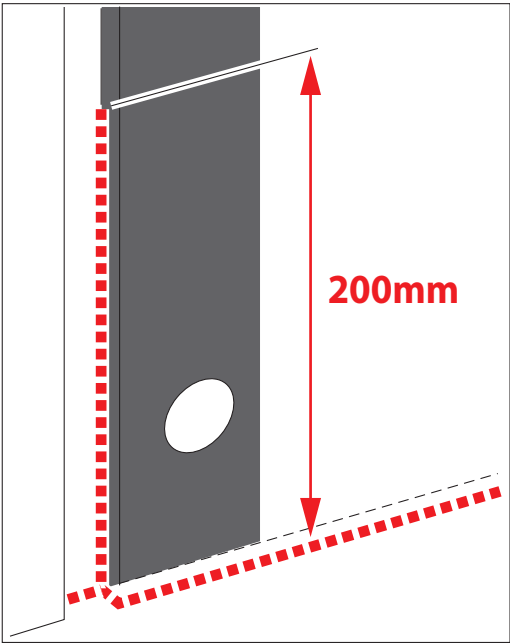
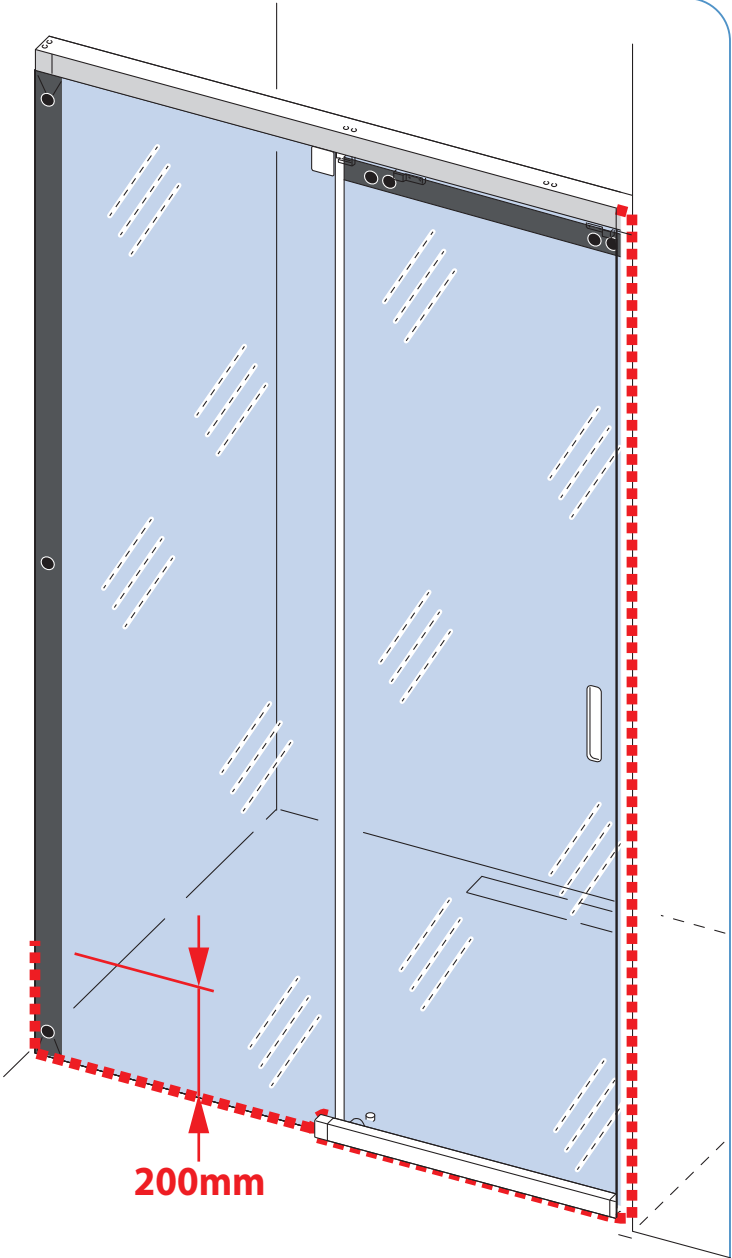
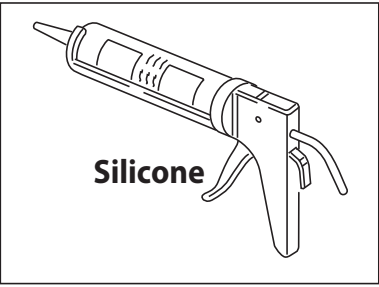


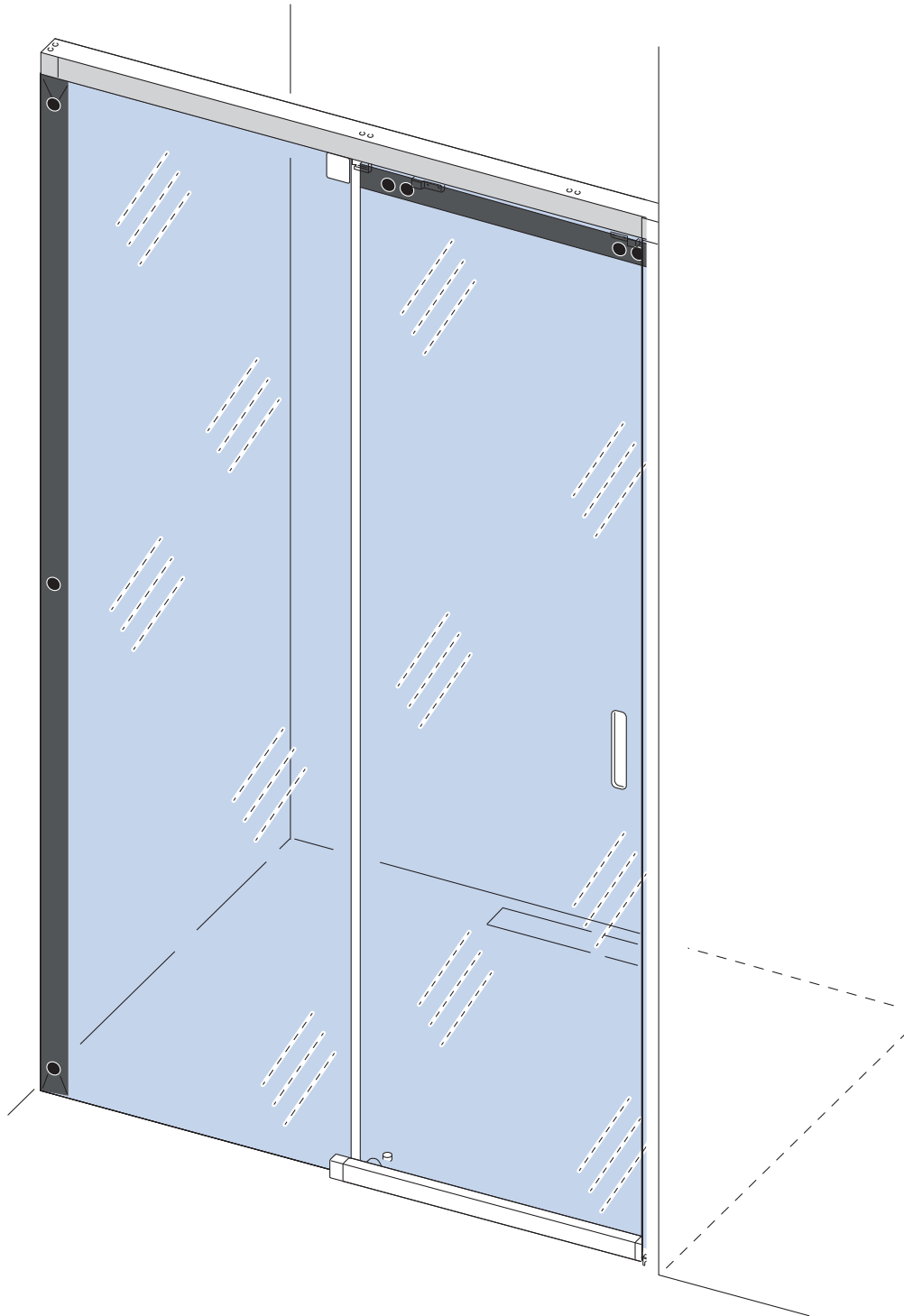
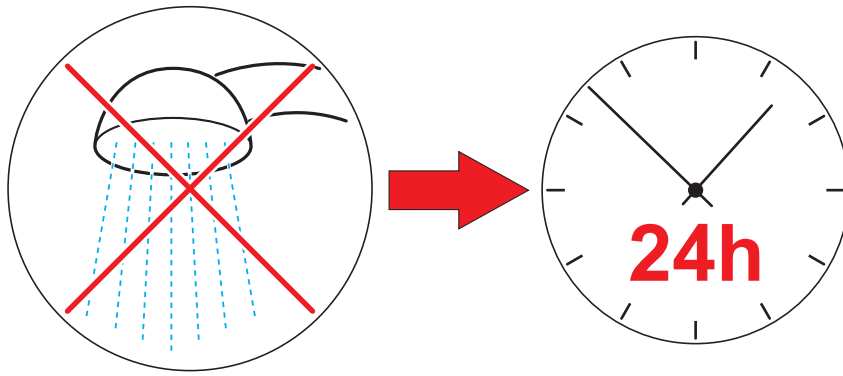


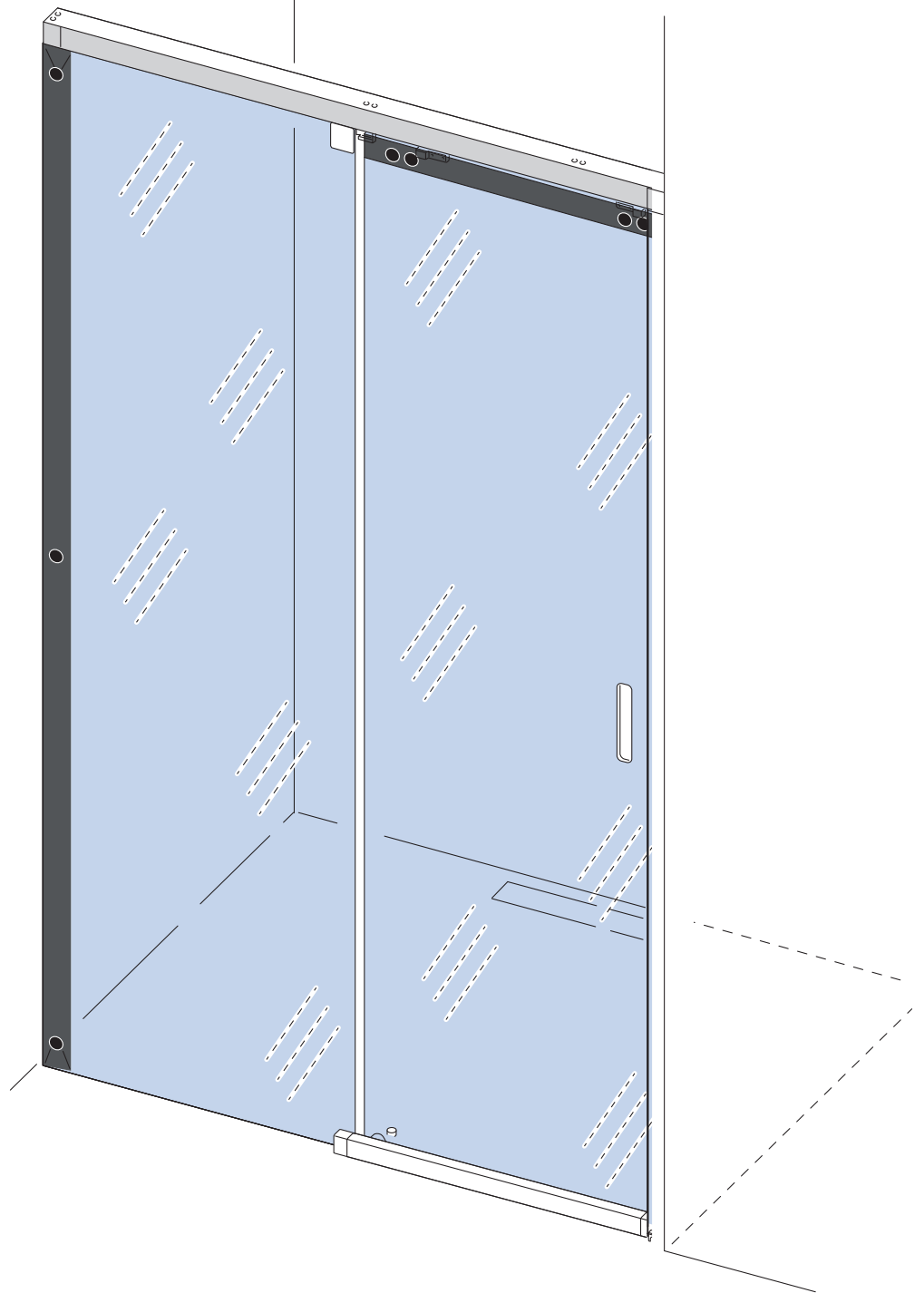


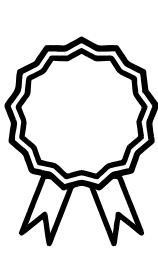
Vue intérieure  
 Internal view  
 Vista interna  
 Vista interior  
 Vista dall'interno  
 Binnenkant  
 Innenansicht











# Kinedo

<p><b>FR</b> Bon de garantie</p> <p><b>SCANNEZ MOI</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-fr">http://tiny.cc/bon-de-garantie-fr</a></p>	<p><b>GB</b> Guarantee</p> <p><b>SCAN ME</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-gb">http://tiny.cc/bon-de-garantie-gb</a></p>
<p><b>DE</b> Garantiekarte</p> <p><b>SCAN MICH</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-de">http://tiny.cc/bon-de-garantie-de</a></p>	<p><b>NL</b> Garantievoorwaarden</p> <p><b>SCAN MIJ</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-nl">http://tiny.cc/bon-de-garantie-nl</a></p>
<p><b>ES</b> Garantía</p> <p><b>ESCANÉAME</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-es">http://tiny.cc/bon-de-garantie-es</a></p>	<p><b>IT</b> Garanzia</p> <p><b>SCANSIONAMI</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-it">http://tiny.cc/bon-de-garantie-it</a></p>
<p><b>PT</b> Garantia</p> <p><b>ESCANEEI-ME</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-pt">http://tiny.cc/bon-de-garantie-pt</a></p>	<p><b>CH</b> Garantiekarte</p> <p><b>SCAN MICH</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-ch">http://tiny.cc/bon-de-garantie-ch</a></p>
<p><b>BE</b> Garantievoorwaarden</p> <p><b>SCAN MIJ</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-be">http://tiny.cc/bon-de-garantie-be</a></p>	<p><b>AT</b> Garantiekarte</p> <p><b>SCAN MICH</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/bon-de-garantie-at">http://tiny.cc/bon-de-garantie-at</a></p>

NOT233-C



<p><b>FR</b> Conseils d'entretien</p> <p><b>SCANNEZ MOI</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-fr">http://tiny.cc/conseils-entretien-fr</a></p>	<p><b>GB</b> Maintenance instructions</p> <p><b>SCAN ME</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-gb">http://tiny.cc/conseils-entretien-gb</a></p>
<p><b>DE</b> Wartungstipps</p> <p><b>SCAN MICH</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-de">http://tiny.cc/conseils-entretien-de</a></p>	<p><b>NL</b> Onderhoudstips</p> <p><b>SCAN MIJ</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-nl">http://tiny.cc/conseils-entretien-nl</a></p>
<p><b>ES</b> Consejos de mantenimiento</p> <p><b>ESCANÉAME</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-es">http://tiny.cc/conseils-entretien-es</a></p>	<p><b>IT</b> Consigli per la manutenzione</p> <p><b>SCANSIONAMI</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-it">http://tiny.cc/conseils-entretien-it</a></p>
<p><b>PT</b> Dicas de manutenção</p> <p><b>ESCANEEI-ME</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-pt">http://tiny.cc/conseils-entretien-pt</a></p>	<p><b>CH</b> Wartungstipps</p> <p><b>SCAN MICH</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-ch">http://tiny.cc/conseils-entretien-ch</a></p>
<p><b>BE</b> Onderhoudstips</p> <p><b>SCAN MIJ</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-be">http://tiny.cc/conseils-entretien-be</a></p>	<p><b>AT</b> Wartungstipps</p> <p><b>SCAN MICH</b></p>  <p><a href="http://tiny.cc/conseils-entretien-at">http://tiny.cc/conseils-entretien-at</a></p>

NOT233-C



AQUAPRODUCTION, Site industriel,  
F - 44680 Chaumes-en-Retz

23

### EN 14428

Cabine de douche en verre de silicate sodocalcique de sécurité trempé thermiquement.  
*Tempered soda-lime safety glass shower.*

Cabina de ducha de vidrio de seguridad de silicato sodocálcico templado térmicamente.  
*Cabina de duche em vidro de segurança sodocálcico temperado termicamente.*

Cabina doccia in vetro di sicurezza sodocalcico temprato termicamente.

*Douchecabine van thermisch gehard natronkalk veiligheidsglas.*

Duschwand aus thermisch vorgespanntem Kalk-Natron-Einscheiben-Sicherheitsglas.

Facilité d'entretien : ..... réussie  
*Easy cleaning:* ..... *successful*  
Limpiabilidad: ..... exitosa  
*Capacidade de limpeza:* ..... *bem sucedida*  
Pulibilità : ..... riuscita  
*Reinigbaarheid:* ..... *geslaagd*  
Reinigungsfähigkeit: ..... Bestanden

Résistance à l'impact/ test de fragmentation ..... réussie  
*Shock resistance/shatter-proof properties* ..... *successful*  
Resistencia a los golpes/ propiedades de fragmentación ..... exitosa  
*Resistência aos choques/propriedades de fragmentação* ..... *bem sucedida*  
Resistenza agli urti/ proprietà di frammentazione : ..... riuscita  
*Schokbestendigheid/ fragmentatie-eigenschappen* ..... *geslaagd*  
Stoßfestigkeit/ Zersplitterungsverhalten ..... Bestanden

Durabilité ..... réussie

Duración temporal ..... exitosa  
*Duração no tempo* ..... *bem sucedida*  
Durata nel tempo : ..... riuscita  
*Duurzaamheid* ..... *geslaagd*  
Haltbarkeit ..... Bestanden



**SERVICE APRÈS-VENTE  
AFTER-SALES SERVICE  
SERVICIO DE POSVENTA  
SERVIÇO DE PÓS-VENDA  
SERVIZIO POST-VENDITA  
KLANTENSERVICE  
KUNDENDIENST**

**FRANCE**

+33 (0)2 40 21 29 45

**UK**

+44 020 8842 0033

**IRELAND**

+353 04697 33102

**DEUTSCHLAND**

+49 (0) 6074 / 30928 0

**ITALIA**

+39 02 3055 9420

**ÖSTEREICH**

+43 1 710 60 70

**SUISSE/SCHWEIZ**

+41 (01) 748 17 44

**ESPAÑA**

+34 93 544 60 76

**NEDERLAND**

+31 475 487 100

**BELGIQUE/BELGIË**

+31 475 487 100

**РОССИЯ**

+7 495 258-29-51

**PORTUGAL**

+351 219 112 785